# 工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍柒號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

今日出紙三大張每份叁毫


# 旺角集體貪污疑案主控指出
# 兩大集團收黑錢
# 雜更月收十七萬

【本報訊】旺角警署廿五名警務人員被控串謀妨礙司法公正一案，昨假荃灣地方法院第二次法庭開審，控方聘請英國御用大律師艾活豐頓來港擔任主控官，在庭上陳述案情大意，指該廿五名被告與前任總督察關雄、江鳳竹（退休警司）、林行之（退休警司）郭凌揚（前警司）、韓德（前警司）與另九人及其他人士，在駐守旺角期間，分兩大集團在旺角區內收受黑錢，控方更指出「雜更組」，每月收規費高達十七萬元之多，在旺角區內之警務人員亦須不時交「熟性費」予一些有影響力之上司，以免被調離旺角此一富裕區，該兩大集團爲掃蕩小販之「狗王」隊，及特別罪案隊，兩集團均設有管事，「揸數」及收租佬，每月收租佬在收集黑錢後，交由「揸數」之人，然後由「揸數」之人按級派發。

此案在昨日下午繼續聆訊時，控方突透露正在服刑中之本案第廿二被告尤輝，在午膳時間監獄人員透露身體不適，經醫生診治後，認爲尤輝不適宜繼續出席受審，須休息三日，故控方向鄧新法官申請將此案押後以待尤輝復原後，再進行審訊，鄧新法官准予所請，諭將案押後明日（星期三）（十九日）上午十時，再假荃灣地方法院繼續聆訊，法官更提議命被告在今（星期二）日下午致函懲教署詢問，有關本案詳情，因法官仍未能確定尤輝能否在星期三復原出庭受審，命被告除尤輝外，仍准其保出外候審。

至於第五被告葉詩甜棄保潛逃，已被法庭下令通緝，控方昨日要求將第五被告與本案卅四名被告分案處理，鄧新法官當庭予以批准。

主控官先申述案情大要稱：控罪期間，除第卅五被告葛國擁爲非警務人員外，其餘各人均隸屬旺角警署。該區共約一平方里，人口約十五萬，由於區內非法場所眾多，故貪污之風氣甚盛，「狗王」組係負責檢舉及掃蕩區內之無牌小販及阻街之人士，「狗王組」在收受黑錢後，對已交賄款之小販採取不檢控行動，就算拘捕此等已交賄款之小販，亦只是「做號」而已，旺角警署乃直屬九龍總部，而九龍總部亦在旺角區內，故其行動亦會被九龍總部之高級警務人員察覺，故一部份賄款亦落入部份九龍總部高官之袋內，而該等高官在收受黑錢後，亦會「隻眼開，隻眼閉」。警察總部之中亦不乏高級之正直人員，此等人員不受賄款，故他們亦會偏請一些所謂「豬仔」進行做賊，「狗王組」人員會預給一些道具及足夠之租保款予此等「豬仔」，好給「狗王組」人員拘捕上法庭，而罰款亦會由集團代付。

## 間中「山檔做戲咁做 預先通水搵替死鬼
## 欲免調離旺角「肥埠」 要向上級交熟性費

特別組人員，係由軍裝警員組成，出更時需要穿潔便裝，專負責掃蕩旺角區內之非法場所，如音樂廳，妓寨，烟格，及賭檔等，而特別組人員，在收受黑錢後，便會對該等非法場所不採取行動，如採取行動時，亦會預先通知此等非法場所作好準備，例如偏請一些「豬仔」假裝賭客及道友，讓特別組人員拘捕，其作用亦如「狗王組」一般，藉以交差，而所檢獲之證物如烟槍等，亦由特別組人員事先安排好，控方更透露，會在審訊中將一枝假烟槍呈堂。

雜更組及狗王組均設有管事，手下又有收租佬負責收錢，一九七二年當第四被告林英超督察爲管事，當他把職務交由歲榮邦（證人）接手時透露，分給區警司每月三千元，助理區警司一千元，警長每月二次，每次三千五百元。

主控續稱：控方一主要證人古明，爲特別組之收租佬，每月替什更組收租約六萬五千元至八萬五千元，在收集賄款後，分別將一小隊（包括一名督察，一警長，四名警員及一女警）每週四千五百元，而古明在該段期間在旺角朗尾道十二號某單位內，開設一間名爲「德成行」之出口公司，以作掩人耳目，其實該出入口公司，乃黑錢之交收中心，亦即是貪污總部，若旺角區內之人事有變動的話，那區內之管事及收租佬亦會有所變動，故爲保在旺角此一「油水區」內地位不變，各警長及警員亦不時予金錢一些有影響力之上司，每次約一百至五百元不等。

一九七二年以前，什更組最高月收十七萬元，其後由於廉署之成立後，警方加緊掃蕩非法架步，故非法架步紛紛倒閉，旺角區內之非法架步幾一時絕跡，故黑錢亦告減少。

## 赦污點証人 出庭作証人

控方更指出，將來之審訊中，將會傳召一批曾參予旺角貪污行動之警務人員出庭作供，而此等人仕，獲得特赦不予起訴，條件就是出庭指證本案各被告，亦即污點証人，屆時亦會有一些收數簿及文件呈堂作証，本案審訊時控方將不時會提及一批人仕，此等人仕，因未能有確實證據証明其曾參予貪污行動，故此廉署不能檢控此等人士，而在未來日子中，控方亦會盡量避免提及此等人仕之名字，但如辯方律師認爲有此等需要控方亦可提出此等人仕之名字作供。

控方最後分別陳述第一至第九被告在駐守旺角警署期間之經濟情況，及參予貪污行動之情形。

昨日開庭時荃灣裁判署亦略作特別安排，法庭中央設有三行檯，每名被告均編號入座。並將設三名傳譯員或持咪高峯或坐於各被告側，作即時傳譯，至於旁聽席並未見擠擁，只得約廿餘人到庭旁聽，中央裁判署之擠逼情形亦不復見。

廿五名被告：（一）伊偉誠，外籍警司；（二）康高利，外籍警司；（三）皮禮，外籍警司；（四）林英；（五）葉詩甜，已於去年十月棄保潛逃，爲法庭下令通緝；（六）王錦泰，（七）陳福慶；（八）謝東源（以上五人爲總督察）（九）張華恩，高級督察；（十）劉惠文，警署警長；（十一）李伯平，退休警署警長；（十二）黃裕強，警署警長，（十三）廖廣雄，警長，（十四）崔文耀，警長，（十五）李作金，警長；（十六）黃鏡波，警長；（十七）馮次悅，退休警長；（十八）袁泰富，警長；（十九）池休，退休警長；（二十）張灝田，警長；（廿一）汪同恩，警長；（廿二）尤輝，退休警長；（已在服刑中）（廿三）梁業，警長；（廿四）黃捷鴻，警長；（廿五）趙聰，警長；（廿六）簡耀沛，警長；（廿七）彭可英，警長；（廿八）鄭有祥，警長；（廿九）蘇榮權，警長；（三十）楊英傑，警長；（卅一）王煥權，警長；（卅二）李鑑坤，警長；（卅三）黃伯宏，警長；（卅四）汪寄生，警員；（卅五）葛國瑞。

共被控五罪，（一）除第十三、十四、十八、廿三、廿五、卅三、卅五、及卅六被告外，其餘廿七名被告說控于一九七〇年一月一日至七六年十一月卅日期間，串謀前警司林行之前警司韓德，前警司郭凌楊等妨礙司法公正：（二）指上述廿七人非法收受金錢到忿作爲對一些罪案不起訴之報酬。（三）單控第六、十二、十三、十四、十七、十八、十九、廿一、廿三、廿四、廿五、廿七、卅、卅二等十四名被告，妨礙司法公正。（四）指上述十四名被告出雜更時非法收受金錢利益。（五）單控卅五被告，在旺角警署，妨礙司法公正。

廉記官員並非遊埠 祇係帶同証物上庭

旺角警署警務人員集體貪污疑案開庭，廉署人員攜同地圖和其他證物，預備作爲呈堂證供。（本報記者楊智良攝）

## 美股狂漲
### 杜鐘斯指數 開市半小時 升十七點84

【紐約十七日合衆國際社電】美股狂漲，交投暢旺，人心振奮。一直低沉呆滯的美國股市，杜鐘斯指數，浮沉於七百點上下，上週五，杜鐘斯指數上升十九點九二，而昨日開市只有半小時，即直線上升達十七點八四，闖破八百點大關，報八一二點九八。此種形勢是由兩種原因力托而成，第一點是美國未來經濟展望轉佳，第二點是一直疲弱不堪的美元，在外滙市場竟然報價。聯邦儲備局週四日報告增加供應四億元貨幣，美政府同時宣佈三月份工業生產，二月份商業貨賣，三月份的零售及四月份的汽車銷售均告有增無減，在雙重刺激下，對美股猶如一支壯心劑，股民踴躍。上升股與下跌股的比對爲一·〇八二對二〇五，此種現象，在紐約股票市場，實不多見。首小時的成交額爲一千七百四十八萬，比去週五的一千四百九十七萬股尤活躍。

## 華德謙批評以色列 從黎南撤軍太緩慢

【貝魯特十七日路透社電】聯合國秘書長華德謙今日批評以色列從上月佔領的黎巴嫩南部撤退的行動過於緩慢。

華德謙抵達此間與黎巴嫩及巴勒斯坦領袖會談。他表示以色列上星期的兩階段撤退計劃未符聯合國的要求，因爲它並不完整。

他在貝魯特機場對記者說：「以色列軍隊迅速撤離黎巴嫩南部，使黎國的主權恢復是一件最重要的事。」

關於以色列最近分兩階段的有限度撤退，華德謙指出那不過是一個開端，它聯合國的願望不符。

他表示聯合國希望以軍能撤出所有的黎巴嫩地區。

# 中共廿艘漁船再闖入釣魚台

## 外交專家分析：中共「中央」與省級頭目內鬨
## 更可能是反鄧者採片面行動
## 製造事件迫日及早簽訂和約

【東京十七日美聯社電】日本海事安全總署星期一日說，中共漁船再度「闖入」釣魚台「日本水域」。

自從上星期三以來，一百四十艘中共船艇曾在釣魚台的十二哩水域內遊弋，直至星期日晚才完全撤走。

不過，日本海事安全總署說，有二十艘中共漁船於星期一晚八時又再進入釣魚台水域，其中兩艘逗留了四十分鐘仍未離去。

【台北十七日法新社電】此間中共問題專家今天說，釣魚台事件，可能是由於省頭目不滿意外交政策而引起的，他們希望藉此使中共「中央」，在內政上作出讓步。

這位中華民國專家說：「整個事件的發生，似乎是組織良好的，和是出於政治動機的，此事可由有一百多艘中共漁船被派到釣魚台列島的波濤洶湧的水域得見一斑，比較專業化的台灣漁民，也要避免前往這樣的水域的」。

他又說：有些中共的漁船，據報是配備有輕武器及在船上掛着上書「這些列島是屬於中國」的木板。

中共「中央」事前顯然不知道此事，「外交部」的一名共黨頭目於接到抗議照會時，對日本駐北平大使說，他將「進行調查，以明真相」。

這位專家說：如果有些不服氣的省頭目對中共「中央」某些問題，對內的或對外的，感到不滿，而在釣魚台區採取片面的行動，也絕不出奇。

這位專家說，他們的目的可能是要迫使日本政府，早日簽署拖延已久的友好和平條約，接受反霸權的條文，則有些內部的矛盾，也可以因此而一併得到解決。

此間外交界人士密切注視中華民國外交部對今次釣魚台事件，於星期四晚祇循例發表簡短的聲明，不尋常地沒有通知外國駐台新聞員的事。

【東京十七日法新社電】日本外長園田直，對於中共漁船昨夜離開釣魚台島嶼附近的日本水城，今天拒絕評論。

中共的漁船是在上週三駛進該地區的。

政府發言人安倍晉太郎今天在一個記者招待會上說：日本會「密切注意」中共的動向，他又謂中（共）日之間的「高層」談判，就快展開。

政府圈子人士及日本新聞界，依然狐疑不明白此宗突發事件的動機。

中共「副總理」耿飈在上週六發佈，中共漁船在釣魚台島嶼附近出現，是一宗「意外」，而他這項聲明令日本政府十分高興。

可是，這宗「意外」究竟如何發生，仍有待解釋。日本海岸警衞人員說，中共的漁船是從南中國各個不同地區湧至。

外交圈子推測，此宗事件可能顯示出中共「中央」「地方」之間有政見。

鄧小平三月時告訴一個日本社會黨代表團，他準備到東京簽訂中（共）日友好條約，顯示出他對這項條約的支持。

外交界認爲，釣魚台事件可能是由反對中（共）日條約，或是反對鄧小平的人士所爲。

【北平十七日路透社電】外交消息人士今天說，北平幹部曾非正式告訴到訪的日本國會議員，表示在釣魚台島嶼惹起外交糾紛的中共漁船，只是進行週年性捕取某種魚類的工作。

## 美國防部長布朗赴丹麥
## 會晤北約軍事領袖
## 談西歐防務與核武

【比利時布魯塞爾十七日美聯社電】美國國防部長布朗本週會晤西歐軍事領袖時，將會討論核子武器及西歐防務等問題。

布朗將於星期二及星期三會晤北大西洋公約組織各會員國（包括英國、西德、義大利、比利時、土耳其及丹麥）的國防部長。

會議的地點是丹麥北端的賽達厘沙海軍基地。

北約各國祇有英美擁有核子武器，其他國家擁有可以發射核子彈頭的飛機大炮和飛彈，但使用核子彈頭必須美國總統的批准。

許多西歐的軍事領袖久欲把中子彈列入其軍事裝備，他們認爲中子彈是抵抗蘇俄坦克進攻西德的護身符。

中子彈激濃密的輻射殺人，而不靠爆炸力，它能保留目標範圍的建設，西歐、美國、蘇俄及其他地區均有反對中子彈的論調，美國總統卡特已決定暫緩製造中子彈。

布朗付表示美國可以使用別種方法改進戰場上的核子武器，並可在兩年內完成，其中一項是遠程核子炮彈。

北約第三大會議的題目包括歐洲使用的飛機、飛彈、大炮、及游弋飛彈。

## 美參議院今辯論 巴拿馬運河條約
### 參院領袖設法平息不滿情緒

【華盛頓十七日路透社電】參院領袖們今天設法平息洶湧的不滿情緒，這種不滿，可能導致巴拿馬運河條約不獲通過，而使卡特總統的外交政策，受到重大的打擊。

這項將於公元二千年時，把運河交給巴拿馬控制的條約，將於星期二日在參院進行辯論。

這項條約，遭受全國的保守派人士的反對。

參院之是否批准該約，關鍵在於有關公元二千年後，如果運河受到外來或內部的鬥爭所威脅時，美國軍事干預的權利的措辭。

參院中自由派人士揚言反對該約，如果它暗示涉及以任何方式干預巴拿馬的內政的話。巴拿馬亦曾以相同的立場，揚言反對接納。

以民主黨議員狄康西尼爲首的保守派亦持同樣堅決的立場，認爲條約必需書明美國有權防衛這條運河，不管民族的尊嚴會受到損害。

## 德日兩國同意 促使高峯會議 解決世界經濟

【東京十七日路透社電】西德及日本今天協議盡一切可能的方法，保証七月間計劃在波昂舉行的西方主要先進國高峯會議得到成功，幫助解決世界經濟窘境。

西德一位發言人說，現時在日本訪問的總統施爾及日相福田赳夫，是在一個一小時半的會談中，提出上述的聲明。

施爾今天才開始此間的首天訪問行程。

他是在昨晚偕同夫人瑪聚德及外長金欽抵達東京，進行五天訪問。

福田赳夫又同意雙方必須盡其所能，設止引起現時外滙騷亂的成因。

## 日民意測驗 俄具威脅性 列爲首號敵

【東京十七日中央社電】讀賣新聞所作的一項民意調查今天顯示，日本人民一半以上認爲蘇俄正對日本構成威脅，同時日本人民對美國的信任程度也已下降。

在答覆「那個國家正對日本的安全構成威脅」時，百分之五十二的人答稱是蘇俄，百分之十點八的人說是美國，百分之十點五的人說是中共，百分之八點六的人說是北韓，百分之四的人說是韓國，百分之廿四的人不作答覆，百分之十點四的人答說沒有任何國家在威脅日本的安全。

## 中共要求大國 勿干預越棉戰

【吉隆坡十七日法新社電】泰國外長烏巴狄今日在此透露，中共要求各大國不要干預越南與柬國的爭執。

他又說：中共自行保證不干預其事，並希望兩國能達成和議。這項保證是由中共領導人向訪問北平的泰國總理克利安薩提出。

烏巴狄訪問吉隆坡三天後，將飛往馬尼剌，離境前他對記者作上述透露。

他表示，中共不喜越棉交惡，希望和議能早完成。


元朗同金置業公司

UN LONG TUNG YICK LAND INVESTMENT CO, LTD

## 股東特別大會通告

謹定於一九七八年五月十三日（星期六）下午四時正假座元朗青山道新花園酒家二樓舉行股東特別大會以考慮及如認爲適當時通過下列特別決議案。

㈠討論有關本公司改選董事本年度人選問題。

㈡決定申請維持換回本公司現有位於元朗第1201、1256A及1259A地段之土地之一切權益

㈢委任五名股東爲本公司代表全權處理有關換地事宜與發展商決定改地產之一切發展計劃及條件而代表小組內之決定以多數代表之議決爲依歸但必須在本次股東會議內以出席人數過半通過方爲有效有權出席股東可委派代表出席及投票代表人不必爲本公司之股東

㈣討論有關其他本公司之一切事宜

承董事會命

董事副總經理駱水祥謹啓

香港一九七八年四月十八日



# 東平大廈

百貨商場 醫務所 寫字樓 銀行

彌敦道太子道交界

今年九月入伙

☆旺角地王　面對地下鐵路站

☆地下至六樓設有專用升降機

適合百貨公司、銀行、寫字樓、醫務所

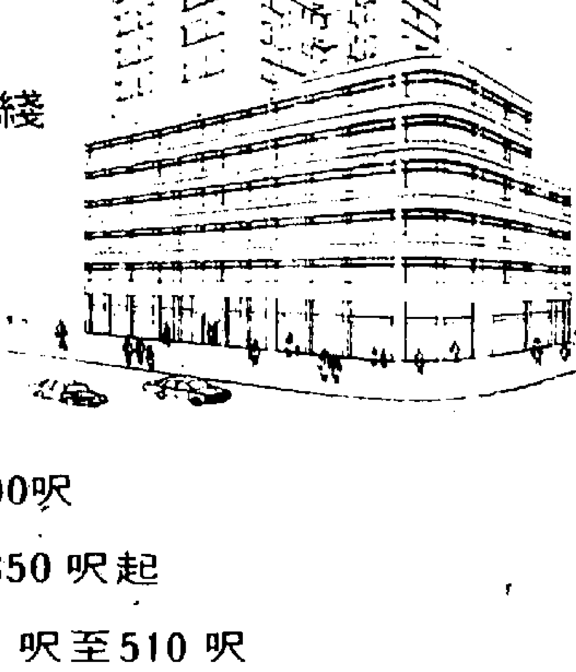
☆七樓以上高尚住宅

已裝煤氣、獨立水錶、燈位、電視天綫

☆住宅用戶另有電梯兩部

☆戶戶單邊　新型梗房間格

☆業權統一　管理素著



| | |
|---|---|
| 地下至六樓 | 每層5300呎 |
| 五六樓醫務所寫字樓 | 每單位350呎起 |
| 住宅 | 每伙405呎至510呎 |

洽租處：生記租務處

九龍彌敦道100號東英大廈201室　電話：3 673291

荔枝角道22號東興大廈316室　電話：3 802038

# 義最後一任皇帝孫兒
# 莫乃茲王子在被綁35分鐘獲救
## 西德警方迅速破案生擒三疑匪

【西德士頓十七日合衆國際社電】一位警方發言人說，在星期一日較早時間，一些綁匪擄走莫乃茲王子，但警方在三十五分鐘後，便安全無恙地將他救出，並且將三名槍手擒獲。王子是義大利最後一任皇帝的孫兒，與英皇室也有親戚關係。

該發言人說，三名綁匪在該德國王子的私邸內將他綁架，以手槍向他指嚇，強迫他登上自己的汽車，而他們的車輛則緊隨於後。他在才頓的住所是位於滇惟以北六十哩之遙。

該發言人說，警方在接獲王子家眷的通知後，立刻派出七部警車，設下路障及截停該些綁匪，救出並未受傷的王子及將該些槍手捕獲。

該發言人說，王子大約在早上六時十分左右被挾持，但他在六時四十五分便被救出。

**安然歸來** 五十一歲的莫乃茲王子，四月十七日在他的寓所內被三名綁匪挾持，他稍後即被警方救出，而且安然無恙。圖為被救出後接受警方問話時神態。

# 鐵路工人週年性工潮
# 日政府循例加薪
## 倘勞資決裂今將出現大罷工

【東京十七日合衆國際社電】日本政府當局星期一給予鐵路工人平均每月二十八點六三美元的增薪，極力避免將在星期二舉行的「四十八小時」大罷工。

此項增薪爲百分之三點六，未及日本國家鐵路工人去年所獲得的收益的半數。

日本火車司機計劃於星期二在日本全國各地停止載運乘客及貨物，以迫使資方加薪。但預料來往東京及其他主要大城市的月票乘客不會受影響。

此次大規模的罷工行動，是在私人工業及政府機構中，一些有組織的工人爲響應春季大攻勢所採取的一些行動。

工人們每年均在四月間進行努力掙扎，因工會是在四月時重訂全年的薪俸合約的。

# 義基民黨領袖
# 嘆無力救莫洛

【羅馬十六日路透社電】義大利基督教民主黨今日表示無力挽救前總理莫洛，綁架者赤色大隊揚言本週末在「人民法庭」內將莫洛處決。

副秘書長哥朗尼說：「我們同意盡力營救莫洛，但也祇限於在國家憲章範圍之內。」較早時候，其他基督民主黨領袖曾召開緊急會議，商討有關莫洛要被處死一事。

這名義大利政治領袖兼執政黨主席一月前被綁架，警方找不出赫赤綫索，究竟莫洛被囚的「人民監獄」何在。

## 社論

# 毛日製造釣魚台事件的目的

日本所霸佔的釣魚台列島——即日本所稱的尖閣列島，去星期三與中共漁船在該海域中發生糾紛事件後，福田政府擴大其事，造成與中共公開衝突的模樣，一方面訓令外務省和駐北平大使館，就此事件向中共提出抗議，認爲破壞日本的海權，要求中共命令那些漁船立刻離開釣魚台四週的日本「領海」；第二方面立刻召集國會開會，報告這突發的事件，顯示事態的嚴重。福田首相向國會表示，他以疑慮和不安的心情注視此事，而於締結談判和約時發生，殊屬遺憾；第三方面增派七艘巡邏艇趕赴該海域，同時三架飛機亦奉命飛往該處巡邏，像煞有介事的作出備戰部署。

其實，福田內閣的所爲，並非是針對釣魚台本身的變化，中共的行動也非是真正爲着中國領土主權，雙方故弄玄虛，不過乃進行北刃一項的目的。在日本與北平的建交，早已遭受自由民主黨內部自由傳統一派系的反對。及至福田競選勝利，接掌了自民黨的內閣，因想獲得黨內自由右派的支持，對中共的關係不敢過於熱心，表現出若即若離的冷淡態度，對日毛的和平及友好條約談判，多推以時機尚未成熟，條件尚未具備，擱置起來。

惟北平自華鄧集團當權，及五屆「人大會議」召開以後，對打開毛日和約的談判，已急不及待，如鄧小平對日本政黨訪問團的談話，已可見焦急之情，故煽動日本在野黨如社會黨等連同一小部親共的自民黨政客，對福田施加壓力。福田不得不表面虛與周旋，乃有外相園田直定期訪問北平，談商和約的決定，以爲應付。但正當這個時候，蘇俄總理布里什組夫親自巡視遠東，對日示以顏色；而自民黨內自由右派所組織的亞細亞研究會，亦主張切勿躁進妄爲，要看清形勢。自民黨的自由右派議員，在國會自民黨的二百五十四席中佔了一百一十多席，力量非小，意見値得重視的。福田在彷徨無計中，今恰遇釣魚台事件發生，正好利用這次事件，擴大其緊張局面，拖延一段時期。故園田直說：「除非這問題獲得解決，否則談判不能進行。中共漁船必須先行撤離，俾雙方政府可以彼此諒解。」本是釣魚台的事件，卻拖到談判和約上去了，這不是在玩弄手段麼？

中共認爲福田政府商訂和平及友好條約的態度，過去祇採取敷衍拖延，「祇聞樓梯響，不見人下來」，已感覺不耐煩而又厭慣了，乃圖使用多少現成的壓力，向福田政府滋擾，遂有中共漁船群闖入釣魚台海城事件的出現。這祇是一種手段，並非是爭取國家主權的行動。回憶一九七二年毛日建交時，毛共有無談到引起國人注視的釣魚台主權誰屬問題？直截的回答是沒有的。它祇圖謀雙方的勾結，絲毫不關心祖國的利益。此次中共漁船在釣魚台海城的行動，本港有少數的報章視爲愛國，可謂不識狼子野心，「表錯情」了。且看法新社十五日的北平電：「中國副總理」耿飆對日本社會聯合領袖田英夫說，這次事件是偶發的；又說：「必須調查」。細味其言，可見沒有堅決守護主權領土的立場，祇是裝模作樣，等談判和約時，如何待價而沽，以換取妥協而已。星期六日的日本電訊，且說中共漁船已退出釣魚台島十浬水城，愛國、保衛主權的謊言，不攻自破。可見，福田內閣正利用此事件來拖延和約的簽訂，故示堅強，中共雖欲立刻收手，已來不及。此所謂弄巧反拙，自暴其醜了。

日本對釣魚台列島，是無可辯的侵佔行爲。該列島與台灣一起，很早屬於中華民國的領土，日本不能藉口一九七二年美國歸還沖繩、琉球的代管權，而一併把釣魚台歸入在內。我國外交部迭有聲明，予日本以當頭棒喝。今次針對外電的報導日本主張釣魚台爲其領土一事，又復發表嚴正聲明說：中華民國擁有釣魚台列嶼主權，不容置疑，任何方面所採任何舉措，均絕不有所影響。而行政院長蔣經國偕同海軍司令鄒堅與基隆市長陳正雄等於日前親赴馬祖前綫訪問，亦鼓勵軍民，鞏固海疆，防止中共利用釣魚台事件爲掩眼法，在海上進行騷擾的陰謀，籌策是萬全週密的。

# 中壢選舉騷亂事件
# 八被告分別判入獄
## 刑期由兩年四個月至十二年

【台北十七日中央社電】中壢選舉騷擾案，今天經台北地方法院審理終結，被告楊盛國等八人，各依妨害公務等罪，各被判處自十二年到兩年四個月不等的徒刑。

判刑被告是楊盛國（廿四歲）、使公務員執行一定之職務而施强暴、放火燒燬現有人在之建築物、結夥三人竊盜，判處徒刑十二年。

林燦明（二十八歲）判刑三年半、陳金和（三十二歲）判刑兩年十個月、許清龍（三十一歲）判刑十年、鍾明志（十八歲）判刑兩年四個月，潘登煌（二十四歲）判刑三年、林益生（二十五歲）判刑四年、付金富（十九歲）判刑三年兩個月。

林燦明等七名被告各依妨害公務、放火燒燬建築物、汽車、機車、乘機竊盜等罪判刑。

判決書中指出：六十六年十一月十九日選舉投票日，楊盛國等誤認設於桃園縣在中壢國小投票所的主任監察員范姜新林舞弊，欲加毆打，在警方護送范姜新林到中壢警察分局時，與警方發生衝突，以警察單位撤離分局等命令，楊盛國即夥同不詳姓名者多人，推倒、燒毀了停在分局前的自用車、機車十二輛，又火燒警察宿舍、倉庫、辦公廳，乘機竊取武士刀二十餘把。

林燦明當時以石頭打破警察車玻璃，毆打警察學校學生李訓鍛，燒毀警車一輛。

陳金和以鐵器燒毀分局的停車棚、燒毀警用機車兩輛。

許清龍與人推翻警車一輛，並放火燒毀，又投火把於中壢派出所，致使焚毀。

鍾明志見人在縱火，也一時衝動，燒燬機車，又自警局倉庫，竊取武士刀一把。

潘登煌盲目衝動，引燒警車一輛。

林益生與付金富共同推翻、燒毀警用車、吉甫各一輛。

，逃過寮共部隊的攻擊，渡過湄公河進入泰國的東北部。

他們很多人吸入了由寮共軍隊所放出用來阻止他們逃走的毒氣而致死。昨天一名男人和兩名小童於剛剛抵達廊開省的警署時，由於受傷過重死亡。

這批苗人，一直和美軍合作，直至一九七五年越南落入共黨手中，寮國兩個月前進行大攻擊後，他們不斷湧入泰國尋求庇護。

這些進入泰國的難民數字並沒有下降跡象。大約有一千四百名於上月渡過湄公河進入此範圍，據估計將會有四千名正向著這地方進發。

# 中共將開放長江
# 讓外國遊客遊覽
## 日代表團首先破例被邀參加

【北平十七日法新社電】外國遊客不久可以乘船遨遊一度被禁的流水急激的長江。日本一個記者代表團破例被邀參加遊覽長江。

從上海到重慶，溯江而上的航程需時八天，而回程順流而下，只需五天。遊客所乘的將是二十艘「東方紅」型的汽船之一。

「東方紅」型汽船長七十一公尺，潤十五公尺，載客七百至八百人。船費分四級：（一）七十四元二角六分，（二）五十七元一角，（三）四十四元一角，（四）二十八元一角。

「東方紅三十二號」汽船的船長透露，他手下船員凡七十人，其中三十名是共產黨員。船員每日上政治課兩小時。

百分之四十船員是共黨，這是一個很高的比率。

中國大陸人口只有百分之三是共黨。該船長指出，因爲汽船能載大批乘客，責任重大，故此需要大量政治訓練良好的船員。

# 日反對新機場組織無理要求
# 促停止第二期工程
# 取消下月啓用儀式
## 保安員正研究防止暴徒搗亂

【成田十七日法新社電】反對新機場組織的領袖戶村今日呼籲，取消成田機場五月廿日的開幕啓用禮。

上述兩件分別寄給首相福田，運輸大臣和自民黨幹事長大平。

他在信中表示：並非無意解決機場糾紛，只是希望雙方都能在平等情況下商討協議。

戶村又要求「和平」商討首要條件是凍結機場開幕禮，取消機場第二期工程及立即釋放反對機場聯盟組織的秘書長北原。

觀察家認爲，由於談判條件繁多，相信雙方和解希望會受挫。

另一方面，日本高級安全官員在此聚集，研究如何制止暴徒在五月廿日新機場第二次開幕時被破壞搗亂。

# 印總理德西表示
# 13年前裝探測器
# 美印兩國事前同意安裝
## 一座被埋另一座已拆

【新德里十七日路透社電】印度總理德西今日對國會說：一九六〇年代，在美國及印度兩國政府同意下，兩座美國製以核子能發動的遙遠控制探測器被設置於喜馬拉雅山區。

其中一座已被放棄，因在一九六五年在接近中共邊境的蘭達第瓦山失蹤，但另一座則在一九六七年裝妥在鄰近的一個山峯。

德西對下議院說，裝置的目的是探討有關飛彈發展的情報，但他沒有提及中共。

他又說出該項行動是美印雙方策劃，而主要是由印度人實際執行，當時經印度政府的最高當局批准，他表示美國中央情報局與此無關。

他回答議員詢問時說：該項行動毋需美國中央情報局介入，印度政府是爲了國家的利益而作出該項決定，印度曾派出技術人員到美國受訓。

第一座探測器在蘭達第瓦山二萬三千呎高峯遇大風雪時被放棄，它被山泥埋掉，以後三年，遍尋不獲。

第二座探測器在一九六七年裝好，但一年後即被拆除，運返美國。

德西指出遺失於蘭達第瓦山的核子探測器是以兩鎊至三鎊的鈈——二三八作爲燃料，藏於若干密封的箱內，德西表示，縱使核子原料外洩，無論暴露於流水或空氣中，可能造成的污染均極輕微。

**同性戀支持者** 一個男子在週日棲息樹幹上，觀看支持紐約市同性戀者權利議案的集會。集會是在紐約的羅斯福公園舉行，開始前，群衆從哥倫布馬戲場遊行操到公園聚集。紐約市長高治在公園中，向集會群衆演說，重申他對擁利議案的支持。

# 泰外長烏巴狄預測
# 新加坡與印尼將與中共建交

【馬尼刺十七日路透社電】泰國外長烏巴狄今天在此間說，兩個亞洲國家——新加坡和印尼——與中共建立外交關係，現時看來希望甚濃。

他在訪問東南亞國家協會的最後行程，抵達馬尼刺國際機場後，回答一些有關泰國總理克利安薩最近訪問中共的觀感時，作出上述談話。

烏巴狄博士說，他相信中共在今年內可與該兩個東南亞國家達成外交聯繫。

新加坡從未正式與中共有任何聯繫，耶加達方面則在一九六五年中共在印尼發動流產政變後，與中共斷絕關係。

# 羅總統壽西斯古
# 下月中旬訪大陸

【北平十七日路透社電】消息靈通的外交界人士今天說，目前在美國訪問的羅馬尼亞總統壽西斯古，將於下月來中國大陸作官式的訪問。

該方面人士說，準確的日期尚未知道，大概是在下月中旬前後。

壽西斯古上一次到大陸訪問是在一九七一年。

預料羅馬尼亞領袖將會獲得中共領導層的熱烈歡迎，共黨頭目們對羅馬尼亞總統與蘇俄交手時的獨立立場，是得到中共的大力支持的。

外交觀察家說，壽西斯古的訪問及南斯拉夫總統狄托去年的首式訪問，可能已打開了華國鋒於本年稍後訪問羅、南的路。

預料華國鋒將於夏初首次出國訪問北韓。

# 黎南基督徒
# 不滿聯國軍

【特拉維夫十七日法新社電】軍事記者報告說，在聯合國秘書長華德翰抵步前數小時，黎巴嫩南部聯合國和平部隊的表現使到情況緊張。據以色列的記者報導說，南部的基督教徒不滿意聯合國軍的開來，所爲，原來是要在以色列軍撤出後，阻止巴游重返該區的。

# 基於政治因素影響
# 挪威西德選購武器
# 無需優先購歐產品

【布魯塞爾十七日法新社電】此間消息靈通的北約人士今天說，爲了政治上的原因，挪威和西德經已表示於武器採購上，不能追隨優先購買歐洲產品的政策，即使歐洲產品價錢與性能，都等於美國產品。

此間人士今天又說，北大西洋公約組織內雖然已於一九七六年成立了一個獨立的武器計劃小組，但西歐的聯合武器生產計劃的進度，非常緩慢。

這個十二國集團的官員，於四月三日及四日在羅馬開會時，已注意到此項挫折。下一次會議將於十月二日及三日在羅馬舉行。

初步研究的結果，發覺一九八〇年代要實行的十項武器計劃中的大部分，都未能依照原定計劃執行。此等計劃包括一九八五年後，歐洲戰術戰鬥機、直升機、一〇五公厘的大破彈、導向及非導向武器、快速海軍護航艦隻、反坦克與對付人的地雷。

# 副總理遇襲
# 葡朝野震驚
## 疑是非洲歸僑所爲

【里斯本十六日路透社電】由社會黨領導之葡萄牙政府，對於副總理山度士於昨晚探訪亞速爾群島時被襲，表示震驚，今天保證用强硬行動來對付襲擊者。

兩位高級官員，行政改革部長賓納和亞速爾羣島部長哥尤將軍，飛往會合受傷的副總理。

經過今早的緊急內閣會議，政府斥責自稱爲當地解放前線的分裂份子的襲擊。

但當地政府首長阿瑪廣博士卻說，根據他的消息，襲擊者是來自葡萄牙以前在非洲殖民地的難民。目擊者說在襲擊行動中有外識的難民在內。

# 朴正熙官邸被盜聽事
# 南韓不再追究
## 美正式否認但表遺憾

【漢城十七日法新社電】南韓對於朴正熙總統府邸涉嫌遭美國中央情報局偷聽一事，已決定不再追究，避免造成外交糾紛。

外交部今天的一份聲明說：當局剛接到美國駐韓大使奈德的一封函件，正式否認有偷聽事件，並且對南韓政府因此事而引起的麻煩，表示遺憾。

這宗惹人爭議的事情是在兩週前發生，當時前美國駐韓大使波特，在電視訪問中聲稱：南韓總統府邸，在他於一九六七年到漢城前，一直受到竊聽監視。

一隊配備精良的防暴警察，已被派到市內的美國大使館守衛，因爲該處有零散的示威行動出現，示威者是抗議美國侵犯南韓主權的不道德行爲，類似的抗議集會，曾在另一間中學及大學校園內舉行，但這些集會事件，沒有惡化成絕對反美的行動。

# 共黨騷擾活動日益猖獗
## 邊防警察力有不逮
## 泰擬出動軍隊剿共

【曼谷十七日路透社電】泰國總理克利安薩在此間說，泰國國家安全委員會今天討論以使用正規軍為主，來與共黨游擊隊作戰的可能性。

此項動議，是於兩個省份的警察首長去週在泰國南部及東南部中了共黨的伏擊而喪生之後提出的。

迄今為止，政府主要是使用半軍隊性質的邊防警察巡邏隊及地方保安隊來與已有十三年歷史的共黨顛覆份子作戰，雖則陸軍部隊，偶然也會用大炮及空軍支持他們。

克利安薩今天對記者說，地方武力缺乏打游擊戰的經驗。

去年與共黨發生的各次衝突中，總共有五百八十三名警察，地方官員及志願防衛隊死亡。

# 印北部一場龍捲風
## 十分鐘夷平一村落
### 約二百人死亡數百人受傷

【新德里十七日路透社電】印度東北部奧立沙省昨天發生一場龍捲風，約有二百人死亡，數百人受傷。

印度報聯社在奧立沙省會畢班尼斯華，引述當地官員的說明報導：當該場反常的風暴，出現不及十分鐘，村落的屋子全部夷成平地。

目前，當局已處理六十具屍體，超過二百五十人送入醫院治療。

新聞記者訪問其中一個受侵襲的村落布納那匪海高浦，報告當地約有一百人死亡，而那條村的人口總共不過八百人。

他們看到房屋崩塌的瓦礫堆中，有多具屍體。

村民表示，龍捲風是昨天傍晚，在一團濃厚的烏雲形成後出現。

# 波士頓馬拉松賽
## 參加健兒四千餘
## 沿途觀眾五十萬

【波士頓十七日合眾國際社電】波士頓週一舉行全省馬拉松競賽，有四千多名參賽者使新英格蘭省東部洋溢歡樂、燦爛而又充滿人情味氣氛。

除了四千多名參加者外，沿路擠滿逾千名陪行者，五十多萬名旁觀者及駕駛車人士，萬人空巷，好不熱鬧。是日天清氣朗，溫度適中。

紀錄保持者路德扎和奧運金牌選手蘇特與廿人一組在二小時二十分內完成四十一點四六二公里。

一九七六年冠軍朱烈與二百廿七名女選手衛冕冠軍：荷路最受注目，他帶領二十名輪椅選手早十五分鐘向會場進發。

# 阿刺伯財團再出手
## 收購巴黎麗斯酒店
### 兩年前曾收購英大酒店

【科威特十七日路透社電】科威特政治報今日透露：兩年前收購倫敦豪華都斯達酒店的阿刺伯財團，現又正與有關方面商洽公當，收購巴黎麗斯酒店。

他們出價達三千萬美元。其中兩名投資者是基達和魁丹博士，兩人都是黎巴嫩商人，傳聞是阿刺伯一個酋長國的顧問。

**名人代表** 紐約市長高治（右二）參加了由前美故總統甘迺迪遺孀，現為希臘船王奧納西斯遺孀積琪蓮奧納西斯（左二）率領的名人代表團，乘火車往華盛頓，呼籲保存紐約的中央火車站。

# 北平防震木屋 拆除後賣廢料

【北平十七日法新社電】北平居民在最近數天把三月中旬拆卸的「防地震」臨時住所的物料賣給政府。

木板、竹枝、茅瀝等隨街可見，等待市當局計算價錢。

一個分區購買合作社的告示列出下列價目：三公尺長的木板——人民幣二點五元，三公尺長的竹竿——人民幣四角。零碎的物料——每份三角。

街道上擠滿攜來木板竹竿的人群，幹部發出收據，讓賣物者可領的款項。

一九七六年七月廿八日唐山大地震後，北平建成數以萬計的臨時屋宇。直至本年三月中旬，地震的威脅解除，這些屋宇便拆卸。

# 陝貴兩省 旱災嚴重

【香港十七日路透社訊】據省電台廣播說：貴州及陝西兩省，刻正遭受亢旱的威脅。

此間收聽到貴州省電台引述省黨委四月十三日的談話：「目前本省的亢旱情形很嚴重。」

陝西省電台引述省「革委會」上星期的談說：「雖然陝省的抗旱工作做得很成功，但災象仍繼續下去，受影響的地區正在擴大中……」

**越南現況** 上圖：在越南木和省的高棉難民，漫無目的地在圖中龐大原始的營地蹓躂，該處離西貢以西四十五哩。他們對西方記者說：他們是在四月一日，當越南軍隊結束歷時一月的入侵行動後，隨越南軍隊一同退走。下圖圖中所見是西貢中等階層的零售隊伍，他們在西貢的主要政府銀行門前開攤做生意，賺錢養活，最近採訪越南的遊客說：西貢仍有一個龐大的私人貨品「黑市」活躍。

# 美國名將祈理病逝
## 西點畢業艾帥親信
## 二次大戰領軍歐洲
## 重建德國貢獻殊多

【維吉尼亞州占士松十七日合眾國際社電】退休陸軍名將祈理昨晚久病不治去世，他是艾森豪將軍的顧問兼親信。

八十歲高齡的祈理在一九一八年畢業於西點軍校。

他擔當歐洲軍隊總司令和德國軍事總督時，對重建德國經濟有頗多貢獻。

他的兒子是一位退休陸軍少將，名法蘭祈理，現時居於維珍尼亞。

法蘭說：「他老祈理提出空援柏林的計劃，並使它順利執行，而他當日的改革之案，是標誌着德國的重生。」

祈理退休後，就擔任大陸罐頭公司董事局的主席和執行董事，他又成為利文公司的大股東，此外，他參加多個政府研究小組的工作，包括一項是關於外國援助計劃，發展州際高速公路系統及財政事宜。

多年前，他由於患上肺氣腫，便返回在占士松的家中退隱。

他逝世後，遺下六十歲的妻子瑪祖莉麥基安，兩個兒子，一個是法蘭，另一個是退休空軍將領祈理二世，尚有七個孫兒和一個曾孫。

# 行政院撥四十億 加速農業機械化

【台北十七日中央社電】行政院今天說，政府在今後四年內，將撥款四十億元作為農業機械化基金，以加速辦理農業機械化。

行政院是在書面答覆立法委員洪宣治的質詢時，作上述表示。

行政院又說：今後四年內，各農業行庫，並將每年配合十億元，作為農機長期低利貸放之需，至於補助及指導農機使用等，當繼續積極辦理。

行政院指出：政府自五十九年七月至六十六年十二月，推廣各種農業機具九萬六千四百多台，補助農民購置農機達新台幣三億九千多萬元，辦理長期低利貸款二十九億四千多萬元。

# 日共黨地方選舉大敗
## 橫濱京都市長易人

【橫濱四月十七日路透社電】一位前任低級政府部長，今日擊敗了共黨支持的候選人，被選為橫濱市的市長。

他繼承已當了十五年而辭職轉當日本主要反對黨社會黨之主席的飛鳥田一雄的空缺。

齊鄉（六十二歲）在今次的選舉中，有由保守的自民黨以及社會黨等六黨組成聯盟支持他。

在四月九日，一位自民黨員被選為京都市長，這職位二十八年來都是由共黨黨員擔任的。

# 內褲印經文
## 阿刺伯與英 掀外交風波
## 勸人勿遊英

【倫敦十七日法新社電】倫敦一間猶太人所開設的聯號內出售的內褲已使到訪倫敦的富有阿刺伯遊客甚為反感。

該些內褲——現時已不再售賣——印上一些阿刺伯文的字體，代表了一句回教聖書可蘭經的語錄：「這裡沒有上帝，祇有阿拉真神。」

在數月前當在英國一本諷刺雜誌「密眼」的一封信中，首次披批此項「內褲風波」，現時看來，似乎已有引起外交政治風潮的可能。

科威特已呼籲所有的阿刺伯國家遊客勿再到英國旅遊。

# 藝人表演脫身絕技
## 緊身衣裏身跳下海
## 瞬即解除全部束縛

【維多利亞四月十七日美聯社電】一名穿着緊身衣服的男子由橋上跳下海裏，然後在水中從他的緊身衣中鑽出來。他說他是第一名成功地表演這技藝的人。

斯發，二十六歲，從七點六公尺高的維多利亞港街橋跳落維多利亞港，在水面游了兩分鐘，十六秒後從緊身衣中鑽出來。

他說：「當我將近接觸水面時，掠過了一絲的恐懼」大約一千人觀看他的表演。

斯發說：他計劃將自己懸掛在一商業區的大廈旗桿頂上，但這公司不答應他的做法，理由是這公司不需要懸掛像斯發般的人在他的建築物上。

# 台灣產品展示中心 下月在沙特開幕

【台北十七日中央社電】由中沙投資公司及中沙商業中心，在沙特阿拉伯吉達市設置的「中沙商業台灣產品展示中心」，將於五月下旬開幕。

中沙商業台灣產品展示中心，位於沙國最大商業中心吉達市新社區內，為一座兩千餘坪的建築物，內部包括：高級中華餐廳、公寓旅社、台灣產品展示中心及倉庫，以及售後服務等四大部門。

截至目前，已有一百餘家廠商參加展出，所有參展產品將於四月底運往吉達。

# 針灸治長期慢性病痛

【中央社特稿】一個為長期的慢性病痛所苦的人，可想而知，總會想盡辦法找尋治療方法，即使那只是暫時性的治療，不過這種補救之道往往卻又證明是虛幻的。

這種挫折的感覺對聖地牙哥加州大學的社會學研究者約瑟夫、柯塔巴是很熟悉的，他已花了好幾年的時間研究這個問題。

他說，處於這種情況的人，通常在其尋求減緩痛苦的過程中，均有一項共同的型態可尋。

他在接受訪問時說：「患者先是將經歷告訴他們的家人與朋友。

「他們接着服點家庭備用的藥，像阿斯匹靈、希望疼痛會消失。

「但是過了幾個星期，疼痛仍然持續，他們才變得擔心，去找家庭醫生，醫生通常也看不出有甚麼太大的毛病，于是建議去找專家，譬如神經外科醫生。

「假設病人感覺背痛，而外科醫生診斷是他的脊椎骨盤向外突出所致，醫生可能建議動手術。」

可是，柯塔巴說：手術後的情況可能會令人沮喪，手術非但沒有消除痛感，有些病人還是覺得痛感仍在。

他說：「這種痛感或許仍是由於原來的毛病，或是手術後的影響，這時就須用藥物來消除痛感。」

這也就是說病人又回頭到專家或他的私人醫生處去尋求減輕病痛的方法，柯塔巴說：診斷結果也許是必須再動一次手術。

「如果病人此後還沒法減輕痛苦，他就不停的換醫生，試圖找到能幫助他的人，也似乎覺得在某處總有個能解除他病的治療方法。」

到了這個地步病人便開始找其他方法了。柯塔巴指出他們也許會去找針灸醫生，按摩脊椎師，找信心治療者，或者參與冥思或所謂生物反饋等活動。

他說：「在過去，人們總以忍受的態度對待他們所稱之『人生之病痛』，像背痛、關節炎或其他老年病痛。」

但是現代人都不願忍受痛苦，而希望保持身心的年輕狀態。

柯塔巴是一九七四年開始從事慢性長期患痛的研究，當時，在美國，針灸剛開始使引起注意，他於是加以研究，希望瞭解為何大眾的興趣與日俱增。

他發現針灸為長期病痛患者提供了一個減輕痛苦的機會，身為社會學家，他希望知道一個人在決定向遠方面尋求幫助，而不依照比較傳統的尋醫途徑時，究竟涉及到那些因素。

柯塔巴注意到慢性病痛治療中心在越來越多。

他說：「這類治療中心的基本態度是病人必須回頭自行承擔其病痛之問題。」

「一般病人大半時間是花在找各式各樣的治療方法、手術、藥物上，到了仍沒辦法治好時，最後祇有找上這種治療中心。

「在這類中心裡，他被提醒必須獨自對付病痛，或許並沒有甚麼治療能夠解決他的問題，他必須學習忍受痛苦。

「這正是病人所最不願接受的事實，他們總認為在某個地方總會有個治療的方法。」

# 為患義國的赤色大隊
## 那是極小數左傾極端學生的組織，於八年前脫離共產黨而從事恐怖活動，製造混亂。

義大利的「赤色大隊」的八年歷史，是暴力逐漸加劇的高潮。它是誕生於一九六九年，當時共產黨採取較溫和的路綫，赤色大隊大部分由不滿現實的中等階級學生組成，他們希望透過暴力，製造混亂，及迫使共產黨與義大利的無產階級實行革命。

一名義大利官員說：它是一個秘密組織，不披露其會員名單的但它的破壞活動，已從七十年代早期的小型縱火，升級至血腥及有效率的計劃，進行綁架前總統莫洛，槍殺他的五名保鑣。這個團體的技倆是綁架，最近發展至進行謀殺。

早幾年，赤色大隊曾綁架三名北部工業家，一名右翼的工會職員，直至綁架莫洛之前，他們的最知名的「肉參」，是熱那亞的裁判官馬里奧·蘇西，被扣押在一個「人民監獄」內四十五天，並被一個所謂「革命法庭」審訊。後來蘇西被釋放了，交換八名在獄內中的「布力獎提斯第」分子，但這項交換的諾言並沒有遵守。

一九七五年恐怖分子，把基督民主黨黨員，卡洛里斯的腳擊傷，一、報紙編輯卡路卡沙力諾、一名羅馬裁判官，及一個都靈城的反恐怖分子官員，上月份他們進行古西奧所作出的諾言「直插國家心臟」，進行綁架。

在杜靈城受審的十五個男女，就是義大利聲名狼藉的創辦人。這十五個人是甚麼人呢？他們面臨控告的是甚麼罪名呢？

英俊及吾鬚的古西奧，是這支市區游擊隊的始創人，一名社會學系學生，在六十年代後期，從一名天主教好戰派分子，轉變為馬列主義分子。他被形容是思想狂人物或是狂人，而古西奧則自稱是左派革命好戰分子。

法倫西士與尼是古西奧的副手，以前是共黨黨員，一九六九年脫離共黨，被認為是在許多大「人民審訊」中扣任「主控官」角色的。

兩年前義大利首次企圖把恐怖分子進行審訊時，赤色大隊殺死了熱那亞的地方檢察官及他的保鑣，致審訊延遲了一年，在這時期內，還要把國家推向一個權力主義的反動上。

但是，他們未能使對他們的審訊取消，都靈城法官巴巴杜說，「我們不會因莫洛的被綁架而屈服，審訊將如期進行。」在復活節法庭休息後，已恢復開審。

在囚中的恐怖分子，拒絕他們自己以及法庭委任的律師向他們辯護，他們要自己辯護，利用法庭作為政治講台。赤色大隊這種胡作胡為，有甚麼成就呢？第一件事皆在國際揭名

義政府亦未被嚇倒，沒有阻延了由共黨支持的新政府宣誓就職，總理安德里奧提出政府的計劃，事實上，眾參兩院在不够廿四小時內通過了緊急的信任投票。「赤色大隊之目的是分裂國家」，這些恐怖分子之恐

義大利外長科倫尼說：「但他們的詭計已失敗了」。（大文）

被捕的恐怖分子首腦

# 美國女大學生生活於恐怖中
## 歹徒經常趁黑潛入校園，俟機截劫與強姦。

**西洋百態**

幾乎全美國大學校的女學生都生活於恐怖中。她們的恐懼已使大學當局採取嚴密的保安措施，以策安全。

最近佛羅列達州大學有兩位女生在聯誼會會內，被一名身份不明的男子闖入勒死。事發在晚上，當時會所沒有上鎖。另外兩位女生被毆至重傷。

其中一名女死者更被強姦。

去年冬天也有十位密芝根大學的女生在兩個月內被人強姦。

此外在德薩斯州，貓頸賊頻頻出沒，去年，以閘市行兇的威廉昆高頓，在德薩斯基層大學校園內，襲擊四名女生。又湯瑪士格列頓保，曾用一條電線，使五位德薩斯大學女生昏迷。

現在兩個色魔都在監獄裏服刑。

真正使全國女生不安的，是佛羅列達州大學那宗案件。

加里福尼亞大學警方的羅拔侯爾探長表示，當局接獲無數女生聯誼會宿舍的電話。這些宿舍並非在大學校園內。

侯爾說：「宿舍管理員頻頻詢問她們應該怎樣做，才可以保障女生的安全。」

德薩斯大學的警衛隊已實行了一項護送政策，用一輛九人客車接送女學生由宿舍到圖書館去。

校園內的主要宿舍全有警衛巡邏，他們配有無線電通話機。一個住着三千名男女學生的宿舍，每晚在主要入口處必設有檢查站，學生出入都受到檢查。其他入口則全部關閉。

瑪利蘭大學的校園在晚上就好像一個軍營。九條通往校園的道路中，有六條被封閉，在其他三條，全部車輛必須在閘口停下，接受當值警衛查問。

此外，所有校舍都有警衛巡視，每一個宿舍入口處設有檢查站，在某一個時間後出入的學生必須展示身份。

而校園外的女生聯誼會會所，巡邏相當嚴密。

佛羅列達州大學警衛隊的隊目占西維爾指出，大學校園裏一片恐懼氣氛：「我們曾經由恐懼降至驚慌，但現在又由驚慌回復恐懼，不過卻是『控制了的恐懼』。」

很少女生會單獨在校內或近校園處單獨行走，她們多是結伴而行。聯誼會更為她們派出「保鑣」。宿舍內的鎖全部換了，還裝置了很多照明燈。

相信沒有一家大學的「備戰」情況及得上紐約的史密斯學院。

它是一所女校，有二千七百名學生。四十六間宿舍內的每一道門在任何時間都鎖着，每個學生必配有鎖匙。當局勸諭每當她們外出時，都要將門鎖上。

在晚上，校園被照耀得如白晝。保安部在入夜後派遣警衛員護送學生外出。假若有人丟了門匙，所有鎖會立即換掉。

該校保安部主管占士摩利說：「我想我們比其他學校更注重保安。但我不喜歡被人認為這是神經過敏，那祇是慎重而已。」

雖然很多大學的保安措施十分嚴密，但很多保安人員，不會堅持他們的校園是堅不可摧的。

一般人都承認，假若真的有人要傷害女生，他大有機會成功。

保安人員指出有些女孩的最大敵人其實是她們自己。她們在晚上經常不鎖門，甚至將它打開，使朋友能輕易進去。她們又喜歡搭順風車和在夜間單獨外出。

德薩斯大學保安部主管康尼倫說：「實在很難預料罪案會在何時發生。」

在十年前曾經有一個名槍手伏在該大學行政大樓的塔上，用一支高倍步槍擊傷了三十多人。

他繼續說：「那要看罪犯的意念而定。警衛當局及一切措施祇能夠防止事件發生，但我不能說一定不會發生。你怎能防止一個總統被刺殺呢？相信沒有一所宿舍絕對可防範罪案的發生。」

然而，並非所有大學校園都充斥着恐懼。科羅拉多大學警方的警目佛烈治斯殊就說：「相信我們這裏的學生都沒有感到不安。侵犯女生的案件幾乎不存在。」

占勢列負責大約三萬名學生的安全，他以為如緊急電話及配給女生警哨等措施已足夠。

他說：「我認為這已使女生更覺安全。」

校內經常舉辦「反強姦」研討會，學生很踴躍參加。保安人員經常巡視宿舍和聯誼會所，但多不會進入那些地方，祇檢查門戶是否關好。

（曾輝）

# 安全流產坐藥發明
## 大阪藥廠揭言已成功，並獲
## 世界衛生組織贊助普遍試驗

它久已是人口控制專家們的美夢，別說世界上數以百萬計的男人和女人：一種安全的藥品，可於性交後使用，以防止成孕。那樣的完善的「晨——後」丸久未十分成功。但日本研究家們相信，他們發展了第二種佳的東西，一種陰戶坐藥。如果一個婦人因成孕而月經停止後兩個星期使用它，它能夠導致墮胎，約百分之九十的時間，完全沒有任何副作用。

由大阪一家藥廠製造，這種新坐藥以一種普洛斯塔格蘭何PROSTAGLANDIN作底，它是荷爾蒙般的混合物，曾經被相信係在男性分泌腺中生產的。研究家們已明白，它可能導致幼滑的肌肉收縮，包括子宮的肌肉。很快的，醫生們已在使用着它們以加速在難產中的「用力」，以及於其他技術失敗或似乎不適當時促成墮胎。不過，那些墮胎藥有嚴重的缺點。通常是靜脈注射的，它們時常促成疼痛、昏眩、嘔吐、腹瀉及其他的身體的困難問題。這麼一來，藥廠便找尋沒有副用的人造的變體，可以直接塞進陰道的。

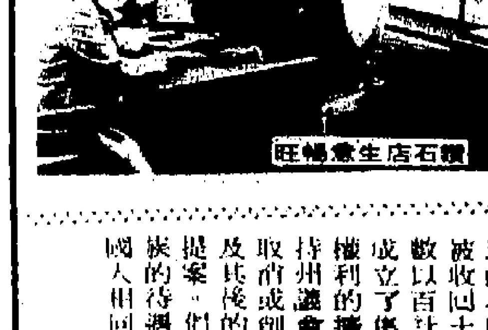
在他們的第八〇、次試驗中，這藥廠的研究人員發明了這新藥。據東京的一位醫生報告，在懷孕的志願者的第一次試驗中，這種藥在一個星期內使百分之八十六的月經停止了十二天至三十七天的病人墮胎了。通常在施用這藥後六至八小時內流血。世界衛生組織已贊助這藥的更普遍的臨床試驗。如果它能證明是安全的和可靠的，世界衛生組織官員們感覺能夠幫助限制地球的人口。有些醫學的問題也要解決。過量的強烈的墮胎藥或許會有嚴重的後果。為了這和其他的理由，嚴格的限制已頒布於一種類似的陰道坐藥，為潘約翰公司於去年十一月在美國上市的布洛斯丁E二。它只批發給有資格的醫生們和醫院，俾用於那些被認為藥物墮胎勝於其他的方法的孕婦。

# 鑽石價格因投機活動激升

你有四百萬美元可以動用嗎？那末，你可以購買伊利沙伯泰萊所用這個價錢的一枚六九點四二卡的梨形鑽石。這枚鑽石是李察波頓於九年前買來贈給她的，買價只是她現在所索價的一半。那是相當溫和的漲價，特別是在批發水平。未雕琢的鑽石，特別是那些少過一卡的，許多在過去十八個月已漲價一倍。

市場上的新鑽石的供應縮減了，局部因為安哥拉內戰於一九七六年結束後，鑽石礦的開採尚未恢復。更重要的，世界各地的投機者們認為鑽石有應付通貨膨脹、貨幣貶值及政治不穩定等的保值作用。在安特衛普、紐約市、孟買及特拉維夫等鑽石中心，工業中間人已付出百分之百的價錢以購買及收藏未雕琢的鑽石。銀行們刻正利用顧客的錢來購買鑽石，而不購買股份。安特衛普鑽石雕琢商蘇克爾說：「有些人購買以公斤計的鑽石。」討厭投機，紐約的鐵芬尼公司於三月間在報紙刊登廣告，告訴顧客們說：「鑽石太高了，我們建議你先看清楚然後跳下去。」

以南非作基地的鑽石集團擁多數鑽石生產國家的總推銷代理的狄貝爾斯最近提出價格以穩定市場。在它經常每年與特別挑選的顧客時狄貝爾斯收附加費百分之四十。一個動機是減少投機者所獲的利潤，狄貝爾斯也希望阻止瘋狂的上漲。在新的水平上，投機者們或許認為價錢足以吸引他們拋售一些鑽石給雕琢商。如果達到零售商的供應增加，購買鑽石戒指的最後顧客所付的價錢或許穩定。



鑽石店生意暢旺

# 美國印第安人致力推行自治

自治有許多形式，反映土族的繁多。在華盛頓州的奧林匹克半島的太平洋的嚇喇海岸沿綫，奎諾爾特土族已接管它的森林，這工作以前是委託聯邦機構的。土族官員們說他們比較外間人更了解他們自己的需要，因此在再植林方面的工作做得更好。

許多印第安人相信依靠自己已比較以前產生更多的光榮和自律。

松尼保留區——全國第二最大的——的犯罪率，於居民們在一年前從印第安人事務局接管他們的警察隊後，已經減少了，他估計百分之九十以上的警察現在是當地土族人。

不過，若干保留區的居民恐怕自決法案或許是取消印第安人一切特權的第一個步驟——那些特權見諸十七世紀及十八世紀與殖民地美洲政府簽訂的條約的。那些協定保証印第安人繼續保存他們的土地所有權。

有些印第安人辯說，現有的法律不足以促成自治。在納華佐保留區——全國最大的——有些土族人甚至提議一個完全自治的國家，脫離美國而獨成。

許多租用保留區土地的非印第安人恐怕會被收回土地或被虐待。數以百計的非印第安人成立了集團，反對土族權利的擴充。有些也支持州議會和美國國會的取消或削減根據條約及其後的法律的權利的提案。他們議者們認為土族的待遇應與其他的美國人相同。

（下）

# 翼豆——最有希望的植物

幾年前，越海雅，美國國家科學院的一個職員主任，驚於熱帶植物的報告中談及一種有前途的植物，但越海雅或任何其他的農業科學家今天都不會驚訝了。因為這植物——被稱為「翼豆」，因為在它的莢有四個翼狀的凸緣——現在已被那些憂慮人口過稠和未開發的世界的新糧源的專家，認為很大的希望。

或許一如任何人那麼熱烈鼓吹翼豆，越海雅說：「它是一個佩實的後院的超級市場。」他解釋說：「由頂至底，它都是可吃的。葉像菠菜，花像蘆筍，而你能夠吃它的花和塊根煮熟之後，種子和莢的味道像美好的豌豆。」

還有其他的吸引。作為一種豆，翼豆從空氣改變它自己的氮；多謝寄生於這種植物的根的RHIZOBIUM微菌。結果，它不需要肥料，甚至使它所在的土壤加肥。人類所不想吃的任何部分可用來飼牛。佛列達大學的糧食及農業科學院的園藝家凱利說：「它像豬，每一種東西都是有用的。」

在亞洲的若干地區，例如緬甸、蘇門答臘及新幾內亞，翼豆是老馬鈴薯。一個可以抵抗疾病的強壯的植物，它需要很少的照顧，而且可在多雨的熱帶地區生長。翼豆不只塞滿肚子。印尼人在傳統上使用翼豆液以醫治眼病和耳病；馬來西亞人說翼豆液汁可治天花。

如果翼豆是那樣的一個奇蹟，為什麼它被外間人忽視了那麼久？像在美國南部的豌豆和花生，它一直是農民的食物，不適合中等階級的胃口。甚至當世界的農業專家們開始「綠色革命」，他們太過集中於那些上等的農作物如小麥、大米及玉蜀黍，較低級的植物被忽視了。

現在，這些態度在改變中。由於肥料價錢飛漲，並由於其他的資源愈來愈稀少，專家們已竭力找尋較廉價的、較容易種植的代替品，在這搜獵中，許多其他的植物刻正被再發現了，其中包括墨西哥的豬們納樹（作為牛的飼料），亞利桑那州及西南部的海草狀王玉里（作為天然橡膠的一個來源）。

實驗種植翼豆，刻在約五十個國家進行中，局部由於美國國家科學院所分派的報告的結果，那報告結論說：「翼豆似乎可能減輕在濕氣重的熱帶的蛋白質營養不足的困難問題。」但雖然有他們的興奮態度，科學家們承認，在從未種植過它的地方生產和使用這種植物，或許會有植物學的或其他的障礙。事實上，人類是那麼剛愎，它或許證明改變吃的習慣是一件困難的事情。不過，正如佛羅列達大學的凱利指出，科學家或許會從歷史學習一課。當路易十六於十八世紀企圖在法國推廣馬鈴薯的種植，農民立拒絕吃馬鈴薯——直至他設立了一個皇家馬鈴薯圃，[illegible]

# 足總盃加山對海蜂 一問題球險釀腰斬

## 圖片說明

㈠足總盃初賽，加山昨午對海蜂時曾發生不愉快事件，起因由於萊頓（右二）接應郭家明（不在圖內）的頭，抽門入網，孔憲恩（左二）撲救不及，波球應聲入網，但海蜂球員指郭家明越位在先，因郭家明當時躺在網內，射入這球後加山得以三比二超前。

㈡海蜂教練羅國泰（右）及黎寶忠（右二）在勞聽球証馬素（左）及旁証盧忠偉（中）商量判決這一個問題球時的神情。

㈢「問題球」被球證判入後，賽繼續進行，海蜂部份球員因氣不忿氣，演出粗野，雙方球員準備「埋牙」，球證馬素將雙方球員勸開，打鬥事件幸未發生。

㈣比賽完畢後，海蜂教練羅國泰指手表稱球證補時未足夠。

㈤海蜂黎寶忠（右二）加山葉志強（右）在比賽中經已「埋牙」，完場後更發生口角，幸加山教練郭家明（右二）將雙方勸開，球證馬素（左三）及兩位旁證一於少理步離球場。

·本報記者戴天華攝·

## 球証馬素昨又險釀腰斬事件
# 雙方共射入六球 加山4-2淘汰海蜂
### 海蜂一度拉隊罷踢且曾領先兩球

【本報訊】足總盃初賽加山昨日在花墟球場以四比二淘汰海蜂，上半場紀錄海蜂以一比零佔先。昨仗入場球迷五百四十五人，門票收入為二千七百多元。頭場預備組因地爛而告取消。

海蜂昨日在領先二比零的優勢下，被加山連追四球而敗走花墟，輸得頗為不值。在下半場卅三分鐘萊頓衝入那球成三比二局面後，海蜂球員因不滿意球證馬素的判決而一度有意離場罷踢，幸而經場邊教練羅國泰及經理陳柏銓出場勸喻才重作比賽。但那時候開始，賽事已開始有火藥氣味，幸而完場在即，所以才沒不愉快的爭執事件發生。

「東元」腰斬案主角球證馬素，昨日執法又險告引起球員罷踢的情形出現，幾引爭雙方球員發生衝突，執法水準實有重新估計的必要。

加山與海蜂昨日的演出，其實可以說是近來的佳作，由於實力較弱的海蜂先入兩球，所以在局勢上變得頗為緊湊，尤以加山追成二比二平手那段時期更為緊張，但球証馬素執法矯枉過正而吹壞了一場可觀的球賽。

海蜂在上半場卅一分鐘，因加山麥菲利禁區邊犯手球而得罰球，朴利天先射斜出，但球証認為「人牆」未離球十碼判予重踢，朴利天再操刀一射穿過「人牆」直飛左下角彈內柱入網，一比零，海蜂先開紀錄領先上半場。這球加山之失，實在有點不值。

換邊後，海蜂以李次滿入替黃德祥。三分鐘，麥菲利再犯錯誤回傳門將馬必雄時未夠力度，又被朴利天滲入截得輕送入網，二比零，海蜂以兩球佔先。九分鐘，加山立即還牌，郭家明入替李炳雄打中場，林守焯退回後防鎮守中路。

直至廿一分，加山仍佔盡優勢，布連廿四碼點突施遠射掛網而入，二比一。廿六分，布連推入海蜂腹地又施快射，波大勢已斜出柱邊但黎寶忠扎球「出界波」，迫成接近肥欸。廿六分，加山第一球「出界波」迫成接近肥欸。卅三分，布連大腳傳向海蜂門前，人心切竟剷球入網裏，成二比二局面。局勢隨即頓為緊湊。卅三分，布連大腳傳向海蜂門前，萊恩搶球時被萊頓衝門擋甩彈入網裏，旁證史提芬舉旗示意球証，但馬素詢問後指向中場判勝算，三比二加山反領先，海蜂球員大為不滿但仍勉強繼續作賽，中場開波未幾再成界外球後，海蜂部份球員因不滿馬素的執法水準而有步離球場的動作出現，幸經場邊教練勸喻後再繼續作賽，但賓尼立即擲出界外球，布連乘孔憲恩未步回門前之際送入空門，球証鳴笛指向中場判入，海蜂球員更為鼓噪，圍着馬素理論，球証最後終於又判該入球不算。四十三分，海蜂傾巢進攻，黎寶忠禁區邊快射中楣底彈落地，加山大難不死，一分鐘後，萊頓乘海蜂全軍進攻而孔憲恩赤助攻未回之際，四十碼遠射笠入，四比二，加山再取一球而奠定勝局。兩陣如下：

（海蜂）
郭兆明
黎寶忠 梁保民 蔡滿祥
胡順華 林泰柱 張錦全
黃德祥 朴利天 施維山

（加山）
馬必雄
洪奕成 麥菲利 李炳雄 葉志強
布連 王庭健 林守焯
賓尼 萊頓 高洛尼
孔憲恩

## 海蜂賽後表不滿今去信足總
# 彈劾球証馬素 並且要求重賽

【本報訊】花墟昨午的足總盃初賽，險告釀成罷踢事件，事緣於下午場卅三分鐘，加山萊頓射入一問題球，反以三比二後來居上，當時旁証史提芬在萊頓射入時曾經搖旗示意，但球証馬素上前詢問後，指向中場判入，海蜂球員大表不滿，正想拉隊離場罷踢，幸海蜂教練羅國泰及經理人陳柏銓及時勸止，才繼續比賽，最後加山以四比二獲勝。

賽後，海蜂經理人陳柏銓對於球証馬素的執法水準大表不滿，並謂準備今日入信足總，彈劾昨午的球証馬素，抗議其執法不公，並希望足總將昨午的賽事重賽。（北極星）

## 花墟今演甲組例行賽事
# 精工三會元朗
### 如無意外精工可添兩分

【本報訊】甲組足球聯賽，今午在花墟警察球場重燃戰火，精工對抗元朗，下午四時十五分開波，不設頭場序幕戰，票價一律五元，而香港電台及商業一台均於下午四時五十五分轉播。

今仗為兩隊本季第三次碰頭，過去兩仗元朗均俯首稱臣，計聯賽首循環精工以七比一大勝，總督盃複賽，精工亦以一比〇淘汰元朗出局，照過去戰績及彼此實力看，今次再度重逢，精工贏面依然稍高一籌。

日前兩隊由於在聯賽中已失分過多，已無緣問鼎錦標，故今仗對雙方來說並不重要，唯一可爭的祇是爭取較佳位置而已，精工希望爭回一席亞軍，而元朗亦希望能打進四強而努力作戰。

精工球員，平均質素均較元朗為佳，在正常情況下，元朗非其敵手，除非精工志不在聯賽，低估重當賽，今仗門志鬆懈，才會被元朗乘虛而入的。

元朗為一支守強攻弱的球隊，該隊防守力非常堅強，足與任何球隊週旋，祇是前鋒欠缺埋門把握而已，故在花墟場作賽，有利他們的密集防禦，因此在對手稍一疏忽，便會被他們追和亦未可料，故今仗精工是否可以再贏一仗，有待他們的戰意了，但正常情況下，精工贏面仍高的。兩隊可能陣容如下：（神乳）

（精工）
卜[illegible]
區永華 李佳雄 戴[illegible]
古廣權 胡國雄 張子慧
英麥哥 [illegible]
利威 成福興 [illegible]

（元朗）
張[illegible]
馬天雄 鄭潤如 陳發枝 劉榮根
羅龍志 成樂振 發李龍基
東曾錫門 吳汝賢 李龍國

## 銀牌籃球比賽 伊館今演三仗

【本報訊】銀牌籃球複式淘汰賽負方賽事，今日有三場在九龍伊館舉行，下午六時正，男子組南華對南青，七時半，女子組悠悠對七喜，八時半，男子組均安對消防，門券三圓，聯賽會及學生優待券[illegible]。

男子組南青與南華，南青為「同室操戈」一鬩，以經驗及技術而論，南華均較佳，聯賽相逢，南華以七十一比四十三挫南青，足見實力有距離，今仗南華應可晉級，進而與僑聯再決雌雄。

女子組悠悠對七喜，照雙方近期演出，應屬勢均力敵的比賽，七喜方必盡顯所能，均安整體合作較佳，可佔上風。

均安對消防，均安實力較強，組隊交鋒，但消防排勁異，兩隊在聯賽相逢，均安以七十九比七十七僅勝一。在聯賽六強決賽，雖然以五十一比四十一勝悠悠，但在銀牌勝方賽相逢，卻以廿九比廿七僅勝，可以看出悠悠的後起之秀已有進步，此役在銀牌負方三度相逢，勝者將可望擊敗安青，而與南華爭冠亞決賽權，敗則被摒出局，雙方必盡調精英上陣，以求挫敗對手。（玲）

## 英國週三戰巴西 燦儂乞臣均入選

【倫敦十七日路透社電】前英國國腳阿倫乞臣及燦儂今日出人意表地被列在格連活特的名單中，於週三與今屆世界盃十六強之一的巴西舉行的一場國際友誼賽中上陣。

阿仙奴的乞臣與及曼城的燦儂，皆於本季球賽中要在他們的球會中力爭正選地位。

目前他們都包括在十五名入選當中，格連活特將在這批入選中挑選一隊代表隊以出戰南美勁旅巴西。而乞臣與燦儂之所以突然入選，皆因正選的兩名球員布祿璦及皮雅臣均告受傷。（傑）

# 保路西亞文珍格勒伯 球員資料今獨家發表

【本報訊】下月十四日在港作賽一場的保路西亞文珍格勒伯隊已定於十二日乘航機抵港。

根據本報獲得該會的會刊資料顯示，該隊共有球員廿四名，有九名為西德國腳，福士、邦賀夫、軒加斯、榮馬、高培爾、丹拿、奇里夫、城琴、尼爾信，及一名丹麥國腳西蒙遜。

現將保路西亞文珍格勒伯旗下廿四名球員資料分列如下：（北極星）

福士——隊長，右後衛，卅二歲，現為西德國家隊隊長，至目前為止已代表西德九十四次（其中包括三次廿三歲以下國腳及九次青年軍）。他為世界級球星，為七〇年世界盃及七四年西德奪得世界盃冠軍主將。

邦賀夫——中場，廿六歲，現役世界盃國腳，已代表西德四十一次（其中包括五次廿三歲以下，十次青年軍），為七四年世界盃冠軍西德主將之一，亦獲選為一九七六年歐洲盃決賽球星，為一名助攻助守出色中場球員。

軒加斯——前鋒，卅三歲，西德國腳，曾代表、伯射手兩屆共射入五十七球。

西蒙遜——前鋒，廿六歲，一九七七年歐洲足球先生，曾代表丹麥十七次，為歐洲最佳翼鋒，速度快捷，射術一流。

榮馬——中場，卅四歲，曾代表西德四十次（其中四次為廿三歲以下國腳），為七二年保路西亞得歐洲盃冠軍主將，七四年世界盃入選一九七六年歐洲盃決賽最佳球星之一。

高培爾——中場，卅歲，曾代表西德卅四次（其中九次廿三歲以下，十次青年軍，兩次業餘）。為一名出色助攻球員。

奇禮保——門將，廿六歲，曾代表西德乙隊三次。

丹拿——中場，廿八歲，曾代表西德十四次（其中一次國家乙隊，七次廿三歲以下），為一員出色的中場球員，一九七六年歐洲盃決賽保路西亞主將之一。

尼爾信——前鋒，廿三歲，一次代表西德甲隊，十五次青年西德國腳，六次廿三歲以下國腳。

奇里夫——門將，卅二歲，六次代表西德國家甲隊，一次國家乙隊。為保路西亞得七二年歐洲盃冠軍門將，七四年世界盃冠軍西德後備門將，為美亞副手。

戴希——前鋒，廿三歲，代表西德青年隊十四次。

城琴——中路，廿九歲，西德國腳及廿三歲以下國腳。

堅金馬——後衛，廿五歲，國家乙隊球員。

戴迪——門將，廿二歲。

海頓烈——前鋒，廿四歲。

沙化——後衛，廿六歲，曾代表西德業餘國腳四次。

和勒士——中場，廿九歲，西德國家乙隊球員。

古力——中場，廿六歲，曾代表西德廿三歲以下國腳三次。

安勒夫——前鋒，廿四歲。

漢尼士——中場，廿一歲，曾五次代表西德青年國腳。

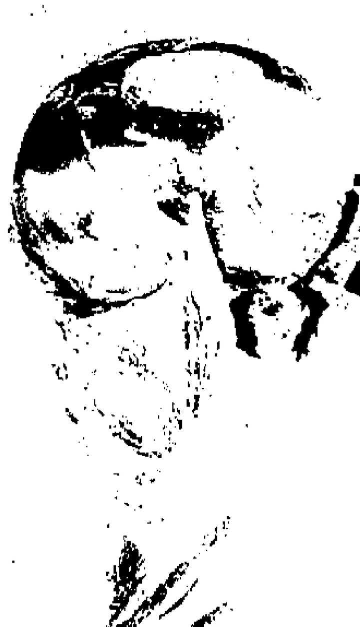
舒化——中場，廿八歲，西德國家乙隊球員，六次廿三歲以下國腳，七次青年軍。

連寧——前鋒，廿五歲。

高利士——前鋒，廿一歲，西德青年國腳十四次。

靈路士——後衛，廿二歲。


螢光幕前現場播，揸住特輯睇好波



1978 世界盃足球特輯
請留意出版日期

精編100頁全部粉紙，頁頁彩色印刷
①上屆特輯已經威震全港，今次內容更加豐富完備（篇幅增加一倍）
②阿根廷爭霸之十六隊每隊詳盡分析，教練之戰略詳細報導，歷屆世界盃戰績，每隊隊員作個別介紹，隊員圖片齊
③歷屆的資料圖片、成績、應有盡有
④本屆各場比賽時間地點
⑤球隊球員花絮

現開始接受廣告訂位

工商日晚報 讀者大喜訊


## 草蜢仔
# 馬素攪實虛場面 球証同球員傾偈 海蜂統帥要抗議 東江水亦難攪掂

香港足總欲要攪好本港足運，應該不惜耗資多少，再向南非搵多兩個好似馬素咁嘅水準球證嚟香港執法，因為有馬素担任執法，隨時可以將一仗平淡嘅賽攪到「實龍」咁嘅場面，球迷找尋刺激起碼可增添足球以外另一種娛樂，但係警察要維持秩序就多謝佢哋少，尋日好在僅得數百觀眾，否則暴動都似。

馬素擔上個月担任第一次甲組東方對元朗一仗聯賽，就因為佢執法低能，攪到個場波成為拉隊離場腰斬球賽，尋日馬素第二次執法，又幾乎鬧出事，因為馬素執法矯枉過正，海蜂球員抗議拉隊離場，幸職員及時制止，未有火遮眼，否則馬素認真唔必。

雖然尋日呢場波終於都比賽完畢，但係賽後海蜂嘅統帥之一陳柏銓則表示決去函足總抗議球證執法水準低能，教頭羅國泰亦認為未補足時，尚有五分鐘至完場，竟然亦吹長雞，使到觀眾損失唔少欣賞機會。

球證在執法時，是否可以隨意與球員談話呢，呢樣嘢值得研究，當海蜂尋日取得二比〇領先之際，馬素便頻頻借罰球之便與加山洋將傾談，我地D黃面佬頗多唔識英文，馬素當然被拒地咗倒，但海蜂有頗多個球員懂英文，聽到加山有某球員傾談話呢場波將輸得咁慘，就話係，身為球證在場上傾談，就算無私亦顯見私，使海蜂球員聽後認為人地唔輸得，豈不是有得打，故此有意拉隊離場，使當時氣氛非常惡劣，又係馬素執法第二場嘅傑作。

還有一樣嘢就證明馬素是不懂球例，就是當時雖然海蜂球員抗議，但佢鳴笛繼續比賽，加山便由布連快刀斬亂麻將球射入空門，而馬素亦意指中場作勝算，但在旁證激志偉上前明詢時，馬素竟然又判作不算重擲界外球，如此執法低能之球証，本來球証指中場是最後判決，竟然隨意更改，分明是不懂球例，足總口口聲聲要攪好足運，故判小組竟然用到呢D低劣球証，就算將來有更多東江之水越山來，亦難攪好本港足運，繼續下去越攪越衰。

·問題球證馬素· 球證馬素（中）更衣後由兩名警察護送離開花墟球場。（本報記者戴天華攝）

# 烏拉圭游泳邀請賽 首天我國奪六金牌

【烏拉圭十六日中央社電】中華民國游泳隊在烏拉圭國際游泳邀請賽的首日賽程中，在八個項目中獲得六面金牌、三面銀牌、三面銅牌。

參加這次比賽的有中華民國、巴西、阿根廷、巴拉圭及烏拉圭等五個國家，比賽由十五日至十七日。

獲獎的項目是：男子一千五百公尺自由泳，趙泉忠得金牌，成績是十七分零六秒九，打破全國紀錄，史明杰得銅牌。

女子四百公尺自由泳，江文瑛以四分五十一秒三三得金牌，[illegible]

男子一百公尺蛙泳，許東雄得金牌，成績一分十[illegible]秒[illegible]。

女子一百公尺蝶泳，許[illegible]得金牌，成績一分四[illegible]秒四九。

男子一百公尺仰泳，許東雄[illegible]得金牌。

男子一百公尺蝶泳，許東雄以一分[illegible]秒[illegible]得銀牌，[illegible]明動得銅牌。

女子四百公尺接力，中華民國隊得金牌，成績四分[illegible]十五秒六。

許[illegible]以二分四十三秒九七得銀牌，方美惠得銅牌。

# 甲組昨開座談會 並未有任何決定

【本報訊】足總甲組會昨晚舉行座談會，基本上沒有任何決定。

日前足球發展委員會提示將石光斌及胡得利的挽救球市意見書交甲組會自行研究，但由於足球發展委員會沒有明確的指示用何原則去研究，故要求發展委員會定下原則後，才在下次甲組會作詳細的討論。

至於目前紀律小組規定凡不認罪的合約球員，如一經定罪，須罰款五十元是否多或少呢，及扣滿十二分須停賽一場又是否公平，待向衛生及西總足總查問後才修改。

有關國泰航空公司介紹香港球隊與中東某一個國家球隊互賽，由於條件未知，待下次甲組會再談。

有關包勤合約問題，今午執委會上將提出予各委員注意此事。

同時香港代表隊定於本月廿一日在元朗大球場與元朗作一場友誼賽。（北極星）

## 單車埠際比賽 香港全面報捷

第十一屆港澳埠際單車比賽，十六日在澳門新口岸賽車跑道看台前舉行，賽會鑑於現場環境會妨碍賽事，於九時開賽後，將終點移至帆船游泳棚附近，賽事一開始，港隊着着領先，雖然有高初級組各一人爆呔退出比賽，但實力仍不遜色，比賽高級組蔡耀宗及李順強，在第四圈時比其他落後隊員快四分多鐘，而初級組在最後一圈時港隊兩隊六人齊衛線的場面，令在場人仕嘆為觀止。成績如後：高級組①蔡耀宗②李順強③簡年安。初級組①伍世祥②陳家祥③倫迪文。團體高級組①香港A②香港B。團體初級組①香港A②香港B。

## 琵琶集

### 尚算大幸

海蜂昨日與加山對賽的一場足總盃，險又釀成球賽腰斬，這個球證不是別人，正好又是「東元」一役腰斬案的球證馬素。

海蜂球員因不滿加山射成三比二的一個入球，擬一度罷踢，猶幸被海蜂職員制止，球賽纔勉強得以完成，能夠顧全大局，這是不幸中的大幸。

### 又是馬素

在「東元」一役，沒有太過注意球證馬素的執法水準，但這場波所見，的確可以作出肯定說，馬素不是一個理想的甲組球證，他甚至不是做球證的料子。

有一點可以支持這個說法：當海蜂球員向他要求恢復比賽，加山在混亂中即在中場踢球入網，當時還未清場，海蜂龍門沒有門將，但馬素竟然判入。

後來經過海蜂球員抗議，馬素又改判擲界外球試出，這如何是一個球證的正常處理現象？

### 戰果不變

海蜂在賽後表示，將入信指控球證處理不當，這無疑值得重視，球證實在太過不理想。

但令人洩氣的是，無論將來改變如何，球賽戰果當是不可能改變的了，球證錯誤，通常祇是一次就已夠晒數。

# 本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各證券交易所當日最高者爲據，其他則以當日成盤爲據）

（恒生指數）上午 434.66　下午 434.29　跌2.67

（遠東指數）上午 2009.55　下午 2008.28　跌17.69

（金銀綜合指數）上午 379.14　下午 378.93　跌1.26

（金指數）上午 396.79　下午 396.55　跌1.43

（銀指數）上午 370.99　下午 370.81　跌1.12

四會總成交額：二千九百零九萬元（香港交易所佔八百五十二萬元，遠東交易所佔一千二百九十一萬元，金銀交易所佔七百四十九萬元，九龍交易所佔十七萬元。）

| 股名 | 開市價 | 收市價 | 最高價 | 最低價 | 漲跌 | 成交股數 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| （銀行類） | | | | | | |
| 滙豐銀行 | 14.80 | 14.60 | 14.80 | 14.50 | −0.20 | 336,546 |
| 恒生銀行 | 137.00 | 136.00 | 137.00 | 136.00 | — | 1,900 |
| 東亞銀行（公股） | 42.00 | 42.00 | 42.00 | 42.00 | — | 400 |
| 東亞銀行（股權） | 22.00 | 22.00 | 22.00 | 21.50 | −0.50 | 2,400 |
| 海外信託銀行 | 2.375 | 2.40 | 2.40 | 2.375 | — | 13,000 |
| 友聯銀行 | 7.40 | 7.40 | 7.40 | 7.40 | — | 1,000 |
| （公用類） | | | | | | |
| 香港電燈 | 4.25 | 4.175 | 4.25 | 4.175 | −0.075 | 234,060 |
| 九龍電燈 | 21.40 | 21.20 | 21.40 | 21.20 | −0.20 | 11,367 |
| 中華煤氣 | 20.00 | 19.90 | 20.00 | 19.90 | | 13,700 |
| 電話公司 | 28.60 | 28.40 | 28.80 | 28.30 | −0.30 | 46,433 |
| 中華巴士 | 33.75 | 33.75 | 33.75 | 33.75 | −0.75 | 400 |
| 九龍巴士 | 4.725 | 4.70 | 4.725 | 4.675 | | 42,000 |
| 油蔴地小輪 | 24.70 | 24.70 | 24.70 | 24.50 | — | 10,200 |
| 香港隧道 | 11.40 | 11.40 | 11.40 | 11.40 | +0.10 | 6,000 |
| （倉塢類） | | | | | | |
| 九龍倉 | 17.30 | 17.10 | 17.40 | 17.10 | −0.20 | 154,636 |
| 九倉債券八厘 | 139.00 | 139.00 | 139.00 | 137.00 | — | 288 |
| 九倉債券七厘七五 | 90.00 | 90.00 | 90.00 | 90.00 | — | 192 |
| 九倉認股權證 | 24.50 | 24.50 | 24.50 | 24.30 | −1.50 | 1,036 |
| 安全貨倉 | 1.68 | 1.68 | 1.68 | 1.68 | — | 2,000 |
| （航業類） | | | | | | |
| 亞洲航業 | 4.05 | 4.075 | 4.075 | 4.05 | −0.025 | 67,800 |
| 會德豐船務（A） | 3.10 | 3.10 | 3.10 | 3.075 | — | 14,000 |
| 會德豐船務（B） | 0.31 | 0.31 | 0.31 | 0.305 | — | 60,000 |
| 興業海陸發展 | 0.33 | 0.33 | 0.33 | 0.33 | — | 74,000 |
| 萬邦航業 | 3.25 | 3.25 | 3.25 | 3.25 | — | 2,000 |
| 維達航業 | 4.20 | 4.20 | 4.20 | 4.20 | — | 21,362 |
| 華光航業 | 3.075 | 3.075 | 3.075 | 3.075 | −0.025 | 18,400 |
| 信德船務 | 1.31 | 1.34 | 1.34 | 1.31 | +0.03 | 104,000 |
| 東方貨櫃 | 3.65 | 3.65 | 3.65 | 3.625 | −0.025 | 108,000 |
| （建築類） | | | | | | |
| 保華 | 1.95 | 1.95 | 1.95 | 1.95 | −0.01 | 16,904 |
| 新昌 | 2.10 | 2.125 | 2.125 | 2.05 | +0.05 | 42,000 |
| 大新（公和） | 2.075 | 2.075 | 2.075 | 2.05 | — | 12,000 |
| 海港工程 | 0.56 | 0.57 | 0.57 | 0.56 | — | 9,000 |
| 青洲英坭 | 18.70 | 18.60 | 18.80 | 18.60 | −0.10 | 28,900 |
| 建新建築 | 14.50 | 14.50 | 14.50 | 14.50 | — | 500 |
| 安達臣大亞集團 | 3.425 | 3.40 | 3.425 | 3.40 | −0.025 | 10,000 |
| （投資類） | | | | | | |
| 聯合企業 | 5.70 | 5.70 | 5.70 | 5.70 | −0.05 | 3,320 |
| 怡和證券 | 6.20 | 6.15 | 6.20 | 6.15 | — | 86,630 |
| 太平洋證券 | 10.00 | 10.00 | 10.10 | 10.00 | −0.20 | 6,669 |
| 新鴻基證券 | 1.48 | 1.47 | 1.48 | 1.47 | −0.01 | 272,000 |
| 德利投資 | 0.25 | 0.25 | 0.25 | 0.25 | — | 4,000 |
| 虎豹 | 1.72 | 1.72 | 1.72 | 1.72 | — | 2,000 |
| 上海加南坦 | 2.30 | 2.30 | 2.30 | 2.30 | −0.15 | 20,000 |
| （地產類） | | | | | | |
| 置地公司 | 7.25 | 7.20 | 7.25 | 7.20 | −0.05 | 280,200 |
| 忠正國際 | 1.21 | 1.21 | 1.21 | 1.21 | — | 2,000 |
| 恩泰置業 | 0.83 | 0.83 | 0.83 | 0.83 | — | 68,000 |
| 博富臨置業 | 0.92 | 0.92 | 0.92 | 0.92 | — | 2,000 |
| 永泰建業 | 3.025 | 3.05 | 3.05 | 3.025 | — | 16,000 |
| 啟明建業 | 0.82 | 0.82 | 0.82 | 0.82 | — | 2,000 |
| 廣聯企業 | 0.34 | 0.34 | 0.34 | 0.34 | −0.01 | 6,000 |
| 捷聯企業 | 1.57 | 1.57 | 1.57 | 1.57 | — | 30,000 |
| 美漢企業 | 0.85 | 0.85 | 0.86 | 0.85 | −0.01 | 10,000 |
| 長江實業 | 5.75 | 5.70 | 5.75 | 5.70 | — | 29,000 |
| 鷹君地產 | 4.025 | 4.05 | 4.05 | 4.00 | +0.05 | 10,000 |
| 金山地產 | 1.06 | 1.06 | 1.06 | 1.06 | — | 6,000 |
| 恒生工業地產 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | — | 46,000 |
| 大昌地產 | 1.23 | 1.23 | 1.23 | 1.22 | +0.01 | 402,000 |
| 兆安地產 | 1.17 | 1.17 | 1.17 | 1.17 | — | 10,400 |
| 聯邦地產（A） | 1.80 | 1.80 | 1.80 | 1.80 | — | 5,000 |
| 聯邦地產（B） | 0.35 | 0.35 | 0.35 | 0.35 | — | 5,000 |
| 和記地產 | 8.30 | 8.25 | 8.30 | 8.25 | −0.15 | 5,000 |
| 萬邦地產 | 4.30 | 4.40 | 4.40 | 4.30 | +0.40 | 15,500 |

| 股名 | 開市價 | 收市價 | 最高價 | 最低價 | 漲跌 | 成交股數 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 成都地產 | 1.10 | 1.10 | 1.10 | 1.10 | −0.02 | 128,000 |
| 華隆地產 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 0.01 | 2,000 |
| 四海地產 | 1.58 | 1.58 | 1.58 | 1.58 | −0.07 | 10,000 |
| 利宏地產 | 1.25 | 1.25 | 1.25 | 1.25 | −0.03 | 10,000 |
| 大生地產 | 1.42 | 1.43 | 1.43 | 1.42 | +0.01 | 108,000 |
| 華大地產 | 0.78 | 0.78 | 0.78 | 0.77 | — | 210,000 |
| 利興地產 | 0.62 | 0.62 | 0.62 | 0.62 | −0.01 | 14,000 |
| 太古地產 | 2.675 | 2.65 | 2.675 | 2.65 | −0.025 | 104,000 |
| 合和地產 | 3.225 | 3.225 | 3.225 | 3.20 | +0.025 | 39,000 |
| 新鴻基地產 | 5.25 | 5.20 | 5.25 | 5.20 | +0.05 | 101,700 |
| 亞洲地產 | 3.875 | 3.875 | 3.875 | 3.875 | +0.025 | 2,750 |
| 建德置記 | 0.60 | 0.59 | 0.60 | 0.59 | 0.01 | 40,764 |
| 南洋置業 | 0.49 | 0.49 | 0.49 | 0.49 | 0.01 | 4,000 |
| 信和置業（A） | 2.50 | 2.50 | 2.50 | 2.50 | 0.025 | 5,000 |
| 兆峰 | 0.95 | 0.95 | 0.95 | 0.95 | — | 4,000 |
| 陸海通 | 0.97 | 0.96 | 0.97 | 0.96 | −0.01 | 38,000 |
| 大捷財務投資 | 0.36 | 0.36 | 0.36 | 0.36 | — | 17,000 |
| 萬生 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | — | 32,000 |
| 明豐製衣 | 0.69 | 0.69 | 0.69 | 0.69 | — | 50,000 |
| 永高製衣 | 0.85 | 0.85 | 0.86 | 0.85 | 0.01 | 31,000 |
| 世界製衣 | 0.79 | 0.79 | 0.79 | 0.79 | +0.02 | 52,000 |
| 地產製衣 | 6.00 | 6.00 | 6.00 | 6.00 | — | 10,000 |
| 東亞製衣 | 1.26 | 1.28 | 1.28 | 1.26 | — | 17,500 |
| 南海製衣 | 1.47 | 1.47 | 1.48 | 1.47 | — | 56,000 |
| 新世界發展 | 1.52 | 1.51 | 1.52 | 1.50 | −0.01 | 332,800 |
| （工商類） | | | | | | |
| 怡和公司 | 13.00 | 12.70 | 13.00 | 12.70 | −0.10 | 80,684 |
| 怡和七厘可換債券 | 84.50 | 84.50 | 84.50 | 83.50 | — | 278 |
| 和記黃埔 | 4.175 | 4.15 | 4.175 | 4.125 | — | 467,916 |
| 和記黃埔換股證 | 0.99 | 0.99 | 0.99 | 0.99 | — | 238,945 |
| 太古洋行（A） | 6.55 | 6.45 | 6.55 | 6.45 | −0.10 | 315,400 |
| 太古洋行（B） | 1.27 | 1.27 | 1.28 | 1.27 | −0.03 | 230,000 |
| 會德豐（A） | 2.15 | 2.125 | 2.15 | 2.125 | −0.025 | 185,025 |
| 非士巴爾債券 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | 55.00 | — | 700 |
| 環球電子 | 3.95 | 3.95 | 3.95 | 3.95 | — | 100 |
| 淘化大同 | 3.75 | 3.80 | 3.80 | 3.75 | +0.075 | 6,500 |
| 美古印務（A） | 8.55 | 8.55 | 8.55 | 8.55 | — | 3,000 |
| 邵氏公司 | 3.30 | 3.30 | 3.30 | 3.30 | — | 5,000 |
| 永安人壽 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.49 | — | 6,000 |
| 星島報業 | 7.90 | 8.00 | 8.00 | 7.90 | +0.10 | 16,500 |
| 南華早報 | 13.60 | 13.60 | 13.60 | 13.60 | — | 1,000 |
| 聯合橡膠 | 1.90 | 1.90 | 1.90 | 1.90 | +0.05 | 19,229 |
| 怡聯信託 | 2.525 | 2.525 | 2.525 | 2.50 | +0.025 | 52,000 |
| [illegible] | 0.145 | 0.145 | 0.145 | 0.145 | 0.0025 | 25,000 |
| 周生生 | 1.03 | 1.03 | 1.03 | 1.03 | +0.02 | 4,000 |
| 國民氏 | 5.10 | 5.05 | 5.10 | 5.05 | +0.05 | 2,100 |
| 生力啤 | 12.10 | 12.10 | 12.10 | 12.00 | 0.10 | 7,600 |
| 森那美 | 8.00 | 8.00 | 8.00 | 8.00 | — | 2,000 |
| 信昌 | 2.425 | 2.45 | 2.45 | 2.425 | +0.05 | 67,000 |
| 和寶 | 1.80 | 1.80 | 1.80 | 1.80 | — | 2,000 |
| 立興 | 3.675 | 3.675 | 3.70 | 3.675 | −0.025 | 14,000 |
| 寶光 | 1.98 | 2.00 | 2.00 | 1.98 | −0.025 | 20,000 |
| 仁孚 | 1.07 | 1.06 | 1.07 | 1.06 | −0.01 | 76,000 |
| （百貨類） | | | | | | |
| 永安公司 | 3.25 | 3.25 | 3.25 | 3.20 | +0.05 | 7,000 |
| 蟾魚廠 | 1.96 | 1.96 | 1.96 | 1.96 | — | 2,000 |
| 連卡佛（A） | 4.90 | 4.90 | 4.90 | 4.90 | — | 4,300 |
| 連卡佛（B） | 0.51 | 0.51 | 0.51 | 0.51 | +0.02 | 61,600 |
| （紡織類） | | | | | | |
| 南豐紡織 | 6.85 | 6.85 | 6.85 | 6.85 | +0.10 | 6,050 |
| 偉興針織 | 2.55 | 2.55 | 2.55 | 2.55 | 0.025 | 8,000 |
| 南聯實業 | 2.15 | 2.10 | 2.15 | 2.10 | 0.075 | 124,000 |
| [illegible]製衣 | 6.70 | 6.70 | 6.70 | 6.70 | — | 1,000 |
| （酒店類） | | | | | | |
| 大酒店 | 13.10 | 12.70 | 13.10 | 12.70 | 0.40 | 15,800 |
| 海港公司 | 16.10 | 16.10 | 16.20 | 16.10 | — | 49,000 |
| 凱聯酒店 | 2.675 | 2.625 | 2.675 | 2.625 | 0.05 | 148,000 |
| 百樂酒店 | 1.05 | 1.05 | 1.05 | 1.05 | −0.02 | 48,000 |
| 帝國酒店 | 1.32 | 1.38 | 1.43 | 1.32 | +0.08 | 263,480 |

# 美國將售存金消息刺激
# 國際美元市價步穩
# 本港金價跌八元多
## 去息二角收市成九六八

【本報訊】有關美國將會出售存金消息，本版在較早時已有不斷的報導，這消息越來越近，據華盛頓十六日合眾國際社電報導：「財政部長布魯蘇星期日說，美國可能出售一部分庫存的黃金，來增強疲弱的美元。布魯蘇於『美國新聞與世界報導』雜誌刊登的特別訪問記中說，『我們有一個不時地出售黃金的政策，我們現時正考慮這樣做，當決定好時便會宣佈。』布魯蘇說，出售黃金有許多好處，其中之一是如果我們把黃金出賣作爲裝飾和鑲牙用途，這可以節省自外國輸入黃金的費用和會有助於我們的收支平衡。」這家雜誌同時也訪問了布魯蘇的上手西門，他說，他懷疑卡特總統能否成功遏制通貨膨脹。布魯蘇不表同意。他說，他深信政府能夠解除通貨膨脹，而又不會增加失業人數。「如果總統所作的努力得到成功我們有很好的機會使通貨膨脹率維持於百分之六左右。以後我們可以再把它壓低。」

於被問到反通貨膨脹計劃，是否會引致更多人失業時，布魯蘇說，政府已把失業率由百分之八減少至百分之六。布魯蘇說：「我認爲我們能夠壓止通貨膨脹和仍舊能夠達到減少失業人數的目標——並且可能超過這個目標。」

在上週末國際外滙市場美元已見反彈回升，再加上上面的消息刺激，本港金市即見下跌。本港金市，前市是盤爲九七六．七，昨日上午報九七六．〇，最高報九七六．〇，最低報九七四．四，收市價九七五．五，息價打去息兩角，上牌現貨交收共一千二百兩，公價定九七七五．〇。上午收市價比前市跌一．二元。下午開市報九七五．〇，最高報九七五．〇，最低報九六八．〇，收市報九六八．〇，較日波幅八元，收市價與前市比較，跌幅爲八．七元，昨日外幣行情無報，但由於美國售金消息刺激，實盤驟跌，下午跌勢更速。

美鈔報價，大鈔報四．六一二，普鈔報四．六一〇，美電最高報四．六一五，最低報四．六一二。日元報價，大紙報二〇九．五，細紙報二〇八．五。西德馬克報二二五．五〇，法國法郎報一〇一．〇〇，瑞士法郎報二四六．五。

# 地產及貿易需用續增加
# 資金流通顯著加速
## 銀行同業拆息再度扳硬

【本報訊】昨日銀行同業拆息繼續扳硬，活期拆息五厘八七五，隔夜錢五厘七五，這是貿易及工業用資金增加，英商銀行較小放出所剩……激。

據銀行界人士指稱：現在本港銀行內部頭寸雖然不算緊，但亦不會鬆，事關在通貨膨脹的環境下，銀行家於存款的處理，要特別審慎，大家都知道，保值的最好辦法，是地產、黃金、貨物三種，故此很多外來資金投入地產及黃金買賣，本港商家則增加輸入貨物，這樣，資金的運用率也就大大提高。

美滙價格無大變動，銀行業內成交每美元兌四．六一三港元至四．六一五港元，賣單每美元兌四．六四二五港元，賣單每美元兌四．五七〇五港元。

英鎊走勢仍弱，賣單每鎊兌八．六三五港元，賣單每鎊兌八．四七五港元。

歐洲美元利率，一個月期七厘一二五，兩個月期七厘二五，三個月期七厘三七五，六個月期七厘八七五。亞洲美元利率，一個月期七厘，兩個月期七厘一二五，三個月期七厘二五，六個月期七厘六八七五。

## 昨日外滙牌價（一律電滙價）

| 貨幣 | 出 | 入 | 漲跌 |
|---|---|---|---|
| 英鎊 | 八．六三五 | 八．五〇八 | 無起跌 |
| 美元 | 四．六四二五 | 四．五八二五 | 無起跌 |
| 加拿大 | 四．〇九八〇 | 三．九九八〇 | 無起跌 |
| 西德馬克 | 二．三一三〇 | 二．二五二〇 | 無起跌 |
| 法國法郎 | 一〇二．九〇 | 一〇〇．一〇 | 無起跌 |
| 瑞士法郎 | 二四九．四五 | 二四二．七〇 | 無起跌 |
| 日元 | 二．一四五 | 二．〇六〇 | 無起跌 |
| 人民幣 | 三六．四九 | 三六．六七 | 無起跌 |

# 股票市疏成價跌
# 交投不到三千萬
## 恒生香港指數下跌二．六七

每日股市

【本報訊】沒有特殊刺激，股市人心虛弱，買意闌珊，成交總値僅二千九百零九萬元，行情下跌兩點多。

昨市走勢，上午開市後，即見散戶賣盤甚盛，行情徐徐向下，上午十一時恒生香港指數報四三七．一八，跌〇．二三，上午收市時報四三四．一六，跌二．三〇，午後，市價慢跌，恒生香港指數下午收市時報四三四．二九，全日指數與前市比較，跌二．六七。較活躍股票收市價如下：滙豐收一四．六元，港燈收四．一七五元，九燈收二一．二元，電話收二八．四元，九龍倉收一七．一元，置地收七．二元，怡和收一二．七元，和記黃埔收四．一五元，會德豐收二．一二五元。

股市分類指數據遠東交易所公佈如下：銀行類二三五二．六〇跌三〇．七三，公用類一九七八．七六，跌二五．七〇，地產建築類二一〇〇．三六跌一四．〇一，工商企業類一六七七．八一跌八．七七，倉塢類四二六六．〇三跌四九．一四，酒店類一七一五．五三跌三九．五五，投資類二四九〇．六五跌三．六九，航業類八一九．〇五跌四．九四，紡織類一一二七．八二跌三一．三〇，橡膠類一一六五．八八升一九．二三。

## 生產力中心出版 塑膠工藝季刊

【本報訊】香港生產力促進中心已出版第一期塑膠工藝季刊，所刊登的資料題材都經過小心選擇，對本港塑膠工業來說，實用價值非常大，例如第一期內容包括有噴射鑄模之機器故障修理、鑄模設計及窒集技術、及總結近期塑膠工藝發展之文章、新產品、塑料、方法和設備之消息、及其他本港廠家感興趣之題材。

塑膠工藝季刊是中英對照，免費派發給本港塑膠廠家參閱，這是香港生產力促進中心內之塑膠資料部門提供多項服務其中之一種。季刊的讀者可索取原文的影印本，收費十分低廉，更重要的是，歡迎讀者們利用該部門有關塑膠工藝之諮詢、資料摘要和顧問等服務。本中心迅速擴展的資料庫成爲這些服務的基礎，該資料庫與先進國家之塑膠研究及資料中心保持聯絡，從得它們資料專家和技術顧問方面專業性的協助。

## 海外紡織品廠商認爲
# 港成衣趨向高質貨
# 今後前景應可樂觀

【本報訊】根據全球最大規模之紡織品廠一位高級行政員表示，本港之製衣業前景十分樂觀。

百靈頓出口公司（BURLINGTON EXPORT CO）副總裁布雅納現時在港與其本港代理城景洋行磋商業務，他表示，百靈頓公司將本港視作高級衣料之重要銷場，並將會日益重要。

布氏認爲，最近之限額不會對本港各大成衣商造成嚴重影響。「香港已不再像以往般大量生產廉價貨品，限額只會促使成衣商着重高級貨品。」

他續稱：即使沒有限額，香港亦應該致力發展高級時裝。「其他地方已不再視港貨爲廉價品，香港的工資較鄰近各國爲高，而地價更使生產成本提高，買家不再在港搜求廉價貨，他們的注意力集中在品質方面。」

布氏解釋：由於港貨日益精密，故香港已成爲該公司重要銷場，「香港成衣商以歐美各國爲銷場，他們體會到，不能再採用價廉質低的布料製衣與人競爭。」百靈頓公司以歐美設計及生產的高級布料供應本港多家大製衣廠。

## 本港金鈔外幣行情表

四月十七日（星期一）

（九九K金）

| | |
|---|---|
| 開市 | 976.0 |
| 收市 | 968.0 |
| 最高 | 976.0 |
| 最低 | 968.0 |
| （美鈔） | |
| 大鈔 | 4.612 |
| 普鈔 | 4.610 |
| （美電） | |
| 最高 | 4.615 |
| 最低 | 4.612 |
| （通天單） | |
| 最高 | 4.611 |
| 最低 | 4.609 |
| （日元） | |
| 大紙（萬計） | 209.50 |
| 細紙（萬計） | 208.50 |

（雜幣）

| | |
|---|---|
| 正鎊 | 8.72 |
| 澳洲元 | 5.42 |
| 加單 | 4.42 |
| 加元（大） | 4.35 |
| 加元（小） | 4.18 |
| 菲幣（大） | 0.62 |
| 菲幣（小） | 0.62 |
| 大坡紙 | 1.92 |
| 細坡紙 | 1.90 |
| 馬來西亞元 | 1.95 |
| 新泐啤（百計） | 48.00 |
| 葡幣（每元） | 0.92 |
| 西德馬克（百計） | 225.50 |
| 法國新法郎（百計） | 101.00 |
| 瑞士新法郎（百計） | 246.50 |
| 泰幣（百計） | 22.20 |
| 台幣（千計） | 122.00 |
| 荷蘭（百計） | 212.50 |
| 仰光（百計） | 25.00 |

# 日不銹鋼片訂價高
# 本港市場反應尚微
## 因美國貨在港市較活躍

（本報訊）日本不銹鋼片新訂盤近曾揚升，最近收到日本報來的一號貨訂價每噸由一千四百三十美元升至一千五百一十美元，二號貨由一千二百五十美元升至一千三百八十美元C．I．F．香港。

五金貿易商說：日本不銹鋼片價係隨著其他非鐵金屬價作最後調整，主要是日元滙率上升與貨供轉緊所促成，但本港市場對此尚無顯著反應，原因是市價仍未配合，需求不多。

據表示：日本不銹鋼片訂價上升，雖然對美國貨有若干影響，但從美國報來的不銹鋼片二號貨訂價比日本貨爲低，每噸一千三百美元C．I．F．香港，日貨價升勢後屬，將會削弱對外銷售力。本港不銹鋼片拆價只輕微曲升，普通花式貨每磅二元九角，普通貨三元，業商表示，部份與新來價並不相稱，現價最近將拆價徵升，對用家方面無甚影響。

# 海味雜貨市慢
## 貨價局部上昇

【本報訊】本港海味什貨銷售離仍緩慢，但個別貨價上升，其中以魚翅升勢較明顯，這是由於貨疏與貨幣不穩定所支持，其他熱門貨價均堅穩。

海味商表示：海味什貨市銷處於淡勢，這是季節性的淡月，但貨價卻在此時上升，本港市場跟著來價提升以魚翅較明顯，但冬菇傳價卻在新成本的後頭，就整個海味什貨銷幅看，須進入下半年後才好轉，但貨價這樣高，對市場消費會有影響。

貨價上升，主要是來自日本的海味報盤提高所促成，但從其他地區輸入本港的海味亦受貨幣波動而提升，以魚翅而言，月來貨價已上升百分之十至百分之十五，多菇升百分之五，鮑魚價略穩。

目前本港洗淨的細翅大盤每擔由一萬五千元升至一萬七千五百元，中勾翅二萬三、四千元，大勾翅二萬三、九千元，日本翅餅一萬六千元，星加坡翅餅一萬四千八百元，港貨一萬五千元，日本厚菇八千三百元，上等菇報價爲一千六百美元，本港大盤每擔七千二、三百元，日本冊頭吉品鮑，三萬六千元，澳洲罐頭鮑一級貨八百五十元（四打庄），墨西哥車輪鮑一千三百八十元。


哥林比亞 無綫電學校

原子粒機及電視工程實物函授科

學費20元包括書籍器材發送回家實習 每週末選時間校上課

無綫電及電視全科日夜基本班 小學程度

無綫電及電視全科日夜深資班 中學程度

船舶電台電訊科五月卅日開學

學校保送考取無綫電生執照

校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章請電話K862483 K789115即免費寄上



日晚報聯刊 特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格

每天日晚報

合共收費三十五元連刊七天

如登兩段位．每天日晚報

合共收費七十元連刊十四天

上期收費　不折不扣

此種廣告祇以普通廣告爲限

啟事及書類除外。



家庭電器用品

吹咖多電電蒸迷電單

氣你蒸雙

風啡士暖水電電籠用

熨鬚飯火

筒壺爐爐保斗刨保鍋

台灣民生公司

四店：尖沙咀．旺角．北角．灣仔



東英大廈招租

舖位一間　六月入伙

醫生樓一間　十月入伙

中央冷氣　管理素著

日夜看更　不收雜費

彌敦道100號

電話：3-673291-3

生記租務處



東安大廈

醫務所　寫字樓

招租

·面對地下鐵站

·380呎起，室內水喉

·管理系統與東英大廈同

·祇餘兩間，欲租從速

通菜街 西洋菜街 太子道 交界

電話：③802038 ③673293

生記租務處


# 山大王威風八面

週一又逢淡市，人心稍鬆懈，交投量馬上減縮下來，全日不足三千萬元，大部份股份的交投，純是應酬方式，成交一、二手貨而已，市內人心對本週市道未敢看好。

×　×　×

由於藍籌股趨淡，「猛唔」一些冷股，他們紛紛扒逆水，山大王昨市中威風八面，啓市即成高價一元三角二分，隨後的步伐自是步步高升，半新會在收市時，實盤四角七毛，而一元三角八分盤卻少人問津，但收市價則是「中庸之道」，成價一元三角四元，山大王在千窗會更威猛，以一元四角三分高價收市。未知內幕消息又有何高招要出？

×　×　×

# 三劍客並駕齊驅

蠱惑 基利

日前萬地邦產派息甚得捧家歡心，另外一些買家計番條數，認爲抵「過」眼，行收息，於是實行入貨收番多少股息，基於此點，股價行情高漲，昨市漲高至四元四角收市，比起上日居然升高四角價位。

×　×　×

地產三劍客久未並肩揚威，昨日則是不約而同的向上揚，雖然都是客進一價位，但由於是淡市，能有升勢，已屬難能可貴。新記地產收市五元二角，合和成三元二角二五，恒隆亦有三元八角七五。

×　×　×

正與本報同行的星島，其股份走勢亦值得一讚，由日日有升，直至昨市終上八元價位，股友一致認爲，此股唔錯。

×　×　×

# 候寄米未消化
## 米糧市續轉慢

【本報訊】昨日米糧市，雖在週初，買賣亦慢，由於候寄米太多，非短期內所能消化，部份入口米商的上價米較難沽放。

昨日開盤沽出食米只得一千一百包，日字油粘米每擔一百廿九元，金龍新會米每擔一百四十元，天字油粘米每擔一百廿七元，天字絲苗每擔一百四十五元，青發財米碌每擔一百一十六元，洪字絲苗每擔一百四十一元，慶字絲苗每擔一百卅二元，金冠紅苗每擔一百四十三元，袋鼠絲苗每擔一百一十三元。

米行人士指稱：現在米市雖然繼續轉慢，但米價不會回降，因爲泰國米出口價仍高，須待七月泰國早禾收成後，出口轉多，盯價回降然後對本港米價才有影響。

工商縣

# 棉紗出口續增
# 棉紡業近勢佳

【本報訊】港產棉紗及混紡出口繼續增加，越南、緬甸、錫蘭、孟加拉各國，紛紛來港購買，於是本港棉紡業產銷形勢大爲好轉，紗價有繼續上升之勢。

據棉紡業業內人士指稱：越南、緬甸、錫蘭、孟加拉各國紛紛來港購買棉紗，本港的大紗廠，接入訂單排至九月交貨，這些地區過去三年什輸入棉紗及混紡紗，什經轉向南韓購買，因爲南韓棉紗及混紡紗以低價爭取出口，港產棉紗及混紡紗在上述市場被南韓奪取，但現在形勢又有轉變，由於南韓棉紗及混紡紗大量輸往日本，在今年內已難供應其他國家，且因南韓棉紗及混紡紗價格大幅上升，今年一月以來，出口價漲了百分之二十，在這樣情況下，越南、緬甸、錫蘭、孟加拉恢復來港購買，除了購買大量棉紗之外，混紡紗購買亦逐漸增加，本港棉紡業產銷形勢大好，價格亦有趨穩上升趨勢。

去年本港棉紡業不景，開工率曾降至前所未有的低水平，在較長時間內，開工率只爲百分之六十至六十五，且因紗價下跌影響，一般紗廠虧損很大，但現在形勢好轉，除了空氣紡仍然疲弱之外，普通棉紗及精梳棉紡、混紡紗生產已經有利了，很多家紗廠集中生產普通棉紗及混紡紗，對於價格偏低的空氣紡紗，預料稍後空氣紡紗供應漸少，價格將告回升，每包回升至一千六百元以上，亦是合理價格。

## 昨漲幅最大股份

| 股票 | 前收市價 | 昨收市價 | 百分率 |
|---|---|---|---|
| 萬邦投資 | 4.00 | 4.40 | 10.00 |
| 山帝國 | 1.30 | 1.38 | 6.15 |
| 永安人壽 | 1.44 | 1.50 | 4.17 |
| 聯合橡膠 | 1.85 | 1.90 | 2.70 |
| 世界發展 | 0.77 | 0.79 | 2.60 |
| 信德企業 | 1.31 | 1.34 | 2.29 |
| 信昌 | 2.40 | 2.45 | 2.08 |
| 淘化大同 | 3.725 | 3.80 | 2.01 |
| 海港工程 | 0.56 | 0.57 | 1.79 |
| 星島報業 | 7.90 | 8.00 | 1.27 |

## 昨跌幅最大股份

| 股票 | 前收市價 | 昨收市價 | 百分率 |
|---|---|---|---|
| 九倉認股證 | 26.00 | 24.50 | 5.77 |
| 恒生工業 | 0.21 | 0.20 | 4.76 |
| 四海地產 | 1.65 | 1.58 | 4.24 |
| 南聯實業 | 2.175 | 2.10 | 3.45 |
| 建煌新記 | 0.61 | 0.59 | 3.28 |
| 大酒店 | 13.10 | 12.70 | 3.05 |
| 廣聯企業 | 0.35 | 0.34 | 2.86 |
| 利安 | 1.28 | 1.25 | 2.34 |
| 太古洋行B | 1.30 | 1.27 | 2.31 |
| 滙豐銀行 | 14.80 | 14.50 | 2.03 |

# 港燈集團有限公司
# 舉行股東週年大會

【本報訊】香港電燈集團有限公司昨日舉行股東週年大會，董事會主席韋彼得在會上發表了演說。

港燈集團於截至一九七七年十二月三十一日止之除稅後綜合純利爲一億九千六百六十二萬三千元，與一九七六年度之一億三千五百四十二萬元比較，增加百分之四十五點二。董事會建議將七千五百萬元撥入儲備金項下，又中期息每股九分經已派發，現建議派發末期息每股一角六分，於週年大會通過後，董事會建議各股東通過增加集團之法定資本二億五千萬元，作爲派發紅股之用，以每五股可獲派兩股之比率，派發予於一九七八年四月十七日已登記之股東。

又據透露：港燈集團在一九七八年首三個月之未經審核除稅前利潤比去年同期增加超過百分之三十。

圖爲香港電燈集團有限公司董事會主席韋彼得讓其在該公司股東週年大會上致詞，圖右爲該公司總裁費旭先生。

## 商品期貨市行情

原棉（全日共成交三十二張）

| 月份 | 開市價 | 最高價 | 最低價 | 收市價 |
|---|---|---|---|---|
| 五月 | — | — | | 57.00 |
| 七月 | 59.10/58.90 | 58.95 | 58.66 | 58.69 |
| 十月 | —/59.00 | — | | 59.75 |
| 十二月 | —/59.90 | 60.65 | | 60.65 |
| 明年三月 | — | — | | 61.00 |

原糖（全日共成交四張）

| 月份 | 開市價 | 最高價 | 最低價 | 收市價 |
|---|---|---|---|---|
| 五月 | 7.94/7.75 | — | | 7.87 |
| 七月 | 8.13/8.10 | — | | 8.10 |
| 九月 | 8.30/8.25 | 8.25 | | 8.25 |
| 十月 | 8.47/8.39 | 8.52 | | 8.42 |
| 明年一月 | 8.80/8.60 | — | | 8.70 |
| 明年三月 | 9.28/9.18 | — | | 9.20 |

每日公定現貨糖價七點六五美仙

# 「居者有其屋」逾八千單位
# 公共屋邨住客獲配四千二百
## 其他申請人佔同樣數額

【本報訊】房屋委員會昨日宣佈，居者有其屋計劃第一期之八千四百個住宅單位，將均分爲兩部份，公共屋邨及私人樓宇之申請人各獲得分配一半單位。

五月十二日將舉行公開抽籤，由八千零六名公共房屋住客及一萬七千八百十一個其他家庭之申請人中抽出入選者。

房屋委員會發言人說：「公共房屋與私人樓宇住客各獲得分配一半單位以進行抽籤，是令較多人受益之最公平辦法。」

他指出，購買居者有其屋計劃住宅單位之公共房屋住客，於遷入新居時必須交回公共屋邨之居住單位。

發言人說：「即等於我們將可以收回約四千二百個單位用以出租，因此能向大約一萬五千人提供住所。若非收回這批單位，則該等人士須等候一段頗長時期始能入住公共房屋。」

政府之居者有其屋計劃之主要宗旨之一，是鼓勵經濟環境較佳之公共房屋住客騰出所住單位給較爲貧困之家庭居住。

抽籤將分兩階段舉行。首先將分別由每一類別申請人中各抽出約四千二百位入選者，然後將兩份名單合併抽籤，抽出優先次序之名單。

# 香港華資廣告商會第四屆新職員就職

【本報訊】香港華資廣告業商會第四屆會董：主席張派文（大東廣告公司總經理）、第一副主席黃照德（南東廣告集團總經理）、第二副主席鄒國鴻（國際廣告公司董事經理）、會董兼財務組長黃宏光（遠東廣告有限公司董事長）、會董兼總務組長何（以下略）、會董兼核組長姚玉棣（中華廣告公司總經理）、會董兼（南華廣告公司董事長），於十四日下午假洲際酒店舉行就職典禮，敦請市政局議員岑才生監誓，同業先進，新界友好，各界人士蒞臨觀禮，禮成舉行酒會聯歡，情況熱烈。

岑議員致詞：希望今後廣告業與有關機構加強合作，推廣業務，不論對有利，對發展香港工商事業，增長貿易，擴大海外及內銷市場，都有很大貢獻，本會是華資廣告精英，歷史悠久，全體成員都是商場傾倒，深信必能完成任務，還是本人今天領先向張主席及各位會董致賀的。

繼由張派文主席致詞：香港已成爲世界工商業都市，事事求進步，事事要做到現代化，廣告既成爲現代化企業，與工商業，銀業，廣播電視，推銷各業關係密切，今後如何配合有形勢，以求廣告業之發展及本會會務之推進，所必要完成之任務，雖然長久爲居上席之位，亦當協同業先進，本互助相應之誠，促其合作，力求改革，以期有長足進步，同時擴大徵求會員，並繼續舉辦廣告訓練班，培養專業人才，協助青年就業，以副同業及各界人士之厚望。

華資廣告業商會第四屆會董就職，岑才生議員主持監誓時攝。

# 故女西醫梁枕霞
## 遺產十萬捐公益金

【本報訊】梁枕霞女醫生於年前辭世，遺囑中特別表示願將遺產中撥出港幣十萬元，捐贈公益金善舉。梁氏親屬正式辦妥認領遺產手續後，現已將善款交予公益金，以實現梁女士生前的善願，延續其樂善好施的精神。

據公益金負責人表示：公益金收到不少善長遺贈善款，其中有部份善長，更樂意將捐款成立特別基金，成爲一項永久性的善業。

# 加麥基學院
## 在港招新生

加拿大文哥麥基學院，在香港招收中英文中學畢業或具同等學歷學生，非加拿大人亦可申請就讀。學生報名申請入學，由該校負責辦理入學資格及取得學生簽證等手續，由本月十三日起由該校派負責人黃安女士（MRS DI…）…

# 番禺會所
## 定期掃墓

【本報訊】旅港番禺會所暨番禺敦義堂清明節掃墓，定本月三十日星期日舉行，此一年一度之隆重祀典，該會所之會員鄉親及教養堂值理等，歷年均扶老攜幼踴躍參加，今年亦達數千人之眾。該會之掃墓證已在中環永吉街十七號三樓發售，每證廿一元，包括來回程車費及午餐費，該會因須統籌車輛及席數之故，傳証期限至本月廿五日下午五時停止售出。掃墓專車於是日上午九時三十分在九龍紅磡火車站傍之廣場集合，接載購有掃墓証人士前往參加公祭之鄉親，於十時正集體出發，公祭禮完畢後隨往粉嶺藝園酒家餐敘聯誼，然後仍乘原專車返回市區。

# 三幅官地下月拍賣
## 一幅座落天后廟道

【本報訊】工務司署地政測量處，定五月廿六日下午在大會堂劇院公開拍賣三幅官地。首幅官地面積爲四千四百方米，座落於港島天后廟道，限作私人住宅用途。

另一幅住宅及非工業用地位於九龍，面積爲五百三十方米。第三幅官地位於九龍，面積六十二四方米，限作非工業用途。

如欲查閱上述三幅官地之圖則或索取拍賣章程，可到香港政府合署西座地下諮詢處，或九龍彌敦道四○五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。

香港商業銀行自置總行新廈開幕剪綵

# 發展沙田兩廣大地區
# 興建屋邨及私營房屋
# 新田圍收回廿五萬呎土地

【本報訊】港府行將發展沙田兩個面積廣濶之地區，在該處建設公共及私營房屋，街市設施和休憩曠地，以及提供輕工業用地。發展計劃包括興建新田公共屋邨，爲二萬九千人提供住所。

該屋邨爲沙田新市鎮第三個公共屋邨。

首項發展計劃是在新田圍及大圍附近地區進行。闢地築路及敷設排水系統之工程，將於今年十月展開。第二項計劃是在城門河口，新馬場對開處進行，動工日期較前者早三個月。上述兩項計劃之工程，均由工務司署派建商負責進行。

沙田理民官許衆信昨日說：上述工程是沙田全面發展計劃中的一項重大進展。政府的目標是到八十年代中期，將沙田發展爲一個擁有五十萬人口，設備齊全及自給自足的社區。爲利便進行新田圍之發展工程起見，港府將收回二十五萬一千九百零二平方米之耕地及二百四十二平方米之建築用地。

受收地措施影響而須清拆的一百八十八間臨時住宅建築物，其中九十九間建於官地之上，其餘一百八十九間所佔用者爲私人土地。此等建築物內住有二百七十戶人家，居民人數超過一千三百。彼等之中符合安置資格者，可獲提供沙田禾田邨之居住單位；不合資格者則可入住區內臨時房屋區。另有七百七十七間其他臨時建築物須予清拆。此等建築物包括商店、工場及豬欄。由十一間村屋所組成之公廟村，將根據搬村計劃遷往區內其他地點。

至於第二項計劃，港府亦須收回小瀝源、牛皮沙及亞公角村附近八萬八千六百零四平方米耕地及一百四十五平方米建築用地。

此項收地措施影響到三十五間作住宅用途的臨時建築物需予清拆，其中十六間建於官地之上，其餘十九間則建於私人土地上。住在上述建築物內的二十六戶人家，若証明符合安置資格，將獲分配沙田區內的公共屋邨單位；不合資格者則可入住區內臨時房屋區。此外，一百二十三間供其他用途的臨時建築物，包括商店、工場及豬欄等，亦須予以清拆。

小瀝源一間有四個課室的學校，則須遷往他處。

許氏說：當局經於今年一月就第二項工程進行按戶調查，而佔用此等土地之居民，已獲得五個月之遷拆通知。有關該兩項計劃收地措施之三個月通知，本月初已在政府憲報刊登。

由於受影響之土地位於新市鎮範圍之內，耕地及建築用地的業主有權選擇接受換地權益或現金補償。

# 民政主任馮載祥
## 港台談該署工作

【本報訊】中西區民政主任馮載祥，定今（星期二）晚七時十五分，在香港電台第一台之「公共關係」節目，撰講「民政署之公共關係」。該節目乃由香港公共關係學會與香港電台聯合主辦。馮載祥將會在節目中講述民政署如何協助廣大市民了解政府的政策，及怎樣向政府當局傳達市民的意見，從而促進政府與市民間訊息的交流。

# 達誠三洋電器公司
## 設宴欵待各經銷商

三洋電器用品，千門百類，質優欵美，多年來深爲用戶愛戴，加以近推出之迷你雙門無霜雪櫃，多式冷氣機及高級電視錄影機等等，上市後用戶反應熱烈，爭相訂購，而各經銷商基於此原因，更對三洋產品鼎力推銷。達誠三洋電器有限公司爲感謝彼等雅意，及維繫互相密切關係，同時提高給用戶最佳的服務及方便，所以每月均設宴欵待港九各經銷商，聚首聯歡。本月十四日晚又假北角新都城酒樓夜總會，招待經銷商約八十餘人，當晚賓主開懷暢飲，氣氛熱烈，席間並互相交換商場意見，以助業務發展，而宴後各人更獲贈名貴禮品，留作紀念。

圖爲達誠三洋電器經銷商飲宴時攝

# 香港商業銀行自置總行開幕

香港商業銀行自置總行位於德輔道中一二一號，昨舉行開幕典禮，由財政司夏鼎基主持揭幕，儀式隆重，到賀者有政府首長、紳商名流、同業先進，及各界友好，另由外地專程來港道賀嘉賓，有泰國盤谷銀行董事長陳弼臣先生，及日本東海銀行董事長三宅重光先生，是日到賀嘉賓及各界致送花籃花牌甚眾，車水馬龍，場面異常熱鬧，由該行董事長、總經理、副經理及各高級職員殷勤招待。該行素以服務至上爲宗旨，現遷入新廈，配合其發展新計劃，前途未可限量。

# 八八八
請支持公益金，捐欵寄香港郵箱第八八八號。

# 駕車人士注意

【本報訊】海旁街與成安街之間的一段西灣河街，今日上午十時起，恢復單程行車，而同時，西灣河街與筲箕灣道之間的一段，亦恢復單程行車。

運輸署發言人解釋謂：上述街道之交通回復正常，是因爲該處的電纜敷設工程已告完竣。屆時上述地點將設適當交通標誌，指導駕車人士。

# 鐘表業商會組團
## 赴歐考察及觀光

【本報訊】港九鐘表商會，爲促進世界各地鐘表業智識，組團前往歐洲考察鐘表業先進技術，並參觀瑞士巴塞爾鐘表珠寶展覽會，全團共廿七人名單如后：

團長：農燦森。副團長：黃德來。總務：蔡偉雄、唐禮禾。秘書：夏華初、歐陽磨。團員：何國傑、鄧禮賢、陳盛凌、鈞英、李昭楠、陳盛垣、陳冠全、陳周潔芬、季英偉、鍾添、鍾歐佩儀、呂汝乾、成偉斌、盧林懸際、林植生、劉高志、朱兆榮、譚耀光、陳偉儀、莫雨嶙。

昨（十四）日晚八時該團假金城酒家設宴，敦請名譽會長孫秉樞太平紳士主持授旗儀式及歡宴團員並致訓詞，語多勗勉，到有該會理事長林湛興、譚寶文、梁派泉暨顧問全體理事等，氣氛熱烈隆重，隨即筵開多席，賓主盡歡。

該團將於今日下午十時十五分乘英國海外航空公司班機啓程歐陸。

鐘錶商會歐洲考察團今日首途，名譽會長孫秉樞主持授旗。

樂聲牌電鬚刨以電腦計算鬚刨頭角度，排列次序井井有條，配合鋒利而强勁刀片，剃鬚徹底乾淨，寸「鬚」不留，妥貼舒服，面面週到。

ES-565型
爽朗輕盈，旅行時携帶，使用最方便。

ES-575型
瀟洒强勁，附有鬢脚修剪器，卓越功能倍見特效。

NA 1196

National 樂聲牌

信興電器貿易有限公司
九龍彌敦道625號 雅斯大廈二/三樓 電話：3-315111
香港中環聯邦大廈1401室 電話：5-256161-8
九龍官塘創業街38號 ‧ 電話：3-410321-8
修理部電話：3-430161

購物抽獎在永安
免費歐遊同觀光
一九七八年四月三十日截止

頭獎：歐洲二十天逍遙渡假團二位（價值壹萬六千五佰元）
弍獎：二十一天"抒情的歐洲"觀光團一位（價值七千壹佰元）
叁獎：十五天"美妙的歐洲"觀光團一位（價值六千二佰叁拾元）
另安慰獎六名：各得永安公司名貴禮物壹份（價值超過三佰元）

參加辦法：凡於四月十日至三十日在永安公司各分店購物每發票滿三十元或以上者，送夏日歐遊幸運抽獎券壹張，多買多送
中獎者可免費參加鐵行及新加坡航所舉辦之歐洲旅遊觀光團

P&O AIRTOURS 鐵行旅遊
永安公司
新加坡航空公司

# 運輸署否認 禁絕小巴行走公共屋邨

【本報訊】運輸署發言人昨日表示：當局現行政策，並非完全禁止小巴行走公共屋邨，不過，新市鎮乃公共交通系統之研究對象。

運輸署之聲明，是由於昨日一份英文報章報導小巴商人對禁止小巴行走公共屋邨之措施大表不滿而作出的。

該署發言人表示：小巴商人的說法並非完全正確。對於公共屋邨在極端小巴行走的處理上，該署否認有違背諾言。

他指出：有關小巴行走公共屋邨之現行政策，早於一九七六年一月時獲得交通諮詢委員會的同意。

該政策是限制小巴之活動範圍，規定它只能在位置適中而離開街道的終站或設有避車處之路旁小巴站上落乘客。他說，公共屋邨內及附近地方，常常因爲巴士服務可能受到小巴阻礙而發生問題。此外，小巴在該等屋邨營業，往往使有關當局難以鼓勵專利巴士公司作出龐大投資以擴展其服務，因爲該等計劃可能因爲過度及經常作不必要的競爭而導致虧本。

不過發言人指出，運輸署在巴士服務被認爲足夠的若干地區限制小巴行走後，已能夠使巴士路綫擴展。

他又舉出實例證明小巴並非完全被禁止行走公共屋邨，例如愛民邨，小巴雖然被禁止行走商業區及巴士總站，但孝民街則設有一個小巴站。慈雲邨之情形亦是一樣。沙田之瀝源邨方面，小巴雖然被禁止行走所有通路，但卻可在沙田坳道停車。

在柴灣方面，由本月廿四日起，小巴將被禁止進入個別屋邨之通路，但一小巴站已在祥利街設立，該處爲最旺盛之地點，到柴灣道極爲方便，因此小巴可以在不妨礙專利巴士服務之情況下，在該區繼續爲市民服務。

# 打金工場失竊 損失金飾九萬

【本報訊】尖沙咀一間打金工場，昨晨被發現遭竊賊潮夜光顧，失去一批金飾及寶石，價值約九萬一千一百元，警方現仍繼續調查中。

被爆竊的打金工場，位於加拿芬道卅三號第一座三樓，初步調查，警方相信竊賊是於前晚時份，由下午六時廿分至昨晨十時一段時間內，潛入上址進行爆竊。由於該打金工場前晚無人留宿，究竟有多少名竊賊參加爆竊，目前仍未知曉，有待進一步調查。

發現爆竊案是該打金工場的廿七歲東主，他於昨晨十時左右，返回上址，發覺廚房側門被撬爛，工場內的所有抽屜有被搜掠過的痕跡，於是立即報警，警方人員到場調查時，發現上址失去一批飾物，從初步點算損失結果，失去的飾物，包括一批十四K及十八K金粒，和一批寶石及若干未完成之金飾。

# 窩打老道住宅 被劫八千餘元

【本報訊】九龍窩打老道二十一號五樓昨晨七時許遭四名持刀悍匪闖劫，掠去財物八千餘元，女事主不甘損失反抗，遭匪徒刺傷左手，後送醫院敷藥後無礙，傷者李美霞，四十六歲，案發於昨晨七時三十分，上址兩名學童關立民（十三歲）與其弟立源（十一歲），正離家外出，行至梯間突遭四名匪徒威脅返家，入屋將十三名男女綑綁，然後大肆搜掠，掠去三千五百元現款及一批價值五千元首飾，從容逃去，警方對此案正展開調查。

# 布政司就放寬加租問題表示 在法例滿期之前將再行檢討決定

## 地產界認爲放寬管制與否對該業影響不大

【本報訊】一九七三年前興建樓宇租金管制條例，會否獲當局解除，目前未能確定，但布政司署發言人對本報表示：當局會在明年底之法例期滿前，對此情況重新檢討，並作出適當行動。

該解除管制消息日前傳出後，現已引起此類樓宇的業主及地產界人士的關注，一般認爲該項管制租金條例，即使不作取消，當局亦應逐步加以放寬，因爲此類樓宇由於受條例管制多年，其租金與市面租值，已出現一段頗大的距離，對此類樓宇業主而言，顯然不甚公平。

該項令人矚目的管制加租條例，原爲「業主與住客（綜合）條例」，是政府鑑於七十年代初期，本港私人住宅樓宇租金迅速上升而制訂施行的，該例主要管制一九七三年十二月十四日及以前落成的私人住宅樓宇的加租幅度。

該條例於七三年十二月十五日生效，原定施行期三年，七六年期滿當局再延長有效期三年，直至明年十二月十四日期滿。

一九七三年以前興建的樓宇住客，不論二房東或三房客，均受此項條例同樣保障，條例規定，上述住客遷入之初所訂租金並無限制，但由遷入開始計租之日起，兩年內不得加租，亦不能追遷，兩年後即使需要加租，最高額祇能加至百分之廿一，並需與「今年市值租金」作一比較，然後經由差餉物業估價署署長批准後，才能加租。

上述管制條例施行多年，受管制樓宇的租金不但已普遍下來，而且有些偏低，與市面租值出現頗大的距離，因此地產界及業主大都希望當局考慮放寬管制。

有人認爲放寬或解除管制，可能對地產產生刺激作用，因爲此類樓宇一旦獲得大幅度加租，住客可能不滿高昂租項，轉而買樓自住，屆時樓宇地產將會銷路大增。此外又有人表示，管制一旦解除，加租幅度增大，造成惡性循環，刺激百物加價。

但一般地產界人士否定了上述的可能性，認爲管制放寬或解除，對地產行業不會產生很大的影響。

新鴻基地產部經理盧超駿指出：因爲管制解除祇是管制七三年以前的樓宇，七三年以後落成的新樓不受租金管制，故此條例放寬或解除與否，相信對地產不會有何重大的影響。

另一位地產界知名人士及建築師沈鉅忠，亦相信放寬或解除管制，對地產的刺激不會很大。他指出：即使此類七三年樓宇租金管制解除，業主可能增加租項，但不會過份增加幅度，因爲新舊樓宇的租金可以產生一種牽制作用，倘若屆時七三年樓宇大幅加租至新落成樓宇的租金近值，住客便會被迫遷出，而造成此類七三年樓宇無人願意居住。

不過，沈氏贊同政府逐步放寬此項租金管制，但他不希望將此管制一下子全部解除，因爲此舉會造成業主大幅度加租，增加住客的負擔。

沈鉅忠解釋贊同放寬理由時指出，以目前一幢面積五百平方呎樓宇單位爲例，市價約值廿萬元或以上，若分期付款方式購買，業主必須收取最低限度一千五百元月租，才能平衡息口，但目前一幢面積同等大小的七三年以前樓宇單位，不過大約每月收租七百元，與市面租值比較距離甚大，對此類樓宇業主而言有點不大公平。

此外，沈鉅忠又指出，目前的樓宇，受到炒風的刺激，已成爲一種「投機價格」，超出合理價格每平方呎達一百元之多。

據他指出，現時一般樓價每平方呎（建築面積計算）高達五百元，實用面積計算每平方呎高達六百元，似乎太高一點，目前的樓價，應與去年相若，比現價每平方呎較低一百元才算合理。

# 美國一專家調查報告 食水加氟導致癌症 水務局謂未接報告

【本報訊】根據外電報導，美國一名癌症專家的調查報告，食水加氟化物可引致癌症，應予禁止，而本港的食水是有氟化物加入的。

水務局發言人昨晨就該項報導發表談話稱：水務局尙未接獲該項報告，希望儘早接獲該項報告後，以便與醫務衛生處該項報告加以研究。

發言人表示：本港食水是有加入氟化物，功用對小孩牙齒有益，可使兒童壞牙齒的機會減少百分之五十；本港加入氟化物的份量，是根據世界衛生組織與香港醫務衛生處規定的安全份量比率的百萬份之一。

食水含氟引致癌症的說法，水務局水質控制組高級水務藥劑師麥加表示，他從未聽說過，而且，世界很多地方都有在食水中加入氟化物，通常，食水淨化過程最後一步驟，才加入氟化物。

該段來自合衆國際社十五日的消息，美國全國癌症研究所的一位創辦人布克博士的調查報告顯示：每年美國卅五萬個癌症死亡者中，有十分之一與飲用加氟化物的食水有關，歐洲大部分國家已禁用氟化物加進食水，同時世界各地亦正效法。

# 紐西蘭專家發現 蠔粉可治風濕 且有防癌功效

又訊：紐西蘭一名海洋生物學家，發現蠔粉可醫風濕，且有防癌功效。他以馬及老鼠試驗更發覺服後精力大增，而人服食亦有百分之六十成功，且無副作用。

該生物專家約翰高露研究出，將一種紐西蘭「貽貝」的蠔類磨成粉末，再加以提煉。服後可治療關節炎，及預防癌症，人類對厭久無法治療的病症，若此項發現成功，大有幫助。

高露稱：他曾以老鼠作試驗，雖然無法消除老鼠腫脹，但加強牠的精力，有新陳代謝作用，而用馬匹作試驗後，結果也是一樣，馬匹忍耐力增加，部份競賽勝出，至於醫院病人食後，亦無不良反應。

他又透露，該類新產品，於數月前在本港開始發售，而在四年半前在紐西蘭面世，日本則早在一九七五年准出。

# 馬會董事局宣佈 遇實際情況需要 草地賽改跑沙地

【本報訊】馬會董事局昨宣佈：鑑於本季內有若干草地比賽受天氣或場地之情況所影響而被取銷，致使原編賽程被取銷，將賽事改在沙地進行，雖然改在沙地比賽，對已報名的馬須要再抽籤安排頗有不便，但總比取銷爲佳。

董事局遇有認爲須要將場地改變時，將盡可能在排位前夕之黃昏時公佈，並將各場之改定名單公佈。

將草地改在沙地舉行，賽程之改變辦法如下：

九七五公尺改爲一〇三〇公尺。

一二三五公尺改爲一四〇〇公尺。

一六五〇公尺及一八〇〇公尺均改爲一五七五公尺。

二二三〇公尺及二四〇〇公尺，均改爲二〇〇〇公尺。

草地賽改爲沙地賽，將有部份正選馬匹會被抽出作爲後備，如遇排位後天氣變化，或場地不適宜時，仍可將草地賽改爲沙地賽。

## 兩駒降班

評磅員白禮士昨評定有兩匹馬降班，茲將名單列下：

第四班

金童（由第三班降下）

第六班

奇蹟（由第五班降下）

# 大冷場外孖Q 每注派三十萬

【本報訊】馬會昨日下午五時止截登記後宣佈去週末賽馬場外孖Q祇有廿一注中彩。場外孖Q，第二場搭第三場兩關皆爆冷。第二場1海景搭4新店墳。第三場11首領搭12飛俘。總投注七百八十九萬八千九百七十元，共有廿一注中彩。每注派彩卅萬零一千二百九十元。中彩人士可於今日上午十時起到馬會行政大廈十樓領彩。

# 香港報業公會年會 皮努儉岑維休當選正副主席

【本報訊】香港報業公會，昨午假希爾頓酒店泰國廳召開第廿四屆會員年會，到會者有工商日報何鴻毅、邵廣善、工商晚報潘仁昌、謝達夫、成報應熙裕、明報汪濟、華僑日報岑維休、何少庵、汪石羊、華僑晚報岑才生、星島日報買訥夫、英文虎報V NATHAN、明燈日報李會桃、香港時報甘恩波、南華早報皮努儉、杜錫愷、新亞通訊社衛炳垣、義務法律顧問譚惠珠大律師、李鳳翔律師。

開會首由主席何鴻毅（工商日報）報告過去一年會務情況，並即席通過財政年報，隨即選出下年度執行委員會，由全體委員蟬聯，又推選義務核數師，仍由李福樹會計師擔任，至於法律顧問由譚惠珠大律師及李鳳翔律師亦被推選擔任。

報業公會會員年會新當選之執行委員會互相推選新職員名單如下：主席皮努儉（南華早報）、副主席岑維休（華僑日報）、義務秘書杜錫愷、義務司庫何少庵、義務法律顧問譚惠珠大律師及李鳳翔律師。

# 赤柱囚犯暴斃死因研究 法醫剖驗死者 認爲死於肺炎

【本報訊】二十七歲青年囚犯，因非禮及行劫罪名，被判入獄九年，在赤柱監獄服刑中，突告暴斃，死者家人前往認屍時，發現死者身體有傷痕，因此對其致死有所懷疑，有關死者黃福輝（廿七歲）死因研究，昨在北九龍裁判署進行聆訊，案由葛勵修法官主持聆訊，而由李春輝檢察引導証人作供，并由三名女士組成之陪審團協同聆訊。至案聆訊未畢，押候明週三續訊。

首由法醫官蘇福源出庭作証供稱：他負責解剖者，發覺其身體并無內外傷，右腋下有三條瘀痕，可能因帆布囚衣磨擦而造成，死者額角陰囊患有皮膚病，至於死者死因是死於肺炎。

一小欖精神病院醫生歐明啓出庭作証供稱：今年一月一日負責與死者治療，每星期作二至三次檢查，歷時四星期之久，發現死者并無精神病，其脾氣暴躁，據紀錄顯示，死者曾入小欖精神病院四次，二月三日准死者遷返赤柱監獄繼續服刑。

另三名在赤柱服刑中與死者同囚於該座監房而不同號倉之囚犯出庭作証供稱：昨不聽見死者所因之監倉傳出任何聲響，祇有一外籍囚犯聽聞死者囚倉內微聞一些呼吸急促聲。

一駐守赤柱監獄醫生黃杜金出庭作証供稱：二月四日，他與監獄署長同往巡房時，死者曾將茶水潑於署長身上，及大吵大鬧，他即囑駐在該處服務人員與死者注射針藥，使其鎮靜。二月六日凌晨四十五分已証實死者死亡。

另三名駐赤柱護士出庭作証供稱：在黃醫生吩咐下與死者注射針藥（鎮靜劑藥物）後，留下觀察一切妥善，在注射之前，祇見死者脾氣暴躁些及在監倉內踱步徘徊，手舞足蹈，其中一護士在二月六日凌晨時份巡房，見死者無呼吸，心臟停頓，即與死者施行急救及呼喚其他負責協助，直至當值醫生到場，但已返魂乏術。

# 澳門五無知小童 手榴彈當皮球互擲

## 發覺及時有驚無險

【本報訊】澳門五名無知小童，竟將手榴彈當皮球，互擲作樂，幸被警員及時發覺，未至釀成意外。

昨晨九時許，五人在附近黑沙灣海邊馬路一處空地發現一枚性能良好和殺傷力強的美製手榴彈，竟拿起來作皮球互擲，後被警員發覺，即派出軍火專家將手榴彈移至離島引爆。

該手榴彈從何而來則不得而知，幸而小童在拋擲時未將炸藥保險絲拉起，否則後果不堪設想。

# 巴拿馬船在泰爆炸 四名香港海員受傷

【本報訊】據外電報導：週日在泰國海一艘巴拿馬船發生爆炸著火焚燒四名香港海員受傷。該輪其後沉沒。

但據海警表示：四名海員包括一名船長在救火時受輕傷，但已獲送入曼谷醫院治療，且已出院，船上其餘十七名海員則幸未受傷。

該肇事巴拿馬輪停泊在曼谷南面海岸線的，原打算在週五離曼谷往新加坡，但因機件發生故障而停在該處修理，不料在修理時，因鍋爐爆炸着火焚燒。

# 港九多處建築物牆壁 發現「保釣反日」標語

【本報訊】港九多處建築物的外牆，昨晨被人用紅油髹上「保釣反日」的大字標語，警方到場調查并拍照存案，然後將各標語塗去。

昨晨被人塗寫標語的建築物，計有九龍紅磡火車站的行人隧道，港島金門大廈的日本商店，干諾道中天橋與若干銀行等處的外牆。

標語是由紅油書寫，內容主要是要求保衛釣魚台及反對日本侵略，措詞頗爲激烈，如「誓死保衛釣魚台，反對日帝侵略」，「打倒福田政府！」，標語末則署有「革馬盟」的字樣。

昨晨清早，途人上班時紛紛被此等反日標語吸引，駐足閱觀。警方據報後，曾一度派出大隊警員四出巡邏，如發現標語，即拍照存案，然後將之塗去。

由於標語內容針對日本，加上本月廿九日爲日皇裕仁壽辰紀念，警方爲防發生事端，已將日本領事館的保安措施加強，每小時派員駐守巡邏。有關方面相信，標語是在昨日凌晨至黎明前一段時間，被人塗上的。

一九七一年五月，近五、六百名青年學生，分別在港島維多利亞公園及中區愛丁堡廣場，集會舉行示威，抗議日本侵犯釣魚台列島，并向日本及美國領事館遞交抗議書。

# 四匪洗劫 印度商行

【本報訊】尖沙咀彌敦道九十九號地下，一間印度商行，昨晨遭四名分持類似手槍及利刀匪徒行劫，劫去現款千餘元，逃去無踪。

案發於昨晨十時許，該商行正準備開舖營業，四名男子突闖入，其中一名手持類似手槍硬物，另兩名持利刀，指嚇店內兩名印籍男職員及兩名華籍女職員，並將閘門拉上，然後綑綁各人，進行搜掠，結果劫去現款五百元及千件貨，價值一千元，得手後逃去無踪。職員幾經掙扎，至十一時許掙脫綑綁後報警，劫案中無人受傷。

# 海洋商場時裝表演 在海洋夜總會舉行

尖沙咀九龍倉海洋大廈商場，各服裝公司，聯合舉辦時裝表演，定於今晚在海洋夜總會舉行，不收門劵，亦不另加價。海洋大廈商場，各服裝公司，專營各國新款時裝，平日已琳瑯滿目，美不勝收，今次聯合舉辦時裝表演，更是多采多姿，愛好時裝仕女，切勿失之交臂，請早訂座，以免向隅。海洋夜總會以氣派豪華，場面偉大，菜餚價平，服務週到，馳譽社會見稱，最適宜作各種專業性之表演。

# 增發新牌白牌合法 打擊的士行業甚大

【本報訊】港府標投三百架的士牌照，已由本月七日起接受申請，廿日止截，根據可靠方面人士透露，此次申請標投的士牌照者，甚爲冷落，與過去爭相競投的士牌照有天淵之別，的士業中人對於未來前景未表示樂觀，因將來的士與小巴、合法化白牌車在營業上作劇烈競爭。

的士業中人表示：本港目前共有的士五千七百八十二架，今年七月前一千三百二十七架紅牌車改爲的士全部完成，屆時全港共有的士七千一百〇九架，港府今標投的士牌照三百架，即全港的士總數爲七千四百〇九架，港府將於八月再標投的士牌照一次，明年按月繼續發出的士牌照，迄至飽和爲止，的士數量不斷增加，營業額縮減乃屬意料中事。

在四家的士商會聯合反對白牌車合法化聲中，港府對推行白牌車合法化既定政策並無改變，並將於年底接受白牌車合法化申請，註冊車主每年繳交五百元（或每年分三次繳費，每四個月交費一百七十五元）即獲得有效之出租汽車許可証，便可出租。或以收取報酬方式載客。

白牌車合法化後，即將變成過去之紅牌車，其數量實難加以忖測，但將有驚人數字，因每年祇交五百元即可載客賺錢，輕而易舉，何樂不爲。政府雖聲明對白牌車違例載客予以控告，惟執行技術甚爲困難，載客白牌車與的士及小巴在營業上又將展開劇鬥。

的士商人對於增發的士牌照及白牌車合法化，均表隱憂，咸認的士將會遭受嚴重打擊。

## 天氣・潮水

吹和緩東至東北風，多雲，沿岸有霧，日間短暫時間有陽光。

最高氣溫爲攝氏廿四度。

昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿一度，濕度爲百分之九十五。

高潮：上午七時廿四分。下午五時三十七分。

低潮：凌晨零時十三分。上午十一時卅五分。

## 本港存水量統計

昨日上午九時，除萬宜淡水湖之存水量三千零一十九萬立方米，本港各水塘存水量一億四千六百六十六萬立方米，即佔總容量百分之四十八。

去年同日之存水量爲一億六千三百八十八萬立方米，即佔總容量百分之五十三點六。

在和記大廈附近，出現了醒目的「保衛釣魚台」標語。

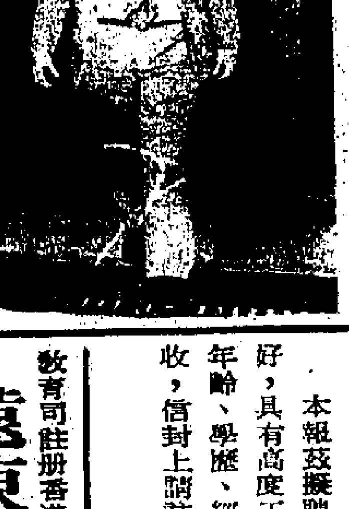
# 週五公衆假期 郵局暫停派信

【本報訊】郵政局昨日宣佈：本星期五（廿一日）公衆假期暫停派信。同時，各郵局亦休息一天。

# 英國經濟顧問抵港

【本報訊】英國外交及聯邦事務大臣特別顧問（經濟）米高・史超活昨日抵港訪問一星期。港府副官羅樂德在機場迎迓。

史氏留港期內的酬酢秩序包括聽取港府官員的本港經濟概況報告暨會晤行政及立法兩局非官守議員，工商界人士及年青公務員等。



圖爲史超活抵埗後離開啓德機場客運大廈。


人消瘦，百病生，人肥壯，百病除。

# 速效增肥藥上市

限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

人之消瘦，有因先天不足，生來體質脆弱；有因後天失調，營養攝生不良；有因病後欠補，元氣無從恢復；有因擅行減肥，反令軀體削伐，然既消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜睡不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人，自知個中苦況！

由唐拾義藥廠憑百數十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥料製就，功宏效速之「補健增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜獲酣睡，藥效驚人，絕不誇張。

「唐拾義補健增肥丸」每盒二百粒，卅元，足供一個月之服量。唐拾義藥廠發行，文咸東街信興藥行總代理。

各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔梁國英，波斯富街嘉華，英皇道仁生，北角新羅池，泰祥街宜安，筲箕灣永生堂，香港仔明寧，九龍柯士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，蕪湖街廣平安，上海街平安，街前圍道華僑，新蒲崗大昌，築華，官塘協寧，荃灣興昌，廣發，青山道太和，元朗元生堂，上水龍生，大埔陳家園，沙田衛元堂，澳門振興，以上各大藥店均有代售。



# 申請歸化英籍啓事

黃士心（WONG SEE SUM）又名黃志杰（WONG CHE JIB）又名（JACKIE WONG）現住香港堅道二號明愛中心宿舍九三四室，現向港督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予其歸化英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。



# 聘請電訊繙譯

本報茲擬聘請日、夜班電訊繙譯若干名，由英譯中，凡中英文基礎良好，具有高度工作興趣者，均可應徵。有意申請者，請詳列姓名、性別、年齡、學歷、經驗暨通訊處（如有電話，請列明號碼），函寄本報社長室收，信封上請註明「應徵繙譯」字樣，合則函約會見，不合恕不作覆。

工商日報啓



教育司註冊香港民航局批准倫敦城市工聯學院承認

# 遠東航空學校日夜班招生

各科新生定五月一日開課

科別：飛機工程、無綫電工程、報務、電視，各科日夜班

考試：四月十九日及廿四日下午二時半及七時半（相片三張身份證）

校址：九龍城宋皇台道啓德機場內 電話：③一〇二四八八三。



# 香港中文大學徵聘教職員

應徵高級講師職者，宜具博士學位，豐富之大學教學與研究經驗，並有學術著作。應徵講師或副講師職者須具高級學位（以博士學位爲佳），相當之大學教學與研究經驗。

㈠企業管理與人事管理學系高級講師，講師或副講師——講授下列科目之任何三種或以上：企業聯繫，企業政策，組織原理，工業心理學，工業關係，勞工法，工業安全與衛生，人員訓練與培養及薪工管理。應徵者並須能運用中英兩種語文。應聘者希能於本年八月一日或該日期後儘速就職。

㈡工商管理學科研究所研究助理——應徵者須具認可之大學學位，以工商管理學爲佳，及有實際工商業知識，英文程度良好及能作中英文翻譯。應聘者須協助推行工商業研究計劃，資料收集及分析和籌備及出版研究報告。

職位㈠曾於去年十一月廿二日及十二月十七日刊登，職位㈡曾於本年二月四日刊登，已應徵該等職位者無須再行應徵。

月薪：

高級講師——七六九〇元分八次遞增至一〇三三〇元

講師——四九四五元分二次遞增至五九六一元關限五九五〇元分七次遞增至八二七〇元

副講師——三六〇五元分三次遞增至四六一〇元

研究助理——薪金固定在二千元至三千元間

起薪點及職級視受聘人之資歷與經驗而定。

應徵手續：請函新界沙田本大學人事組索取表格及服務條例詳情。表格填妥後（如應徵教席者須附寄上要著作副本）於五月三日前寄還，封面請註明「應徵」。

一九七八年四月十八日



厠所無水影响衛生眞可怕・無食水更可怕 !!!

速搵 爲你解決

九龍旺角西洋菜街四號 電話：3-946880



國際酒樓夜總會 旺角彌敦道六〇二號 電話：三・[illegible]四四

總統酒樓夜總會 北角英皇道四八號 電話：五・六[illegible]六

豪華酒樓夜總會 油麻地彌敦道三四九號 電話：三・八八五七

中國大酒樓 灣仔莊士敦道十八號 電話：五・[illegible]八・八五七

新亞大酒樓 旺角彌敦道六一〇號 電話：三・八四四五二五

百樂門酒樓 灣仔軒尼詩道三八八號 電話：五・七二[illegible]二

趣華大酒樓 旺角西洋菜街八十二號 電話：三・九九九九三

萬宜大酒樓 附設 萬麗園粥麵專家 旺角西洋菜街六號 電話：三・八五五五五

文華大酒樓 旺角砵蘭街十七號 電話：三・八四四六五五

瑞香園酒樓 油麻地佐敦道五四號 電話：三・[illegible]七四六九

加拿大多倫多國際酒樓 多倫多士打西街四二九號 421-429, Dundas St. W. Toronto, Ont. Tel: (416) 363-1391

英國倫敦中國城酒樓 倫敦高泉油街七號 電話〇一四三七六四一九 7-14, Coventry Street, London. W. 1 Tel: 01-437-6419

英國倫敦美麗邨酒樓 倫敦疏士比亞街六十一號 電話〇一四三七五〇二一 61-63 Shaftesbury Ave. London. W. 1 Tel: 01-437-5021

喜筵壽酌由三百元起

社團宴會由二百廿元起

多倫多國際酒樓特價翅席加幣一百元起

倫敦中國城酒樓特價翅席英鎊四十鎊起

倫敦美麗邨酒樓巧手精美小菜晚飯宵夜

# 舌劍唇槍 罵戰愈來愈激烈
# 沙理士拒絕道歉
## 指爲小撮議員製造新聞 企圖在選舉前爭取選民

【本報訊】山雨欲來風滿樓，市政局正掀起一場風暴式的罵戰。該局主席沙理士昨日指責要他公開道歉的一小撮民選議員，只不過是一種變相的競選活動，企圖在競選年頭博取選民歡心，製造頭條新聞。

沙理士很強硬地表示該項要求道歉是無法接納的。

他並形容該項聲稱「代表全體民選議員」要他道歉的聲明，是未經「全體」簽署的；那只是幾個滿腹牢騷的議員所爲，他們的政治野心似乎不切實際。

上週末市政局一羣民選議員抗議主席沙理士之專制獨裁行爲，並要他就發表有辱民選議員牲畜之言論要公開道歉。

沙理士昨日形容批評他的人，是缺乏體育精神之失敗者。

以下爲沙理士昨日發表拒絕道歉之部份講詞：

「上週末有一項未經簽署而聲稱『代表全體民選議員』發表的聲明要求道歉，但該項要求實在無法接納。

「我曾經再三聲明我於三月十四日所發表的聲明，但認爲沒有理由要加以修改。市政局方面不容許任何人在局內達致私人或政治野心。我們在市政局是服務大眾，我們必須根據我們個別的才幹行事，一切以大眾利益爲依歸，我們不以本身利益作爲考慮之要。

「我認爲發表該項聲明的幾個人，很明顯是進行一項競選活動。

「事實上，我獲悉這是幾個滿腹牢騷的議員所爲，「該項聲明的目的是小撮人在選舉議員的年頭爭取頭條新聞。他們不應在政府救力吸引更多人投票時影響大眾的支持。

「他們若因其他議員的良好工作表現而感到被人遺棄的話，則不應抱怨，而應讓其他議員繼續致力工作。他們不能夠接受批評，卻批評他人。就運動而言，這種人是缺乏體育精神的失敗者。

「我認爲市政局一貫的政策爲挑選最優良的男性或女性議員，不論是委任或民選者，出任事務委員會主席。

「當選主席者是有良好服務紀錄及願意抽出時間爲大眾利益而服務市政局的議員，而不是那些開會時只顧着鑽戒或祇是發表言論以爭取面子或選票人」。

沙理士昨日亦反駁該項聲明指責他習慣發表粗魯言論及進行人身攻擊之言論。

他表示凡事都是見仁見智：「我並不期望他們經常同意我的見解，但如果他們希望我完全贊成他們的主張，則他們是很清楚我會怎樣做的」。

沙理士上月在該局月會上發表聲明，促請議員放棄他們的政治或個人野心，團結一致，爲市民大眾謀福利。

他稱：「最重要的還是大眾對那些負責專司某事者的質素是否有信心。因此各委員的領袖人選必須量材而用，而不能以其派別路線爲準則，無論何時何地，該局均須竭盡所能去創造更美好的社會。」

他又稱：「市政局現正獲得更大的成就，故各委任及民選議員應該加強團結，大家攜手合作，爲市民謀福利。」

# 葉錫恩黃夢花嚴詞反駁 指沙理士荒謬無理
## 民選議員不團結使其有機可乘 部份因怕事祇有任由主席支配

【本報訊】市政局沙理士昨日拒絕道歉一事，引起部份民選議員不滿，他們於今早舉行的會議上，將會提出討論，聯合商討對策應付。

市政局議員葉錫恩昨晚對本報記者稱：沙理士之答覆，是她所意料中的，他的指責，根本是毫無根據。

葉錫恩解釋：沙理士所指責民選議員圖利用此機會，在這競選年度製造新聞，是極之荒謬的，今年並不是競選年度，況且他們亦不需以如此的手段去宣傳。

她認爲：沙理士之說全無理由可言，他不懂得怎樣處理問題，他不明白事情的性質。

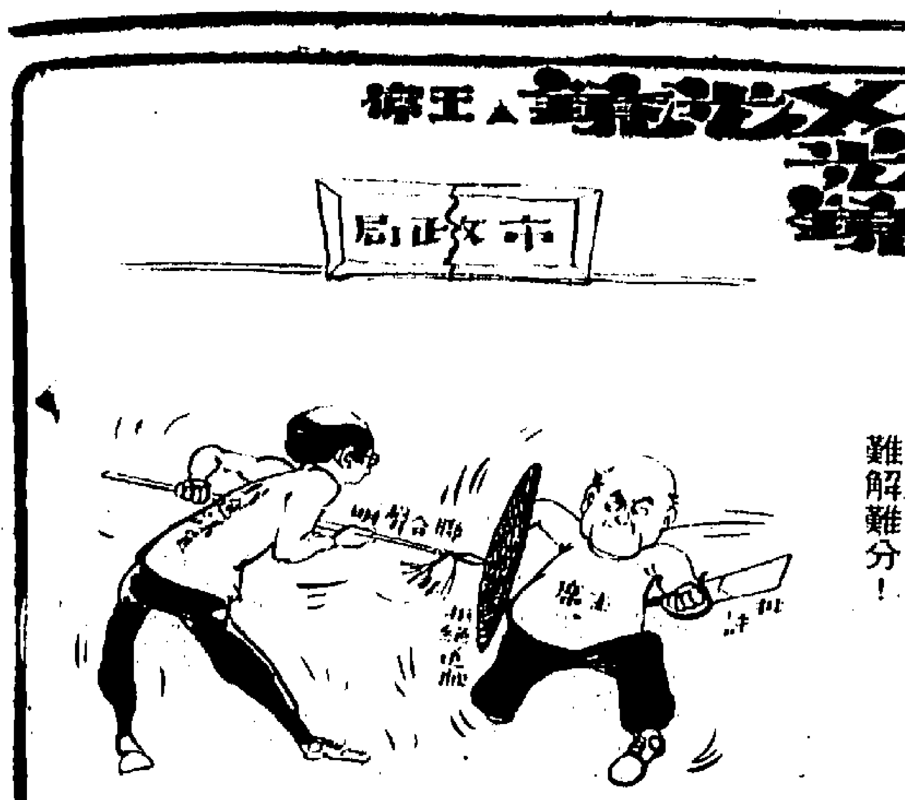
至於民選議員是否會作集體辭職，她表示：不會，這樣做是愚蠢的。

她同時指責：由於民選議員之間的不團結，使沙理士有機可乘。據悉，於數星期前，葉錫恩於沙理士在三月十四日發表該篇引起問題的演講後，曾分別給予各民選議員一份意見書，說明該篇演辭的問題所在，要求各民選議員發表意見，並探聽是否支持，直至目前，十二位議員中，已有七位肯定予以支持，而只有一位認爲不可行，其他的仍未決定。

另一位市政局議員黃夢花認爲：沙理士之答覆是空洞的，只是藉題避重就輕。

黃夢花昨晚對本報記者稱：他認爲如果以後市政局會議中，沙理士仍以一貫手法，民選議員應該「全體退席」，以示抗議。

但他表示：一些民選議員由於怕事，甘願聽從沙理士之支配，這是非常可惜的，亦是由於這弱點，使沙理士往往佔上風，濫用他的權力。他表示：他們要求沙理士道歉是有根據的，沙理士之演辭含有嚴重的挑撥及攻擊，任何一個民選議員都不能接受，他們是針對其演說的內容，因此他是應該道歉的。



肉彈賣淫疑案證人之一顧鳴昨日赴法庭聽審，表情十足。

影星程思昨晨與男友出現法庭，她將在本案中作控方證人。

# 石硤尾邨受漏水影響住宅 已獲房屋署答應 兩週內遷白田邨

【本報訊】深水埗石硤尾邨第十五座六樓五十九個單位，因大廈天台嚴重漏水，影響居民生活。房屋署經已答應於一兩星期內將受影響的居民遷往白田邨，使他們不再捱「屋漏更兼逢夜雨」的苦況。

據該樓居民透露，由於前晚一場大雨，屋內漏水情形比上次更甚，簡直與露天居住無異。一星期前，有一次由於雨勢太大，六樓的雨水竟一直流至五樓，使其中一戶居民家內之電線漏電，因而引致電視機發生爆炸，險釀成巨災，需報警求助。

房屋署接到有關漏電之報告後，爲防範火警發生，便在四月九日派人將第十五座之總掣關掉，在六樓另外再安裝一個總掣，爲每戶接駁電源，但供電時間只是在入夜後至明早日出的時間，日間則無電供應，使居民非常之不便。

據該區房屋事務經理稱：在幾個月前，經已發覺天台有漏水情形，四月初，房屋署曾派翻修天台的承建商進行鋪設瀝青工作，以防漏水，但近日天氣未有好轉，故仍有漏水情形。現時，房屋署祇好派人在天台張架起帆布，以防止進一步漏水。

石硤尾第十五座六樓，共有五十九個單位，差不多每戶均居住上了二十年，以往都有漏水情形，但該次最爲嚴重，其中有五十七戶，因無法再忍受日夜接水的苦況，遂向房屋署申請遷往白田村，房屋署亦已接納申請，將第一批申請的居民遷往白田村或附近其他屋村。

居民稱：在雨勢最大時，屋內接水的最高紀錄是每小時接滿一水桶。至於屋內的傢俬及電視機等均受水漬損毀，放在騎樓外的火水爐更全被雨水淋濕，苦不堪言。

石硤尾第十五座六樓，因天台漏水，嚴重影響民居，圖爲各住戶在屋內放置膠布帳及用水盆接載雨水的情形。

# 水塘進賬雖多 放水仍須等待

【本報訊】目前的連場豪雨，本港各水塘存水量大有進賬，不過，市民日夕盼望的放寬制水，將不會提前來臨，水務局仍堅持它的態度，要待五月份對供水措施作全面檢討後才作決定。

據一項可靠消息稱：當局對目前的存水量感到滿意，下月作出全面檢討後，極有可能放寬供水每日十六小時。

據水務局發言人昨日表示：水務局一直以來都在檢討有關食水情況，但要在五月底作出一個全面性的檢討，然後才決定是否放寬制水問題。

直至昨晨九時，本港各水塘存水量爲一億四千六百六十萬立方米（即三百二十二億六千五百萬加侖），佔總存量的百分之四十八，去年同期爲一億六千三百八十萬立方米，佔總存量百分之五十三點六。

天文台預測未來數天仍有驟雨或有雷雨，因此各水塘存水量將會繼續增加。

# 肉彈新星月薪三百 每日接客二至四次 每次五百公司對分

【本報訊】肉彈新星涉嫌賣淫疑案，昨續在維多利亞地方法院由法官艾迪生聆訊，因主要證人一名新星肉彈黃丁花（又名蘇菲亞）作供仍未完，今天又須往看醫生，法官命其明天續出庭，但本案則押候今日上午十一時續訊，將由另一名新證人出庭作供，昨日由於證人肉彈出庭，故下午到庭觀審的，非常擠擁，將個法庭爲之座滿。

當肉彈證人出庭作供前，主控檢察官曾在內庭向法官申請清堂聆訊，但法官爲着公平，認爲大眾市民，有權知道本案內情，拒絕其所請。

此案昨晨開庭後，首先上證人台作供的是警員歐國強，他供說：去年八月他駐守灣仔警署掃黃組，八月十二日凌晨十二時十五分，他替黃文錄取口供，證人隨認其在犯人欄內的第二被告即爲黃文，並將當日所錄口供之原本及譯本呈堂作爲證物。

證人又謂：他對黃文警誡謂懷疑他協助唆使首被告汪瑞英在禮頓道十四號九樓開設妓寨，此是主持人，問黃有什麼話講。

證人隨即向庭宣讀黃之口供內容，次被告名黃炳尚，又名黃文，石英電影公司經理，台山人，受僱於禮頓道上址老闆汪瑞英爲製片人，每部片酬五千元，此外工作負責聘用演員，旗下有很多演員，包括鄭淑英、顧鳴、丹鳳等，彼等月薪三百元，各人並簽有合約，其中鄭淑英簽三年，丹鳳簽兩年。

被告在警誡供詞內又謂：案發日上午，他與兩名女兒一同往飲茶，然後駕車送次女入鄧氏片場拍戲，他曾打電話返公司與其妻（首被告）聯絡，當時其妻謂較早時有兩名外籍人士來租演員，原來是警探，叫他即刻找律師。被告又謂有關公司僱用演員，雖然由其經手聘請，但必須經經理即首被告同意，當日在返公司時，見警探已在場，曾搜去他身上款項，核對紙幣號碼，後來警探卒將款交還與他。

第九八九七號警長湯啓明，供述他於去年八月十一日晚七八時十分，在灣仔警署內替首被告汪瑞英錄取口供，證人隨當庭宣讀汪之供詞，謂她是石英影片公司老闆，旗下有不少演員，大多數是舞小姐，祇一兩人如蘇麗芬（即顧鳴）等是影星而已。她們都和公司有簽訂合約，月薪三百元，如被借出外拍戲，所賺得的錢是與公司四、六分賬。至被告在供詞內又謂上址月租一千八百元，至於李寶案原是金池舞廳之舞小姐，劉雪薇（又名蛋妮）與她相識，爲時祇七天。

證人在接受辯方律師何丹盤問時謂：他除錄取被告口供，亦有被派做其他工作，例如調查一些與案有關之人等。當問及有否調查過一名施猶華之人時，證人答：沒有。

法庭再召回目前曾作供之灣仔警署偵探幫辦佐治出庭，由辯方律師何丹盤問，律師示證人兩本載滿名片的膠皮簿然後詢問，是否當日在禮頓道十四號九樓被告公司內搜獲的？證人答：是。問：內裏有很多人的名片，你有否看過？答：沒有。

問：你是否調查過鄭淑英？答：有。問：後來將她拘捕？答：是。問：知否首被告曾向另一警署投訴關於鄭淑英之事？答：初時不知，後來有同僚女警告訴他。問：鄭淑英在警署內有否作供詞？答：有，本人亦在場見到。問：在未作供前，鄭曾舉行記者招待會，否認與公司或妓女集團有關，是嗎？答：不知道。問：你是否曾帶隊到跑馬地搜查一女明星程思之寓所？答：是。問：因爲疑程與案有關，但程否認，是嗎？答：已不記得了。問：當時程家中還有一男子在，你與程及該男子都有談話，是嗎？答：是。問：你最後將程帶返灣仔警署，要程和警方合作，否則會將之拘捕？至此主控檢察官提出反對，認爲此問題與案無關，辯方律師則指其與案有關，結果主控反對無效，證人答：事實上警方曾拘捕程思，但沒有向程恐嚇，要她和警方合作。問：警方是不是由程家中檢去一物，謂要呈堂作証物？答：是，這是旅行証件。問：你曾出示程很多少女照片，問程相識否？答：是。問：警方又在問程思拍片撮錢外，有否用其他方法賺錢？至是主控又提出反對，卒獲法官接納，至是法官宣佈暫退庭休息十五分鐘。

另一名主要證人肉彈新星黃丁花（又名蘇菲亞）出庭作供，黃穿深咖啡色花衫裙，脂粉不施，在其未上證人台前，法官一出庭，即宣佈謂鑑於主控檢察官鄧勤，曾入內庭向其申請，要求清堂聆訊，但法官認爲市民有權獲悉案中內情，同時相信記者們不會將涉及內容描述，故爲着公平起見，拒絕其所請，但法官對證人說，如認爲所供或盤問對其不利，可以不作供或不作答。

證人黃丁花供稱：她又名黃萍，以前是住灣仔謝斐道，但現在已遷居，她出生於台灣，是大學戲劇系肄業生，於一九七四年來港後不久，初受聘於一化裝品廠，一年後轉在一夜總會做侍應女郎，至七六年一月，由友人介紹認識次被告黃文，乃轉往石英影業公司做演員，記得最初認識次被告時，有一攝影師名周醒波亦在座，次被告介紹其妻首被告與識，謂是該公司主持人，首被告對她說，如果想拍戲要簽合約，並須有担保人，證人乃於七六年七月廿日，與代表石英公司之次被告簽約，但都沒有担保人簽署，當時在場的還有其他女人如顧鳴和丹鳳等，首被告對她謂，她的名字不好聽，不如改爲蘇菲亞，並叫她每天下午二時要返公司報到。

證人說，有一天，她於下午依時回公司，不久見有一男子到來找首被告，並與其喁喁細語，後首被告對她說，這人想找女來同睡，不如你入去試下，當時該男子在九樓（即公司內）顧鳴之房間裡，她依言入去。

至是辯方律師對庭表示對此有所爭辯，於是法官乃下令清堂，所有觀審者、記者、證人黃丁花，甚而獄警及協助主控之偵緝主任幫辦，亦不例外，約十五分鐘，各人再回庭。

證人繼續供說，首被告告訴她，已收了那男客人三百元，因爲證人沒有欠下她債項，故事成後將五五分賬，給她一百五十元，隨誰證人入房去。

證人堅持不肯供出在房間內那男子作出何事，主控問證人何故，證人說，事實上是屬於男女間事，我是被迫的，不想講出來。主控檢察官說：「我求吓妳，講啦！」法官對證人說，妳是否不想答覆主控所問，究竟在房內發生何事？證人答：「我祇能答覆一句是做愛」。

跟着事畢後，她行出房，首被告即給她一百五十元，並說：「做明星係咁嘅嘢」！這樣將來會使妳更爲人歡迎，更多觀衆和客人要妳。

證人說，次被告黃文當時亦在客廳，相信其要對她所說之話都會聽到，自此後，她繼續每天返公司，常見被告與找女的客人討價還價，然後着同伴女郎往應召，有時則被告在電話中對客人說：「你可以上來公司睇吓相片呀。」

證人說，因爲見到並無拍片，曾試過有兩天沒有返公司，首被告即電來催速，指出簽了約，如不能不返工，便是毀約，要賠償公司損失，有時被告替她外出接客，大多數是往酒店，先到咖啡座，由首被告與客接洽，首被告收款後隨叫她好好招呼客人，即離去，她即和客人上酒店房間「做愛」，計她在公司由簽約日起做了兩個月，首被告每次並不是單獨借她外出，還有其他的女子，如顧鳴、鄭淑英及丹鳳等，通常她與其他女子一樣每日須要接客，兩次至四次之多，她現時已不能記憶曾接客之次數，總之很多次，多數由首被告和客人商洽，價錢大都是五百元，由首被告先收，間中亦由客人交與她們，不過事畢返公司，都要交回首被告，由其分賬，如沒有欠公司債，則五五均分，如有欠債則四六分賬，即公司佔六成，她在公司房間與客人「做愛」的前後共有五、六次，初時她住在外便，後來首被告爲了方便，要她搬回公司樓上（即十樓）宿舍住宿，首、次被告夫婦並不是居於該處。

證人說：雖然她不想做，但根據合約，如不做便毀約，要賠償公司損失廿萬元，她在石英影業公司工作兩月來，曾外借拍過兩三部片，不過都是閒角，一部片她祇佔戲一天，有時三、四天而已，片酬由外借之影片公司交給她後，返公司要交回公司，因公司抽取一半，她祇得一半而已。呈堂之警方在公司搜獲一賬簿，是記錄她們的片酬和招呼客人的酬報數目，是由次被告負責入賬的。

證人說，她在石英公司做演員時，次被告曾叫周醒波攝影師替她拍攝很多裸體照片，她見過其中一兩款她的裸體照片在一本相簿內，首被告將該相簿存於其手袋中，她認識第三被告時，以爲他是記者，在離開公司前，第三被告曾和她品茗及替她拍照，不過是穿有衣服的，離開公司兩月後，仍返回舊日夜總會工作，第三被告與到找，謂她欠下公司二千元，次被告要找她簽回欠單，同時次被告計算過，其實她是欠下六千元，但不要給首被告知道，因爲未攜備紙張，叫她就在夜總會的杯墊寫上英文我欠黃文六千元，並簽名其下，但當第三被告離去返兩時，發覺該杯墊已失蹤不見，可能被侍者檢去拋棄。

證人說，她所簽署那欠單，當時不過是綏兵之計，她又怕第三被告，卻怕次被告，因一次曾見過在公司樓下街中，有很多可能是次被告的馬仔，供至此，作供已完，但還得辯方律師盤問，法官原着證人今天續出庭，但證人謂要約定醫生於午間看醫生，故法官乃着證人於明天始到庭接受辯方律師盤問。

此案三名被告：㈠汪瑞英，又名安娜，四十三歲，報稱電影製片人；㈡黃文，又名「馬交文」，五十歲，報稱電影製片人；㈢張志文，卅六歲，報稱時裝設計師，三名被告目前被控十三項罪名。

# 肉彈黃萍供稱被迫應召 欲罷不能毀約要賠廿萬

肉彈新星賣淫疑案中之控方證人黃丁花（又名蘇菲亞），昨日在維多利亞法院作證後離開法院時，以布幪頭。（本報記者歐國民攝）

四方街打架傷人案中之傷者，換着用氧氣袋保護的斷腳，痛到「雪雪」聲，由救護人員抬上十字車。（本報記者周永傑攝）

# 四方街飛仔橫行 青年慘被打斷脚

【本報訊】中區四方街，昨日傍晚發生一宗打架傷人事件，一名十九歲青年，慘被幾名飛型青年打斷左腳，倒地呻吟，警方聞報後，在現場附近拘捕一名十八歲青年，另外再通緝其他幾名在逃男子。

受傷青年胡×發，十九歲，昨日傍晚六時許，行經必列啫士街近樓梯街處，附近突然走出幾名手持十二吋長鐵枝及鐵尺之飛型青年，不由分說，向胡襲擊，胡見勢色不對，沿樓梯街向荷李活道方向走下，飛奔逃命，但逃至四方街時，卒被該批青年追至，再手起鐵落，胡慘被打至左腳折斷，倒在地上痛苦呻吟，該幾名飛型青年逞兇後，便作鳥獸散。附近街坊在事後致電報警，警方到場後，根據線索，在必列啫士街三×號地下，將一名十八歲有關男子帶返警署協助調查。傷者由於左腳折斷，需由救護人員用一個氣袋把他的腳包裹，才能抬上救護車，送院救治。

據現場附近街坊稱：該次打架傷人事件，原因可能因積怨尋仇。警方對此案調查中。

# 渣甸山爆竊傷人案 警方緝捕一名竊匪
## 籲請該處居民注意門戶

【本報訊】警方籲請渣甸山的居民對彼等的窗戶的防盜情況倍加小心。

警方發出上述的呼籲是鑑於上星期六（四月十五日）凌晨四時左右發生一宗爆竊及傷人案，於案發時一對夫婦在港島渣甸山衛信街十號的住所內被襲擊，身受重傷，二人均被送往瑪麗醫院救治。

被竊的財物包括現金一百元，一枚經已使用十年的「寶路華」女裝手錶。

初步調查顯示匪徒從浴室的窗門進屋內。

匪徒年約卅歲，身高約五呎二吋至五呎四吋，身材瘦削，有稀薄的鬍子。

任何人仕如於本月十五日凌晨三時至五時在渣甸山一帶發現可疑人物，請立即與跑馬地警署聯絡，電話五－七五四四壹一，內線卅六。

當舖的東主若發現有上述的「寶路華」女裝錶時，亦請立即與警方聯絡。

# 破獲多宗爆竊案拘一疑匪 起回賍物值萬餘元
## 警方呼籲事主認領

【本報訊】身懷爆竊工具，疑是一名通天大盜的中年男子，上週三在油麻地街頭被警方拘捕，警方在其身上及住所搜出一叠當票，並起回一批數達六十件疑是賊贓的貴重物品，總值一萬三千餘元。

圖爲旺角警署昨日展示之一批贓物。（本報記者戴家輝攝）

該名疑人姓余，年卅六歲，被警方查訊後，懷疑他與過去四個月來港九多宗盜竊案有關，現已被落案檢控，將於今日在北九龍裁判署提堂，控罪包括非法藏有爆竊工具，拒捕及藏有來歷不明物品等多項罪名。

據警方表示，被起回的六十件物品，部份證實爲賊物，其餘物品尚有待物主前往認領，物品若被認領，該名涉嫌男子可能會被加控更多罪名。

該批被起回之賍物，昨午在旺角警署偵緝部展示，其中包括十部攝影機，五隻男裝手錶，九隻女裝手錶及閃光燈，打火機，卡式錄音機，墨水筆和少量珠寶等，警方相信上述物件，是於過去四個月間，分別在深水埗，旺角，油蔴地，紅磡，灣仔，銅鑼灣，北角及跑馬地等地區被盜竊者。

警方籲請在過去四個月間，被歹徒入屋盜竊財物之人士，與旺角警署偵緝部聯絡，電話三－八〇〇三三一內線三九三。

據旺角警署高級偵緝警司麥亮能昨午在記者招待會上表示，該名涉嫌男子，是於上週三（四月十二日）上午，在新填地街近廣東道附近被旺角探隊拘捕，警方是接獲線報然後採取該項行動。

# 最後經濟行情

## 金價

（香港時間四月十八日凌晨二時電）

（倫敦金價）
頭盤一七五·一〇
二盤一七四·三〇
收市：
（入）一七三·七五
（出）一七四·五〇

（紐約金價）
（六月份一百七十期貨）
一七四·〇〇

（加拿大金價）
（七月份四百七十期貨）
一七五·二〇

## 股市

（紐約股市）
美國未來經濟展望呈曙光，美元在外滙市場扳升，美股開市時即告上揚，交投活躍。
開市後半小時，杜鐘斯指數升十七點八四，三小時半後，上升十八點五，報八一三點五三。

（倫敦股市）
週一日金融時報指數收市時微降零點七報四四六點七

# 東頭邨血案 十名大漢圍斬三人
## 其中一人被斬重傷

【本報訊】九龍東頭村第四座，昨晚發生一宗尋仇事件，三名男子被十多名大漢闖斬，其中一人走避不及，被斬至重傷，後由途人報警，將傷者送院。

傷者名莫超華，約十八歲，傷頭、手及背部。

凶案現場爲東頭村第四座廿一號地下的雲吞麵檔。

昨晚十時半左右，傷者與兩名友人在上址宵夜，突然有十一名男子行近，在另外兩張桌坐下，但並無叫麵，稍後，其中六名起立，閘着三人盤問，傷者及兩名友人無法躲避，乃向六人說他們找錯人，雙方繼而發生劇烈爭辯，未幾，在旁的另五名男子見狀，迅速自腰間拔出利刀，衝前向三人闖斬數刀，傷者躲避不及，身中數刀，倒臥地上，行兇者得手後即分散逃去，事後由途人報警。

警方到場調查後，據傷者口中透露：傷者與其中三、四名行兇者相識，至於因何斬他亦不清楚，該批行兇者，似特別對付傷者，因此另兩人未有受傷。

# 殷商汪卓弘逝世 定今午大殮火葬

圖爲本港殷商、前仁濟醫院總理汪公卓弘之靈堂。

【本報訊】本港殷商，仁濟醫院第十及第十一屆總理汪卓弘先生，於本月十二日中午十二時十五分蒙主恩召伊利沙伯醫院，積閏六十有一歲，遺體移香港殯儀館治喪。定於今日中午十二時大殮，在該館大禮堂辭靈隨即出殯歌連臣角火化場火化。

汪卓弘先生（宗名昊孝先）任仁濟醫院第十及第十一屆總理外，幷爲新東旅行社有限公司董事長、孝先企業公司董事長、利東鐘錶珠寶有限公司董事長，利來公司董事長，多才能幹，萬得人心。

汪卓弘生前熱心公益，兒女滿堂，廣結商界友好，爲社會知名人士。

# 鐵路漏夜搶修 恢復全面通車

【本報訊】前晚一場狂風暴雨，造成本港多處地區發生山坭傾瀉及水浸，引致交通一度混亂，經當局有關人員徹夜搶修後，各區交通已告全面恢復正常。

據九廣鐵路昨晨消息，該局人員前晚漏夜搶修沙田火炭村附近受山坭傾瀉阻塞的一段路軌，現已清理完畢，火車班次昨晨恢復全面通車。

該段受山泥阻塞路的軌，位於沙田火炭村東園附近，該處有溪澗，經過火車橋直通海面，前晚由於連續豪雨，山洪夾帶着大量沙泥從溪澗沖下，以致該段火車路軌全被山坭掩蓋，火車無法通過，鐵路局遂於前晚十時宣佈，火車暫停行駛該段鐵路，並立即派出大批人員進行搶修工程。

此外，港九新界其他主要道路，包括新界葵涌道、沙田火炭村與何東樓附近一段大埔道、元朗公路近博愛醫院等處，積水亦已先後退去，交通恢復正常。

## 公關隨筆 議員與公關

有人說：做議員的，應該十分重視公共關係。

我認爲，做議員的，本身正在從事公共關係。

因爲議員之所以當選，必須來自公衆的投票支持，而公衆之所以支持，則看他在公衆所建立的形象是否鮮明，深刻，可資信任。

不要以爲「形象」是抽象，虛浮的，剛剛相反，一切都是具體而微，也必須從個人言行，對社會貢獻，對公衆的關心，這些不是外形美醜，年齡大少可比擬的。

譬如說：議員應該是市民一位良好公僕，能做到這點，必可當選，而易連任。

因此，做議員也實不容易，隨處，與市民打成一片，爲市民謀福利，敢說敢做，其中最犯大忌者，就是利用議員身份從事有損他人而滿足自己的行爲，也忌諱於言論，說完不做的「甩底」，也忌隨便作小丑式發言。

有人說，有議員答應某公司剪綵，已經公開報章，但到時沒有正當理由，不作解釋，無聲無息地過去了，這是自損其威望，主事者必然大爲不滿，亦將此事散佈，以後，要人投票都幾難。

有人說，有人以買股票做生意爲名，集一批資金，當時不能兌現，但卻利用他人資金，以後隔了好一段時間才「回水」。在普通人已經難得人心，做議員更不可。

議員更要慎言，假如一個議員提議政府每年發一千元給每一位市民，看來似是爲市民謀福利，但這只能騙一位市民，一則笑話而已，這樣這位議員也難獲市民擁護，因爲市民期望你辦大事，不是叫你講小笑話。

假如議員提一些不易爲人接受的提議，祇要言中有理，一樣值得人尊敬，像黃夢花議員提議娼妓合法化，你可以不同意，甚或不可能成立，但祇要他有自己的支持論點，可以作爭論的參考。因爲很多有效建議都是由輿論開始的，最近陳子鈞議員在某報寫一個專欄，與讀者，又能討論社會各種問題，亦莊亦諧，既方法使議員與市民更接近，其實，如果每位議員都有一個專欄在報章，這時報紙，議員，市民都有好處。不知工商日報老總以爲然乎？

## 位於中區遮打道，具有一百二十多年歷史的木球場，已於前年搬了家，原地並已由港府收回交市政局處理。

木球場目今的場地是位於黃泥涌，當我們沿黃泥涌峽道向淺水灣前進時，看到馬路左方一幢屋頂上都是新型框體，而其中兩個頂是鑲嵌着橙黃色透明玻璃的建築物時，那就是木球會的新會址了。

新木球會的設計可說是別有洞天，第一個在木球會建築物的玻璃窗，乃是位於屋頂上，而窗爲廿五呎乘二十呎，另一個玻璃窗，則設在木球場鄰近同力球館入口處，而窗爲廿二呎乘卅三呎，方向爲南朝北，主因是由於香港乃位於北半球，如此可以使室內盡量吸取光線。而兩個經過特別設計的玻璃窗，實際上無論在日間與夜間，均產生非常美妙的作用。日間，太陽光從外面透過玻璃窗射入室內時，室內光線的強弱及照射的角度，均會隨着太陽光的強弱及角度而變化無窮，使置身其中的人能欣賞到美麗的色彩。

而晚間當太陽下山後，因爲室內的燈光明亮，光線便從室內透過玻璃窗射向外間，由於地形關係，該處晚間大多籠罩着煙霧，那橙黃色的燈光融匯在霞霧之中，更顯得美艷異常。所以，新的木球會乃是一個充滿詩情畫意的所在，與從前中區的場地大異其趣。

已由港府收回的中區木球場，興建日期爲一八五一年，當時居於本港的英國人，與華人相處仍欠融洽，其活動範圍亦祇限於市區，便在市中心區開闢一個運動場，以作爲工餘活動的地方。當日皇后大道中一帶仍是近海地方，德輔道及干諾道尚未填海，附近僅有數間精緻的小洋房，樹木婆娑，確實不失爲理想的活動場地。

木球會最初成立時，會員祇限於英籍人士，而凡非木球會的會員，均不能踏足木球場半步，故初期的木球會及木球場，對華人均含有嚴重的歧視意識，後來木球會雖已不限國籍，兼收華籍居民爲會員，但大多數本港居民仍然認爲，當日出現於市中心區的木球場仍是「歧視的象徵」，故遠在十多年前，已有意見提出中區木球場應該遷移，後來幾經波折，當局才決定該場地於一九七三年搬遷，但最後又因黃泥涌新場址的工程受阻，卒延至一九七六年才實現其遷移行動。

中區木球場搬家，可說是居民輿論一大勝利，事實上，屬於部份人士享用的木球場，確是沒有理由在中區佔有該幅地皮的。（自求）

## 畫裡真真 ◎陳德華◎

「咪擾我．今時唔同往日！」

## 萬象

## 買入美股印印脚

德公祇於數日前信口開河一番，認定目前美股最平，果然不出山人所料，執筆時見到外國通訊社拍來，由電訊機打出之電報，星期五美國股市大旺，成交之多爲最近一年以來最多之一次。

可惜德公祇寫信口開河之稿，搵番些少派筆墨及人工，倘若德公中咗六合彩，有大把銀紙，則祇數日間，已經發達矣。美股吓同港股，可做空頭多頭，揸住些少銀已經可當作幾百萬用矣。

不過買空頭買多頭美股，等於去澳門賭大小，頗爲危險者，德公即使中六合彩，亦唔會咁潑做，祇信口開河而已。

但何以德公話美股大平，值得投資，一估就中？祇因德公最近睇到的統計數字，美國的消費品物價指數，每個月都有起無跌，此乃通貨膨脹之跡象也。既然通貨膨脹，則水漲船高，美股應該要起，方爲合理。先漲非美股反而跌，此乃失常現象。德公於是就估中美股平，值得買。信德公者，發咗達矣。

卡特總統，並非天才，成個種花生之鄉下佬，經常爲龍百出。不過此非卡特之過，而係圍住佢個班師爺水皮也。佢入主白宮，即調派咗好多同鄉親戚兄弟，以及以前幫佢競選之後生仔，其中當然有甚叻之人，但亦有鄉下佬，故爲龍百出，並非奇事。

不過卡特總統總算有一套控制美國通貨膨脹之辦法，倘若佢之能源法案能被國會通過，則美國之通貨膨脹，即可煞掣，不致失去控制矣。美國發表統計數字，入超較多，因此好多人對美國全失去咗信心。若美國限制政府石油輸入，對入口石油徵稅，則石油入口減少，入超亦可減矣。

至於中東、非洲、印度、中共、蘇俄等等國際錯縱之問題，乃爲政治問題，暫時與美國之經濟無關，德公信口開河，短短之一篇文字，講咁多。總之，美國通貨膨脹問題如獲解決，則經濟問題可迎刃而解，個陣時買咗美股、債券或房地產之人，大可以坐在安樂椅上睇報紙，印印脚矣。

## 周啟邦夫人的世界

### 意大利小巷

小巷中，飄揚着羅曼蒂克及熱情的意大利情歌，天掛的是英、意的國旗，左邊是一席席的芝士食物，煙火腿，右邊是一個火爐，烘烤着香氣洋溢的意大利肉腿，週是開懷大喝的意大利人……

你一定以爲我是在羅馬的一個小巷中了！不是，是在香港擺花街上的一條小巷而已！

我們一向覺得香港的很多派對缺乏幻想力，但那天的派對確實是不可多得的，這便是意大利商人繆雅旁先生的男士及男童時裝店開幕的日子。

BORSALINO及BORSALINO JUNIOR乃是繆先生新開張，位於擺花街上的兩間相連舖子，前者代理意大利名店CORNELIANI及NINO TELLI的男士時裝精品，後者出售意大利的男童裝，而繆先生在意大利米蘭出產的綉花床罩，亦會在這裏出售。

在港經商已十二年，出口中國顧繡的繆先生解釋，BORSALINO乃意大利帽子的名稱，即三十年代的大賊穿戴的那種，同時，他亦是阿倫狄龍主演一套名片的名稱，是個完全充滿意大利氣味的名稱。

據繆先生所稱，現時流行的時款瞬息萬變，使人忙於追隨，因此他特別出售一些古典氣息較重，而款式停留較久的男服；同時，他不會採用人造纖維，純以純羊毛或麻等天然物質較客，因爲他以爲這樣會更適合香港濕熱的天氣。

兩間BORSALINO的設計相若，都是金色欄梯，古銅裝置及茶色玻璃，舖子是由繆先生的德籍妻子打理的。

開幕的那一天，雖然是下雨，但圍觀看熱鬧的人很多，很多人對於意大利式小巷及食物顯然亦十分有興趣，覺得好像頓然離開香港到達意大利一樣似的。

事實上，繆先生亦的確是位有腦筋的商人，好像設計意大利小巷，請來意大利領事剪綵這一着，已表露無遺。據說他已打算在港出售高級的意大利食品了！

繆先生除了魅力外，亦是位相當仁慈的紳士，在此祝福他生意興隆！

## 老香港 日軍獸行 下

中村金光于四月廿三日上午九時，親自指揮大隊日軍，突然將洛克道完全封鎖。

封鎖的起點，西自軍器廠街口起，東至勳寧道。封鎖後，洛克道的居民，外出的不准返家，在家裡的不准外出，當時，該處一帶中國居民，還不知發生了甚麼事，而日軍也沒有將事實告訴他們，祇是在街口巡邏的日軍，荷槍實彈，另外加派部份配上刺刀的日軍，逐家拍門，限令在三日內，全數搬出。

被勒令搬出的中國居民，此時仍不知怎麼一回事，既不敢反抗，也不敢詢問要搬出的理由，有的感到前路茫茫，有的甚至夫婦抱頭痛哭。這種由日軍一手造成的悲劇祇是開始。

日軍爲了三天內或提前強佔民居爲「慰安所」，遂在街上製造恐怖氣氛，列隊巡行，時而吆喝開槍，時而拘捕路人毒打，務使住在洛克道一帶的居民，猶如在鬼城中生活，于是盡快搬出，當該處全部居民搬出後，日軍遂實行另一種恐怖手段，由于日軍妓人數不足，日軍把部份住在該區內外面貌姣好的女性強迫爲日軍軍妓，如有不從者，則毫不留情地將之殺戮，日軍的獸行，不知把多少歡樂家庭拆散，有些不願做日軍洩慾器的女性，寧死不從。

事後，日軍發現「慰安所」不需那麼多房子，遂將剩下的居所，撥作娛樂區用，例如吃茶店、酒吧和菜館。其時，灣仔區比別的地區都繁榮，但光顧的客人除了日本獸兵外，就是一小部份爲虎作倀的華人。該批寡廉鮮恥的華人的面孔有些比日軍更醜惡。

## 地帶 ·丹尼·

本港啤酒銷量幾何級數上升共達一千八百多萬加侖。消委會指出啤酒有降血壓消熱、凉血及幫助消化，增進食慾的好處。

港人士習染西化，「番鬼佬凉茶」，自然漸取王老吉之類而代之了。

× ×

申請「居屋」資格，傳入息將由三千五百元放寬至五千元。

事實上，月入不及五千元，怎有能力去供屋會呢！

× ×

美陸軍統計，女兵因懷孕及病患的每月平均告假爲九點半鐘頭，而男兵僅三點三鐘頭，因此，有減招女兵的建議。

這是男女間永遠「不平等」，奈何？

## 唯拆開是口 售貨似適合 白加一成百 姻緣即將到

張美蘭讀者，自覺在學校讀書成績不好，欲想到社會上來做事，但不知道以甚麼工作最爲適宜，特來函測一個「唯」字。

這個「唯」字，拆開來是「口」，是「佳」，不讀書而出來社會做事，是口卄爲口奔馳而擇其下者。因此，將「口」字移而向下，也就成了「售」字。易言之，你所適宜的工作，似乎就祇有售貨員這一個行業，除此之外，亦無更「佳」者，然則，何不多讀幾年書？

易潤姬讀者，在飲食店做事，至今仍未有適當的對象，卻相當喜歡一位老闆級的人物，不知有無姻緣，希望，測一「齊」字。

你寫這個「齊」字，寫得非常之大，是所謂「齊大」，齊大非偶，古有名言，而且以字理論之，此字略近於「齋」，「齋」者素也，是師姑獨身生涯之食物，或不是甚麼好意頭。

文成國讀者，行年二十九歲，尚未有姻緣，以「白」字問有無希望。

「白」字乃是「加一」而成「百年好合」，也就是一年後，姻緣可到，稍安無躁。

## 大千世界 出術

袁仁結婚十多年，一向循規蹈矩，自從結識了珍妮之後，便漸漸對家中的黃面婆感到討厭，他覺得祇有和珍妮在一起才會感到快樂，但珍妮不肯做黑市夫人，根據香港的法例，重婚是犯法的，他必須先和髮妻離婚後，才可以正式和珍妮共效比翼。

他深知妻子的個性，縱然他肯付出一筆補償，妻子也不會輕易答應離婚，他不想打無把握之仗，故經常在內心盤旋，要找出一個妥善的離婚藉口。

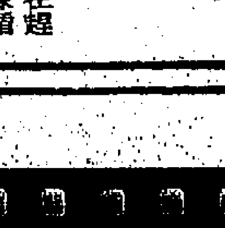
王仔是他的傍友，爲人足智多謀，袁仁在三杯下肚後，便把心事吐出，並向王仔請教方法，王仔說：「在香港的最佳離婚理由，莫如通姦了。」袁仁搖頭曰：「通姦？我老婆朋友也不識多個，甚少外出，而且我也不想戴上一頂綠頭巾。」

王仔笑口說：「我不是叫你老婆通姦，而係叫你，因爲女性是用醋做，發覺丈夫同別的女人鬼混，一定會大吵大鬧，主動提出離婚，這豈不是正中下懷嗎？由女方提出，總好過由你提出。」

袁仁聽後，點點頭，覺得頗有理由。但不想將珍妮拖下水，便預約了一位妓女在酒店開房，屆時由王仔通知妻子前來踢竇，希望能達到離婚願望。

當一切安排妥當後，袁仁與妓女在床上纏綿之際，酒店房門打開，他還以爲妻子到來，抬起半裸的身向前一看，豈料銀光燈閃過不停，定眼一看，祇見王仔拿着相機，裂嘴笑道：「袁先生，如果你想要回這些精彩的春宮照片，祇需要十萬銀就成了。否則這些照片會分別寄到你的親戚朋友，商場同業，黃色雜誌，甚至會當海報四處張貼。」

## 意外之財



一名的士司機車上發現一個包裹，想不到若干年後，改變了他一生命運！

路上拾到了財物，法例上要交給警方處理，這是好市民應做的事，但是，如果在金錢誘惑之下，往往埋滅人之天性，一位大亨的發跡，因爲他得到一筆意外之財，從此不但改變他的一生，甚至他的後人，也得享榮華富貴。

故事的主人，原是一個很潦倒的士司機，他喜歡杯中物，更喜歡豪賭，駕車的收入，本來已不多，所以，他賺的錢根本不夠他揮霍。

那是很久以前之事，他駕車載客，在尖沙咀附近，有一名外國籍男子，揮手叫他停車，由於他不通洋文，一向不喜歡載洋客，但這一天，生意比平日冷淡得多，對這一個不受歡迎的客人，也毫不考慮讓他上車。

那位洋客額上滲出汗水，上了車不停抹汗，他顯然很匆忙在趕路，司機不懂他的話，洋人心急如焚，不斷指手劃脚，教他怎樣循那一條路走。

到了山頂一層大廈，洋人下了車，司機轉頭發現後座遺下一個包裹，他追出去，但乘客已失去所踪，他第一個念頭，將包裹交給警署，可是好奇心驅使，中途將車子駛到僻靜地區，悄悄將包裹打開，赫然大吃一驚，裡面全是花綠綠的簇新美鈔。

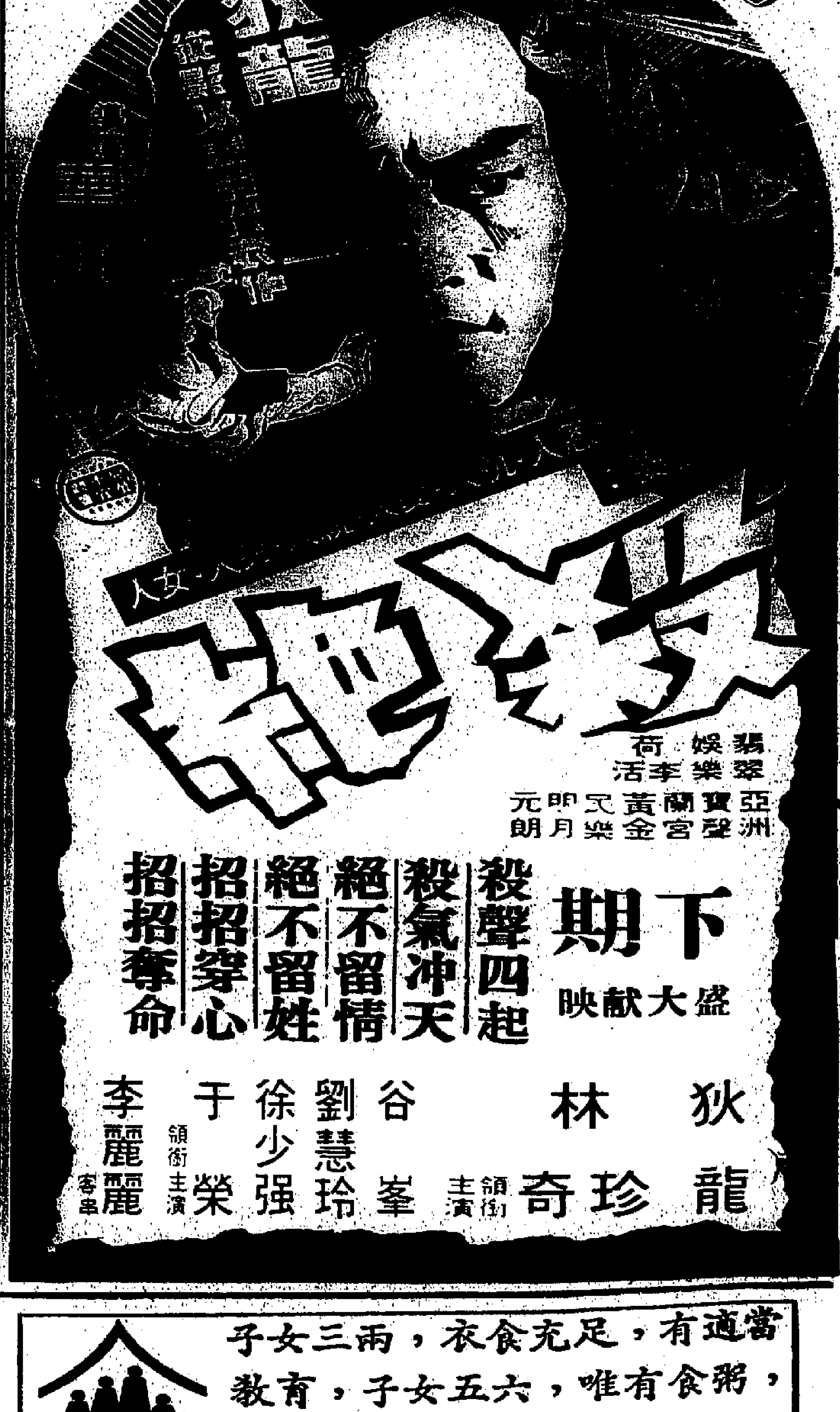
司機沒有將車開往警署，立刻將包裹埋藏到新界一個神秘地方，次天這宗的士上巨款案，哄動一時，但警方找不到那位司機，若干年後，人們已遺忘了此事，的士司機還擁有這筆巨款致富，變成交通界巨子，目前很多的士向他租車呢。

## 白衣天使 尷尬之情

黃姑娘比我高兩班，學護畢業後在醫院做了一年，便辭了職，做個歸家娘。但婚後覺得寂寞，終徵得丈夫的允許，登記成爲私家護士。

講起私家護士的薪酬，便令我們這批剛畢業的護士姑娘羨慕不已。前一陣公價每天一百五十元，比起我們剛畢業的護士薪酬，剛好是一倍有多。假如服侍一位富家大少，多多打賞不在話下，說不定還釣得金龜婿。

豈料黃姑娘對我們大吐苦水，數盡做私家護士難爲之處，病人難服侍已不在話下，工作時間長，隨時隨傳隨到，連續工作沒有假期。這些都是表面的苦處，更甚的是做私家護士好似做奴僕一般，呼來叱去。病人對妳好，當妳做心腹，對着妳猛講家事，從朝講到晚，煩都煩死。否則的話，由早坐到黃昏，悶都悶死。而對米飯班主，不能不卑躬屈膝，不像我們政府醫院護士，不買病人「賬」，還被當作生神仙看待，優悠自在，不需看人面色，快活得多。




擁有最多讀者的工商晟報
刊登廣告·影響力大 5-280708 5-279307

當適有，足充食衣，兩三女子
粥食有唯，六五女子，育教
。福多係必未子多

# 黃昏惡客

湯昇文　塔新圖

她輕蔑地一歪嘴，哼了一聲：「別向我來傳道吧，朋友，我是不管道一套的，我先管自己。」

「那很好，」杜雷說，「現在就是你爲自己的福利着想的機會了。你告訴我那天晚上究竟發生了什麼吧。」

「你不像會一個警探，」她打量着他說。

「我不是一個警探，」杜雷說：「這一點倒是比較難証明的，例如我要証明我是，我亦可以想辦法弄出一張証件來。但是要証明我不是——」他聳聳肩。

她歇斯底里地笑起來：「我沒有說你是。假如你是，你會把錢數給我嗎？祇有倒轉過來吧了。你是的話，你現在已經在不停地打我了！」

「在這個地方，情形是這樣吧了！」杜雷說：「並不是全世界都是的。而且在這裡也並不是全部都是。」

「我倒喜歡情形是一如你所講！」她又冷笑着說：「不過以我自己來講嘛，我就是從來沒有見過一個乾淨的！」

杜雷聳聳肩：「這也許是你的際遇吧了。你的環境——你幹這種工作——不過，既然用不着証明，那就最好了。」

「那你究竟是什麼人？」她問道。

「對我知道得太多，」杜雷說，「這對你有好處嗎？」

「那你有什麼保証呢？」她說，「你說你不會傷害我，不會把這件事情講出去，你有什麼保証呢？」

「你祇要運用普通常識，想一想道理就明白了！」杜雷說，「我絕不能夠在你對我講過了之後就把你殺掉而離開這裡的。我也不會把你告訴我的事情宣傳出去，因爲一宣傳出去了之後，你所告訴我的，對我也沒有什麼用處了。」

她想了想，又皺皺眉：「也許你是講得對的。」

「那就行了，」杜雷說，「現在，你開始講吧。」

「你實在逼得我太緊了，」她說，「我本來是不想出賣我的朋友的。」

「你幹這一行也有朋友嗎？」杜雷說，「正如你所講，別人的福利你是顧不來了，你先管你自己。」

「但是她也是幹我這一行的，」她說，「我和她，我們都是可憐的人，我們都是給這害和剝削的！」（四一）

# 坊間怪譚

## 說書的

纔地，在這段寂寞的路途上，一條黑影從小巷上的竹林跳出來，海先生本能的退了一步，當他看清楚，擋着他去路的人時，那溫和的笑容，又現出在他的唇角。

「鍾小姐，吃過晚飯了嗎？」

擋着去路的，是一個穿着淺紫色衣衫，黑色裙子，眼睛大大，剪着短髮的女孩子，此刻，她望着海先生，未語先笑，方開口，聲音像銀鈴一樣，嬌脆動聽：「海先生，你才從茶館裡出來吧？」

「是的，」海先生含笑回答：「鍾小姐，你怎麼還在這兒，天都黑了，還不快點回家，就不怕你爹擔心嗎？」

那個姓鍾的女孩子，聽到海先生這番話，眉梢擰在一起，紅紅的櫻唇亦噘得高高的，祇見她含嗔說：「我特地在這兒等你的，我就不相信，你眞的不知道。」

海先生面對着這個漂亮的丫頭，對自己嚷怨，彷彿一點兒也不知道，反而露出一副詫異的神色：「原來妳是等我的嗎？鍾小姐，妳……找我有事？」

鍾家姍兒雙足一跺，氣得很不暸碎，水靈靈的眼睛，就差點流出眼淚來：「你的裝蒜，這些日子來，我天天都在這兒，我就不相信，你會不知道我在這兒等你！」

海先生被鍾家姍兒直斥其非，重重的噢了口氣，說道：「鍾家貞小姐，我從來沒有約過妳，也沒叫妳等我的，男女有別，鍾小姐是千金小姐，妳不怕沒辱自己的身份，我也害怕別人以爲我立了什麼歪主意。如果沒事，請妳讓開，我得趕回客棧了。」

聽海先生的樣貌，眞使人做夢都想不到，他是如此迂腐及不近人情，明顯的，那個鍾小姐，對他是十分鍾情，但偏是他如木頭人一樣，既不解溫柔外，倘非突佳人，天下間再沒有比他更笨的人。

鍾家貞就是很好的性子，她已不顧少女的羞澀，說出自己的感情，而海先生那番話，何止傷透了她的心，更使她失望到了極點。（四）

# 羽七殺刀

高皋文・丹青圖

他是爲了表質竹刀而向洗劍莊挑戰，如果他輸了就等於輸了那把寶刀。

不管他對表質竹刀是否重視，但他是挑戰者，挑戰者落敗認輸，難免就要貽人笑柄了。

因此，當他接下東方雄風的一輪攻勢之後，忽然彈身後躍，以劍作刀，擺出一個震驚全場的刀式。

他雙腿分開，膝頭微屈，雙手握着劍把，向前面平胸推出。劍把朝天，劍尖指地，這一個招式擺得怪異已極。

但一股淩厲無前的霸氣，卻隨着這一招式統體而生，一片鬼煞之氣，忽然籠罩全場。

他這是一記驚天地泣鬼神的招式，祇要他一劍揮出，他的對手立將五步橫屍。

現在他祇是擺出招式，長劍並未揮出，但兩觀者已然目瞪口呆，心驚膽裂。

與他對敵的東方雄風更不必說了，他已然渾身顫抖，面無人色，像一個待決之囚似的。

總算東方英武還能喊出一聲「住手」，否則後果就不堪設想了。

藍也白收回招式，冷冷道：「怎麼，前輩，咱們勝負未分啊。」

東方英武長長一吁道：「不，少俠，你勝了。」

他的確勝了，因爲東方雄風在退回之時，已然脚下虛浮，混身顫抖，像一個大病初癒之人。

藍也白沒有攔阻東方雄風，祇是以平淡的口吻道：「以後怎麼說？前輩。」

東方英武道：「洗劍莊將全力搜查，對少俠必然有個交代。」

藍也白道：「好，前輩請。」

洗劍莊的人退走了，瞧熱鬧的也悄悄的散去，祇有淒厲的山風，在古木中發着怒吼。

葛愚一嘆道：「好淩厲的刀法，我總算開了一眼界。」

藍也白一笑道：「不敢當，這祇是唬人的玩意，其實你那一手杖法，才算是武林絕技。」

葛愚道：「好啦，咱們不要自吹自擂了，有一件事咱們倒要商議一下。」

藍也白道：「甚麼事？」

葛愚道：「洗劍莊找刀，可能不是一天半天就能找到的，咱們在這三橋鎮說不定還有幾天停留。」

藍也白道：「這話不錯。」（一〇）

# 香港生意經

何行

「負責我可以，可是生意不好，要蝕本怎麼辦？」桑妮又說：「每一個月蝕不吃不消。」

「這全部由我負責，蝕上幾個月不在乎。」郭羅蓮突然說：「我認爲我們創辦公司，花費頗多。」

郭羅蓮對桑妮苦笑，說：「我們是爲胡嘉祺要笑了，希望我們是能打出這個僵局的。」

「你到甚麼地方去？非要出去不可？」桑妮笑說：「我們毫無頭緒，剛正在摸索，你要出門，事情亦是湊巧的，我倒不在乎胡嘉祺笑不笑，現在我感到自己必須要一份事業了，亦許胡銘忠會幫我的。」

「我是想到歐洲去走走，大概是要在三五天後才決定，決定之後辦好手續走，則至少要有半個月，」郭羅蓮笑笑說：「我爲一個人，結束所有朋友的一份情，祇是對他鬥氣，卻是鬥出一份感情來。要擺脫別的人糾纏，是祇好出門去一次，否則是無法斬斷情絲似的。」

「是爲這個彼得？」桑妮看看她說：「你連史劍華都結束，這倒是犧牲得大了。」

「我對任何男人不起感情作用的，所以有這個之後又有那個，」郭羅蓮說：「這不但是放浪，而且是荒謬的，我以爲再這樣放縱下去，是會不堪設想的，所以想剋制自己，彼得我一直很他。想辦法要擺脫他，爲甚麼我要恨他，要想擺脫他，亦是在關心他，現在我明白了是愛他。」

「他是富有，億萬富翁，倘然他能使我在物質上滿意，那末我結束這種生活，一切是屬於他的，這裡由你去負責，當是你的事業好了，我回來仍是會幫你，我要事業，是可幫他管理他的商業機構的。」

「好的；我通知西西，我們二個是可拍檔的，」桑妮笑說：「我們亦多少有點做生意經驗，不過不及你而已。」

這樣郭羅蓮是中午約高亮甫吃飯，她是告訴他要出門去，一個朋友，已是在和她論嫁娶了，將會註册結婚的，也是正經大事，高亮甫是說她前途似錦的。

下午她是和史劍華飲茶的，她特地請他吃飯，是在吃北京菜，在吃菜喝酒時，郭羅蓮說是要結束他們之間的一段情了，她是有一段放事編好的，說是有一個情人，因爲家庭阻攔他們的婚姻，一怒出走，到外國去，家中的人不容易把他找回來，自然是答應他們親事他才回來。

於是他要正式娶她，在婚姻註册署註册結婚，這樣她是無法不和他結束這一段情的。郭羅蓮要還他一輛車和另一個月的津貼，她是會還他的。

今晚是郭羅蓮陪他最後一晚，她是歡樂的，認爲史劍華就是紳士，說是有機會會介紹一個女朋友給他，史劍華是十分高興的，郭羅蓮怕他糾纏，沒想到是這樣的順利。（五二一）

# 山川人物

## 牛益夢遊羣玉峯

進士牛益，山東萊州人。益少侍親江湘守官，益志意瀟灑，所爲俊壯，忠重然諾，平生未嘗輕許人，士林多慕之，求學京師，閉戶罕接人事。

一日，出都東門，息柳陰下，忽然困息，若寐疾，乃依古柳而坐。俄而若寐，神魂若飛，至一處，高門大第，朱檻碧瓦，房殿紛連街衢。益詢門吏：「此何宮觀？」吏曰：「[illegible]宮也。」益謂吏曰：「居此宮者何人也？」吏曰：「此宮職神仙名籍。」益平日好清虛，懇求吏人入宮。吏曰：「常人不可往。」益坐門，少選有乘馬而至，吏迎候甚恭。下馬，益熟視，乃故人吳內翰臻。

益賀，拜言：「久暌濶，幸此相遇，公去世，今居此乎？」吳曰：「吾掌此宮。」益云：「聞此宮皆神仙名氏，可一見乎？」吳曰：「子志意甚清，加之與吾有舊，吾令子一見，以消罪戾。」吳令益執其衣帶則可同往，不然不可也。益執吳帶，步過三門，方見大殿九楹，堂高數丈，殿上皆大碑，黝漆以絳紗。吳命益立砌下，吳升殿舉紗，益望之，白玉爲碑，朱書字其上，上有大字云：「中州天仙籍。」其次皆名氏，其數不啻數千。其中惟識數人，他皆不知也。所識者乃丞相呂公夷簡、丞公李公迪、余公靖、龍圖何公中立而已。

吳乃下殿與益在小室閒話。益曰：「天仙之詳，可得聞乎？」吳曰：「自有次序，凡人補上非子可知也。道君次群人，天仙次道君，地仙次天仙，水仙次地仙，地上主者次水仙。率皆由功進德，方遷升仙階。」益曰：「所見者皆當世之公卿，何也？」吳曰：「今世之宰令亦異於常人，況公相鎮金門，上長堂，日與天子謀道者乎？此固非常人能至其地也。」益曰：「今居世卿相，率皆仙乎？」吳曰：「十中八九焉。」益曰：「丞相富公弼，高臥伊洛國之元老，豈非仙乎？」吳曰：「富公自是崑臺眞人，況有詩九十三歲方還崑府。」益曰：「汝今何職？」吳曰：「吾吏三百年方補地上主者。」益曰：「主者又是何官？」吳曰：「今之掌五嶽四瀆名山大川者也。」臻又曰：「子宅今在汴河柳下，若久不歸，舍且壞矣。」遂命一吏送之歸。

益隨吏至汴河，吏引益觀河，爲吏推墮其中。益乃覺身坐古柳下。夜已一更，昏黑，傍有巡卒守之。卒曰：「子疾乎？我屬守之不敢去。訊之則不應，扶之則不動，若死者，但有微息出入，子何若而又遽醒也？」益不告之。是夜宿都門外邸中，明日題詩壁上而去。其詩云：「須信出塵事，分明在目前，幾多浮世客，俱被利名牽。」

·韓源·

# 信是胡奴祇識酥

五鳳樓

翁曰：「祿山數失禮貴妃，貴妃私語恨，但一時無計絕之耳，晚年尤不容之。祿山之守漁陽，貴妃屢言於上曰：漁陽天下之精兵所聚，宜用心腹臣，祿山陰賊，不可爲帥。上不答。祿山辭貴妃，貴妃間宴餞之，酒半酣，祿山曰：臣久出入宮掖，深蒙私貴妃，而中道乖之，此行，深非所樂，此別復有相見之期乎？貴妃但笑而不答。祿山復曰：人但恨無心耳，苟有心，雖抽腸濺血，萬死萬生猶不顧，臣須來見娘娘（祿山呼貴妃爲娘娘）。因涕泣交下，把抱貴妃，良久不止，左右勉之，久方辭去。明日，詔不得入內。祿山既行，其快快，命前騎作樂。祿山曰：樂有離聲，人多別恨，自古迄今無有也。後楊國忠專政，深恨祿山。祿山至漁陽，多求珍異物，並私書上貴妃，盡爲國忠抑而不達，頃之，祿山怨國忠，益有反意，乃興兵向闕，言於左右曰：吾之此行，非敢覬覦大寶，但欲求殺國忠及大臣數人，並見貴妃叙吾別後數年之離索，得回住三五日，便死亦快樂也。此言流落民間，故馬嵬六軍不進，指妃子而爲言也。」

開元末童謠云：「山上一羣鹿，大鹿來相逐；旣殺潤下羊，卻被豬兒觸。」後祿山果爲帳下李豬兒所殺。

祿山反書至，帝方食，貴妃不覺失匕筯。帝驚顧左右甚久，詔楊國忠爲御營都元帥。都人驚駭，塵土四散，咫尺莫辨牛馬。帝登丹鳳樓飲酒，樓下有人歌云：「不見只今汾上水，惟有年年秋雁飛。」其音甚悲，帝泣下，不終飲而止。

左右奏曰：「陛下棄大慶，祿山雖兵變，安能遽至此也？」帝上馬由承天西去，長安父老遮乘輿言曰：「陛下以重祿養祿山，祿山不以臣報陛下，天理不遠，人情莫順。祿山非久，血汚鋒刃，身膏草野，不日臣等復出長安，西迎鑾輿之來。」帝曰：「朕已詔天下兵百道並進，必破此賊。深慮賊鋒未可當，終恐爲父老憂，各宜相率避之。」帝令一中貴人厲聲曰：「關東皆賊也，不可往。西可以避。」竟去。由是都人多入蜀避賊。（完）（四）

## 何行新作日內推出
# 財從那裡來

香港不少人的財富，從那裡來的，有的說不足爲外人道，有的則是連自己亦不知道，偷的，騙的，下的，貪的，總之是各有來源，正當血汗賺來的少，財從那裡來，就是寫出內中故事。

# 秦淮月

南宮博

## 二次敲詐

大約又過了半個時辰，另外三名特差來訪了！卜財發的大兒子和賬房接待，推說老闆有病。

三名特差並不理會，強迫着他們帶去相見。商人對衙門中的特別人員，自然是不敢違拗的，他們祇有答應了，引三人入房——大兒子先行一步，告知父親。

三人入房，賬房和大兒子就退到了門外，卜財發看着他們，頹喪地說：

「我已付了錢給你們的三位同事，他們保証再也沒事了，你們又來？」

「我們來拿我們的一份啊！你給了他們一千二百兩，我們呢？我們這一份，也請卜老闆付給！」

這幾句話一說出，卜財發幾乎挎了過去，大口吐氣，指着他們，吃吃地說：

「講明了的啊，你們自己講明一千二百兩，一人二百兩！」

「先前是這樣子，但是卜老闆慷慨，給了他們三個一千二百兩，他們三人分了，我們無着落，攏他們說，這是卜老闆給他們三個的，我們三個另計！」

卜財發氣呃了，頹然坐倒，三名特差之一上前，爲他按摩胸口，再說：

「卜老闆，我們銀子還沒有到手，你可死不得啊！」

卜財發祇是一時呃了口氣，經過按摩胸口和在背心拍了幾下，就已回過來了，但頹喪到了極點，而且話也說不出來，他明白，這是自己又一次落入圈套，再也辯不明白了的，若多說幾句，這三人一樣會押自己去受用，或者和孔灰係對質，他明白，自己若和孔灰係一對質，甚麼都會完蛋的。

「卜老闆，打發了我們，我們立刻走，包得你以後平安無事，想來，你已準備好了！」一名特差說。

卜財發想了一下，已冷靜下來，事到如今，已逃不過了，他祇嘆，軟弱無力地說：

「你們三位同事看到我籌錢的，我向同行挪借，用銀票湊起，才付出那一千二百兩，現在，你們要了我的命，我也籌不出一千二百兩！」

「卜老闆客氣了，你是大富商——」一名特差嘻嘻地說，他們三人，明知另三人要錢的情形，而且，那一千二百兩，他們已每人分了二百兩，他們以勒索容易，使用計再來一次。（二〇八）

# 歸客

黃思騁

伍蘭英聽了心虛，她擔心他對某些事已有所聞，要不然他怎會忽然提到這個人的呢？

「我聽說他在加拿大幹違法的事，被加拿大政府遞解出境，生活相當狼狽，」他繼續說。

「他來找過你嗎？」

「沒有，他沒有理由來找我。」

「那末提他幹甚麼！」

「人生眞是奇妙，在外面混了這麼多年，以爲可以在那邊生根，但忽然又連根拔起了。」

「今天你的感慨眞多。」

「我最近的確有許多感慨；記得我們窮的時候，連三五塊錢都很看重，很得用；可是有了錢，就是三萬五萬也不珍惜了。」

「那是因爲你知道自己的錢用不完。」

「前天我去拍一個車牌，三萬塊錢，但事後想想也真可笑。」

「一點也不可笑，你要錢那個女人覺得你是成功的男人。」

他想一想，說道：「我也沒有這種想法，我祇是覺得花三萬塊錢不是一件大事。」

「她一定很崇拜你，對嗎？」

「我有甚麼地方值得她崇拜？」

「在許多女人看來，有錢的男人就值得崇拜。」

「她不是太貪圖錢財的女人。」

「我聽說她很熱情，也很體貼。」

她的確熱情，很體貼，比自己的老婆強多了，但他沒有說出來。

「現在你們也有孩子了，是個正正式式的家了。」

「你知道不可能正式。」

「她和前夫辦了離婚手續沒有？」

「正在辦，但是不很容易。」

「她這樣做當然是有打算的。」

「能有甚麼打算，減少些麻煩就是了。」

「有甚麼麻煩呢？」

「凡是沒出息的男人總想從女人的身上得到一點錢，這個男人也不例外。」

「你一定是給了錢了。」

「我出十萬塊錢他才答應辦離婚手續。」

「他們離不離婚同你沒有多大關係，對嗎？」（一八二）

# 千載風流夢

石人

「哦，我，我並沒有一定……」

「我知道！」石達開點了點頭：「你留下來陪她幾天，本來很好，但你也要想到，人言可畏，因爲你是我家裡的人，你明不明白這個意思？」

「嗯，我明白。」

王茜開始感到一陣壓力，想不到的是，像翼王地位這樣崇高，竟也有這許多顧忌。

一直到上了馬車，她都不說話。

「茜兒，是不是有些甚麼不高興？」

「不是！」王茜含笑搖了搖頭：「祇是在想着一些不相干的事情。」

「我知道你想些甚麼。」

「眞的？說來聽聽！」

「我想，你是覺得我也大自由，是不是？」

「唉！你……」王茜瞪大了眼睛，想不到看起來這麼渾厚的一個人，竟也敏感到這地步。

「其實，也沒有甚麼。」石達開帶着點悃然的神色，輕輕地撫着她的手：「一個人到了這個地位，總不免會受到一點猜疑，誰叫我擁有這許多軍隊，祇是這點，就叫人家顧忌！」

「所以，你就要特別小心？」

「人總犯不着在不相干的地方惹人疑忌，本事要用在該用的地方，你覺得對不對？」

「當然應該這樣，大哥，其實，我也覺得，你應該處處小心。」

「爲甚麼，你覺得我……」

「嗯，你還有大好的前途，當然應該保重。所以，以後我有甚麼你認爲疏虞的地方，最好是不要客氣，馬上告訴我，要不，就不是把我當做妹妹了。」

「我聽你的話，小妹！」石達開欣悅地望了她一眼：「還有，過兩天，我想找幾個比較親密的兄弟友好，舉行一個小小的宴會，介紹你給他們認識，讓他們知道我有了這麼一個漂亮的妹子。」

「那何必！這不是多餘了一點？」

「甚麼多餘！是我做大哥的本份，再說，讓你看看這些人，也可以知道，太平天國並不是完全沒有人才，他們都是些英雄人物，比我還強！」

「我不相信！」王茜笑了起來。（七一）


麗宮

最後今天

和路迪士尼開心奇趣片

鬼馬神仙車·大鬧蒙地卡羅

甸·嬸斯　當諾士　主演

明天獻映　快槍三八

子女太多，令你眉皺，

間疏生育，快樂無憂。

# 幕前閒話

## 「閃電小子」欠高潮 飛車飛艇甚夠刺激

在「閃電小子」裡面出現的大衛卡拉甸，還是那副吊兒郎當的反叛青年形象。以他目前的外表，已經不適宜演這種角色。假如是個片家或導演找他演，那麼還情有可原，倘若是他自己的主意，那就實在不智。我們不妨把卡拉甸在「核子潛艇遇險記」的角色與在本片的角色比較一下，不難判斷那一種角色更適合他。

另一方面，時至今日，仍然拍這種停留於表面的反叛社會式影片，未免落後一點吧？正如一個已步入青年的人，還去做兒童時代的惡作劇一樣。故此卡拉甸在本片裡的角色，是小孩眼中的英雄，成人眼中的小孩。他知法犯法釀私酒，表明他藐視既存法制。然而影片並沒有描述他與既存法制的直接衝突，而描寫了他與另一大私酒商的衝突。造成衝突的首要原因是那個私酒商用武力插進小型私酒廠，企圖獨霸當地的私酒生意，其次是他沒有商業道德，出售有毒的私酒。但這個不法商人的生意卻十分興旺，成了有錢有勢的人物，這是甚麼緣故？可是影片對這個問題祇略略涉及便繞了開去，着重描寫卡拉甸的個人「英勇」行為了。不過他的「英勇」行為在很大程度上托庇於他的女朋友，因為她正是那個商人的獨生女兒。於是，一場衝突便好像變成一場游戲。

本片拍得最好的還是一大段飛車追逐，時間夠長，花式夠多，務使看飛車的人滿意為止。除此以外，還有一幕飛艇追逐也很刺激。那是一種在沼澤淺水上用的吃水極淺的艇，輕快靈活，是拍電影的好材料。

·花生·

# 秦祥林微笑辦離婚手續 與鄧麗君僅是吃飯朋友

秦祥林來港辦簽字離婚手續，毫無傷感神色

△秦祥林昨晨十時許，由台北來港，他向記者表示，這次來港，有不少私事辦理。記者問他是甚麼私事，是不是與芳芳簽字辦理離婚。秦祥林點頭說是，而且這次來港，也順便收租。

他表示，這次來港將逗留兩天，一天與芳芳接觸，辦離婚事，一方面為他在清水灣購入的西班牙別墅收租。據悉，該屋已租出去，月租六千元。

記者以秦祥林的感情已告一段落，他與鄧麗君的戀愛新聞，又成為記者的熱門話題。他說，他與鄧麗君根本沒有拍拖，祇是在羅馬遇見了，互相吃過幾頓飯而已，而且當時還有大批的朋友在一起。

記者又問他，但是很多人指出，你與她確是拍拖。查理則表示，他與女孩子在一起，別人就說他拍拖，但事實上又不是這回事。他還埋怨記者，經過我們這樣報導之後，結果他要找一個合意的女朋友，卻無法找得到。

在與記者聊天的時候，尤雅也在這時候由美回到港，當兩人在拍照時，查理又與記者一默表示：「明天又不要說我與尤雅拍拖了。」記者為之一笑。

孫泳恩與梁嘉倫合作的「狙擊十三」，將是她最後一部電影

# 于洋要求解約 無綫照樣支薪 存款源源放入戶口

△于洋昨午入邵氏影城找劉家良。于洋希望劉家良可到加拿大一行，拍攝一部電影，他可以投資，劉家良以他的工作忙碌，根本無暇到加拿大，而婉拒了于洋的邀請。

于洋昨午向記者表示，他與無綫的合約，到了八月約滿，去今尚有四個月，他曾要求提前解約，無綫不但拒絕，並將月薪存入他的戶口內，以免他跳槽過佳視。

于洋以四個月時間很短，根本解不解約與他無關，但是，他卻不希望用無謂的錢，他說「我沒有為他們工作，就不想拿他們的錢。」

顯然于洋離無綫的意已定。據悉，佳視將會再製作一個像「相見好」的節目，相信人選已定由于洋及李琳琳演出。于洋跳槽佳視，相信已是十分肯定的事。

于洋下月初飛回加拿大，年底之前，他將會回港。他對記者表示，他在未來六年內，將會獲得永久居留權。如果得到永久居留權後，將會不用一口氣住半年以上了。

于洋說，他在加拿大開了中國餐館，但是自己要連侍仔也做了，十分辛苦。他說，寧願在香港，發展更大。

△林建明昨午在邵氏拍「圓月彎刀」拍至中途，突感胃痛，她初時以為自己肚餓，卻想不到吃了一碟飯後，胃痛更為加劇，累得她要暫停拍片，不能郁動。後來是吃了止痛藥餅之後，才可以勉強拍片。

據林建明表示，她近年的身體，十分差勁，她幾乎是拍片的時候，所賺到的錢，便用來交醫藥費，她入過醫院一次外，便成天覺得身體不舒服，常要看醫生，不是這裡痛，就是那裡痛了。

曾達華王來等六名藝員昨日集體簽約佳視

# 下季賽馬比賽 佳視欲分杯羹

香港賽馬會的「賽馬比賽」一向是麗視獨有的招牌節目，由於此節目每次播出均是收視不弱，佳視在今年十月的新馬季中，佳視也有意染指，欲與麗視一拗手瓜，鬥爭賽馬比賽的獨家播映權。

林秀榮在昨日接受記者訪問時也暗示，佳視對是次爭取賽馬播映權甚有興趣，但能否成功，則要比較過後才能清楚。

但佳視方面卻未雨綢繆，在較早時已派了該台的總工程師，遠赴拉斯維加斯，購買轉播節目電視儀器，好待佳視爭取到沙田賽馬的播映權時，也能夠有良好轉播技術配合之。

此外，有關佳視的七月大攻勢，林氏昨透露表示，佳視目前正積極籌備長劇的開拍事宜，除外，佳視首創的「拍攝劇場」也正在拍攝當中，金川更將參加該劇的其中一集演出。佳視臨時以羅樂林代替金川主演「流星蝴蝶劍」，而反安排金川演出「拍攝劇場」，此舉也可知佳視對此劇集的重視程度。

為了配合七月大攻勢，佳視將提早週六、週日的播出時間，提早開台。教育電視方面，佳視無意取締之，但大事改革，使之更趨趣味，娛樂性則屬無可避免。林氏對於佳視的七月大攻勢，信心十足，到底真的是龍是蛇呢，則有待時間證明了。（鳶）

# 譚道良來港拍片 機場滯留一小時

△譚道良昨午由台北來港，他已有近兩年時間沒有來港，一直留在台北拍片。譚道良這次是回應第一公司之邀，來港拍攝「收手」一片。據悉，這片是他從影以來，拍攝的第一部時裝片。

昨午，譚道良乘早機抵港，他沒有行李，卻成為最後出閘的一個乘客。記者問他是甚麼原因。他說，這是因為他持有韓國護照的關係，入境香港，必須辦理繁複的手續。為了這個原因，他又要繳納款項，又要等候移民局調查，費時了一個小時多，所以才出來晚了。

譚道良指出，他在台灣兩年來，本來已經可以拿到台灣的護照，成為台灣公民，但是如果成為公民，入了中華民國籍，便必須服兵役三年，譚道良計過條數後，他就不願服兵役，寧願拿韓國護照，比較來往不方便，他也不管了。

尤雅由美歸來，恰好與秦祥林在機場相逢

# 娛樂

# 譚馬士米蘭打扮嬉皮 演技達登峯造極

譚馬士米蘭又來也。不知道是否譚馬士過於懶理自己，喜歡作其舒服的嬉皮士打扮，近來他在影片中的扮相總是一頭蓬亂的頭髮，一嘴臉的鬍子，看上去十分髒污的樣子，連演起戲來也是便裝的嬉皮七化。最近他有一部新片上映，他演的是小偷角色，一個愛討點口頭便宜，愛用些取巧方法騙取別人錢財的小流氓，說起話來粗里粗氣，外貌骯污過人。這部他的影片就是「淫姬」。

說到演技，譚馬士的影迷都會大讚了不起。他演戲到底也演了二十年，即使是最差勁，最不會作表情的傻子，也該有不錯的表現，更何況是滿有天才，曾受過正式戲劇訓練的譚士米蘭呢。現在的譚馬士，演技已到了登峯造極之境，一舉手一投足都是戲，幾乎沒有任何角色是他演不來的。像這樣的一位出色好演員，難怪歐洲的製片家及導演都爭相邀請他替他們拍片了。

# 傅聲甚怕甄妮 在家不敢頑皮

孫仲要開一部武俠片，這部武俠片裡有一個風流劍客（狄龍），又有一個用小刀的俠客（傅聲），當然還有其他人陳思敏、凌雲、李麗麗……孫仲一時想不出好片名，影片又籌備就緒，必須有個片名，於是就叫它「風流小刀」。

「風流小刀？」我說：「不好。」

「我也覺得不好，開了鏡再說，慢慢想啦。」孫仲說。

孫仲召開「風流小刀」的工作會議那天，甄妮也來了，來的時候嘻哈大笑，愉快得很，也許是服裝關係，她比前消瘦了。

甄妮不久前才參加孫仲的「冷血十三鷹」演出，見到甄妮，很自然就想到甄妮是否又要參加「風流小刀」的演出呢？

甄妮一向都是很有戲癮的，多數時候，她會在傅聲的戲裏來上一角。問甄妮是否來參加孫仲的工作會議？她說：

「沒有人通知我來。我是自己跑來看我老公的。」

甄妮？：「我時常要看住老公，他太愛吃東西，你看，越來越肥。」（有個女記者叫傅聲做肥婆聲，頗有趣。）

傅聲很喜歡吃宵夜，甄妮回來就制止他吃宵夜。

「我在香港的時候，我會煮些牛扒之類沒有澱粉質的東西給他吃，我不讓他吃飯的，」甄妮說。

「你在香港時可以管束他，你回台灣唱歌去了呢？」我問。

「那當然是管不着了。」甄妮說：「聲仔怕我嘅。」

我們站在化粧間門外聊天，遠遠的，傅聲從擬片部探出頭來，猛向甄妮招手。

在會議室，聲仔拿着一條金屬的長棍在玩耍，長棍不時跌落地，發生鏗鏘的聲音，很嘈吵，甄妮又來制止傅聲。（她看來一直在管束着丈夫的）。

我問：「甄妮，他在家中是否也是這樣頑皮？」

「他——不敢。」她說。

「他很怕你嗎？」我問，

「怕的」她說：「我也怕他，有一時。」

我看傅聲，他有點「有表情」。

傅聲目前在集中拍張徹的「廣東十虎」。

# 閒話兩句 子秋

**靈舍唔同**

拍中國古裝片「空山靈雨」，胡金銓要聘美國副導演。

胡金銓不愧為胡金銓，因為港台中國導演中，能以美國佬做副手的，唯他一人耳。

**高瞻遠矚**

胡金銓一直是個高瞻遠矚的人，他拍的影片，算是中國人讚好不算，必定要洋鬼子放萃，他們不懂他就會親自解說個明白，務令他們點頭稱是。有個美國人當副手，他日對於影片解說方面，應該有很大幫助。

**揚州炒飯**

有人說：在中國人的地方，要當個名廚不容易，但在外國就不同了，尤其跳出了唐人街，你能夠把咕嚕肉和揚州炒飯弄得好，已經叫洋食客們稱讚不迭了。但真正中國食的藝術，果真是咕嚕肉、揚州炒飯這麼簡單嗎？

# 今日電視節目

**無綫翡翠台**

7.30 粵片「寶怪魚亂山起禍」新馬仔、吳君麗主演（黑白）
9.00 粵片「小甘羅拜相」（上）麥炳榮、鳳凰女主演（黑白）
10.30 粵片「小甘羅拜相」（下）麥炳榮、鳳凰女主演（黑白）
12.00 「杏林雙傑」片集
55 午間新聞
1.10 粵片「蜜月」芳艷芬、張瑛主演（黑白）
2.50 「錯・蝶・花」重播
4.00 粵片「龍虎風雲劍」吳君麗、林家聲主演（黑白）
5.30 仙巴歷險記
6.00 「青春曲」片集
30 新聞及天氣報導
7.00 觀點與角度
05 翡翠劇場「大亨」
8.00 人海傳奇
9.00 歡樂今宵
10.30 最後新聞報導
45 「狂潮」片集
11.45 「龍虎羣英」片集
12.45 國語片「媽媽心碎了」金廷勳、金熙羅主演（黑白）
2.15 英語片
3.45 全日播映完畢

**麗的中文台**

7.00 早晨新聞節目
8.30 國語片「愛你恨你」汪玲、沈菁珍主演（黑白）
2.00 節目介紹
02 六合彩
07 新聞及天氣報導
15 粵片「盲公睇女婿」新馬仔、林丹主演（黑白）
4.00 下午茶（婦女節目）
30 原野奇觀
55 新一代
5.25 小木偶奇遇記
50 小露寶
6.15 今晚新聞
30 六合彩
35 無敵鐵羅刹
7.00 三船敏郎劇集
8.00 縱橫
9.00 李後主
10.00 新聞天氣及經濟行情
25 觀點與角度
30 中藥科學研究
11.05 神醫七八
12.00 愛情故事

**佳藝電視台**

6.00 開場曲
01 世界童話集
25 佳視新聞及天氣報告
50 觀點與角度
55 雪山飛狐
8.05 玉面丹心
55 即日新聞精華
9.00 劉文正時間
30 實用英文
10.00 實用日語
30 秘書實務
11.00 德文初階
30 最後新聞
35 義薄雲天


港九影院聯合廣告

海運・百樂 H702412 K678091
最後兩天 五日夜場 百樂中環售票處：恒星戲院
鏢局公司驚險刺激名片 不宜兒童
羅渣哥曼本年度最新傑作！
大衛卡拉甸・潔蒂積遜 領銜主演
高空飛車奇技驚人！拳腳功夫了得！
閃電小子 特寫七彩
海運午夜場：遊俠奪魄斷魂槍
明晚九點半優先獻映 魔力 今起訂座

紐約・凱聲 3 816656 5 768721
第二週四場映 十二點三點六點九點正
新藝城發行派拉蒙公司三項金像獎最佳影片 特藝彩色 不宜兒童
教父 The Godfather
最佳影片・最佳男主角
馬龍白蘭度・阿爾柏仙奴・戴安姬頓 合演
下期獻映 派拉蒙公司出品 初嘗禁果

新都・快樂 K666148 H773496
新都中環售票處：恒星戲院
最後兩天日夜五場
四道聽覺立體音響 狄龍公司巨片
大戰役
後天獻映 飛簷走壁勇神偷！今起訂座
新都午夜十一點半：探花郎 快樂：女校春色

京都・麗聲
今天五場獻映 十二點 二點半 五點半 七點 九點半
滿座 請即定座 聯美公司不朽巨片
天皇巨星 占士高賓 金像影帝 洛史加 聯合主演
"DUCK, YOU SUCKER"
龍虎鬥千門 兒童不宜
動作爆火 情節緊張 場面偉大 娛樂性強
從頭到尾全部刺激動作！

利舞台・倫敦・影都・國都
最後五場四院請早
金像獎作曲家 約瑟布士祿 自編自製自導
特別介紹堅貞少女新星 狄康狄 成名作
你照亮我的生命
哥倫比亞貢獻
明天獻映 血濺十三號警署
洲立公司發行・今起訂座

龍華・恒星・油麻地・福星
龍華今天獻映 螳螂腳 醉虎無影 陳星・衛子雲功夫片
恒星今天五場 愛的旋律 最大膽最和味的正片
油麻地今天五場 螳螂腳 醉虎無影 陳星・衛子雲・張道
福星今天四場 私家俱樂部 春色無邊・大膽公開

豪華・大華・華聲
大爆滿！今請早
歐洲公司發行聚張恐怖巨片
女神童 蘭狄艾蓮 一鳴驚人之作
恐怖過驅魔人 緊張過凶兆！
七彩銀幕 不宜兒童
CATHY'S CURSE
厲鬼復仇 各出奇謀 嚇人怪招 五花八門 唔係你嚇 有膽者來

麗華・英華 K211655 K921958
未看速看 最後今天 現實動作大喜劇！
楊群・林建明・喬宏 合演
問你怕未
明天盛大獻映五場 恒生公司一流動作片 王文
何宗道 谷峯 韓瑪莉 領銜主演
不擇手段

總統・華盛頓・金冠
最後兩天 情節動人 有笑有淚
差利卓別靈 Limelight 舞台春秋
金冠最後今明 性的遊戲
後天映：沙漠兵團

金門・樂聲
今天五場 狄龍公司唯一美國新性電影貢獻
影美拉娜・維絲莉 主演
愛的旋律
今天五場獻映 正宗法國成人電影 兒童不宜
私家俱樂部
西歐青春派脫星群色膽大相演出！

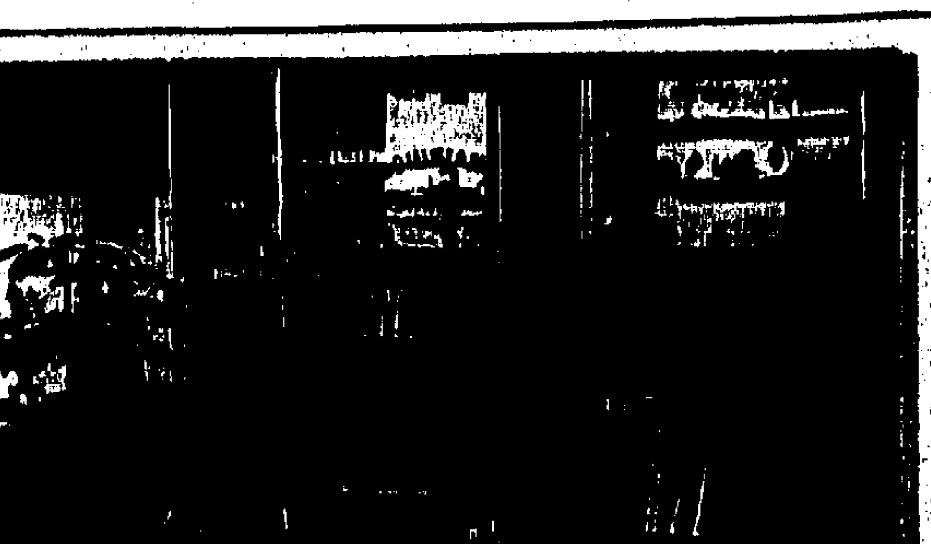
娛樂・寶聲・明月・民樂
即日全線映五場 注意放映時間 12 二點半 五點正 七點半 九點半
十四女英豪
導演 程剛
下期全線盛大獻映 狄龍 林珍奇 主演 華山 導演 殺絕

翡翠・荷李活・亞洲・國泰・萬金
寶座鼎盛！今日五場 早場
翡翠荷李活午夜場加
場面浩大 卡士夠大 攝製經年 心血結晶 視聽不俗 攝影精巧 偉構
十四女英豪
導演 程剛
下期全線盛大獻映 狄龍 林珍奇 主演 華山 導演 殺絕

文華・明珠
今天五場請早到
性感尤物就是范麗 渾身是勁又是范麗
范麗
奧莉花絲高 主演
文華早場：插翅虎

新華・東方・新聲
最後今天 五場
巴黎最後探戈
羅渣華丁導演
新聲今天五場 亨利方達
克坦大決戰
下期獻映 安東尼昆 主演 多明妮 仙黛 聯合主演
百合花
新華今晚午夜場：不擇手段

皇后・皇都・嘉禾
最後今天五場
楊群 自導自演 自監自製
問你怕未？
嘉禾午夜場：不擇手段 早場廉價：啼笑夫妻
明天五場獻映
不擇手段 大動作巨片！



寶麗酒櫃，經名師設計

# 主婦購物方式 日新月異

—艾菲—

在香港，琳瑯滿目的市集正已漸漸演變成多層市場，而環境雜亂的雜貨店正漸漸為超級市場代替之際，香港的主婦也許有一天會有如下的經歷：——

當她們在貨架上搜集了各種貨品，用車子推到門口的收銀處時，她們將貨品放在輸送帶，陸續經過死光機，死光機感應貨品上標籤識別出貨品種類及價目，再經電腦打出及合計，主婦們於是交錢，找續，便可離去，不用排隊，不用等收銀員計數，而整個過程前後只是三分鐘。

這並非天方夜譚，而根本上，歐陸的一些忙碌級市場已採用了這種制度。

在普通超級市場的ARKET中，銀單上，只簡單記下各貨價，及總數，但在這些所謂HYDRM，銀單上更有各種貨品名稱和交來現金及找續多少，最美妙的地單尾那句「多謝光臨」。

而每件貨品上再無須打上標價，只有一個由粗幼條陽線組成的電腦標徽，如此不特可省卻打價錢牌的工夫，並且入貨，訂貨亦十分方便，如此市場經理可花更多時間接待顧客；而且電腦十分可靠，計數很準，比那些在櫃位上因打錯價而慶出毛病的收銀員更可信賴。

但，有點不好的是，一但電流中斷，則整個市場中的主婦就什一個市場陷於癱瘓。歐洲因這樣而示威。

購物市場將愈來愈自動化，目前已有採用貨櫃式運輸的超級市場——製造商將訂定貨品隨於標準化貨架上，整個架運往超級市貨以補充缺貨，省回包裝及派貨。有朝一日，超級市場會成為一個四壁是標準化貨架的「貨倉」。

亦有一些商人動腦筋，將每一貨品的一個樣本放在店內，再印個各種貨品之清單，主婦在看樣本後在所選物品旁加上符號，然後入電腦計算款項，繳款，拿取已收集一起的貨品離去。據悉顧客們對這服務十分滿意。

亦有些大百貨公司採用「掛號」制度，每牌在客人擁擠時派發號碼，吩咐若干時後重回，俾使顧客利用等候時間參觀其他部份。

與此同時，很多商人正計劃擴展二十四小時服務，以便顧客在夜間亦可經他們的電腦操縱機器而獲得貨品及找續。

亦有人預備組織「電視選購」服務，將商品在螢光幕陳列，讓主婦看後用電話購貨。

留現時購物方法演變方向看去，始終有一日，會演變成信用購物——購物之後，只要我們將那張塑膠的信用咭放入電腦，它便會將貨款從我們的銀行戶口扣除。又當我們一不慎失去信用卡，找上面的照片，或其他辦認符號會防止它被其他人盜用。

及至那個世代，我們將失去了選物的樂趣，損失了佈置溫馨誘人的商店裝飾，也許這樣的商店仍然存在，但它已是貴得並非一般人可以支持的了。

# 防止頭皮滋生

—芳芳—

頭皮是一種很討厭的物質，附在頭髮上有礙清潔觀瞻，同時頭皮也令頭部常常痕癢，實在任何人都想徹底將之清除。

究竟頭皮是什麼東西呢？原來頭部的皮膚，如因腸的分泌過多，就會在表面乾涸，變成薄薄的一狀而剝離。通常專家斷定，認為是男性荷爾蒙的作用強烈時才會引起皮膚表層乾涸。

此外，脂肪的分泌如果太少，表皮的表面便自行乾燥，播頭皮時便會變成白色粉片狀剝離，同時維他命A，B2等不足的時候，也會容易引起這種頭皮皮膚表層乾燥剝離的現象。

改善的方法，普遍的是保持頭髮及頭皮的時常清潔，洗髮時用中性洗髮劑，目的不讓鹹性刺激。通常清潔劑，這是非肥皂，每週最少洗頭一次，並且要注意便秘或睡眠不足時，應特別注意洗頭髮。

平常進食時，多吸收動物性的蛋白質，口服或注射維他命A、B、B2，或吸收適量女性荷爾蒙，肝臟解毒劑，急斯金的打針，以及太陽燈的照射，都會減少頭皮的滋長的。

# 夏季快來臨 冷氣機保養

·梓軒·

夏天快來臨了，冷氣機又要派上用場。窗口的冷氣機呆了一整個冬天，總應該檢查一下吧！

先把表面上的灰塵掃掉，要特別注意空氣的進出孔。塑膠的外殼，用水加入少量梘粉拌勻，然後把它洗抹乾淨。最好能依照出廠產品說明書的指示，把一些零件注上潤滑油劑。

假如你的冷氣機發現有生銹的地方，就要用除銹劑抹去銹跡，然後擦點油。在開動冷氣機之前，這些事情，你都應該做妥當。

正式用冷氣機之前，最聰明的方法，莫過於先試開一次。冷氣機開了五至十分鐘，看看冷度夠不夠，再聽聽有無多餘的雜聲，如果有不尋常的「格格」聲，就是說，這部冷氣機該送去檢驗了。

如果你的冷氣機開了後，祗是轉動，但是不冷，那麼就是所謂「冷種」有問題了，要加冷劑，打電話去找負責保養的師傅來幫忙吧！

# 果汁山楂露

喝酒太多，令人口渴；食肉太多，令人胃滯。所以酒醉飯飽之後，要進一道甜飲，這是前人對食的研究，亦可謂「無微不至」了。向大家推薦一個果汁山楂露，清甜醒胃，既可以解渴潤喉，又可以開胃消滯，諸位讀者不妨試做一次嘗嘗。

用料：

山楂肉二兩，山楂糕六兩，甘草一錢，鮮柑二隻，鮮橙二隻，白糖半斤，馬蹄粉一兩半，水三斤。（供八人食用，每人一碗計）

製法：

（一）用瓦煲加水三斤先將山楂肉、甘草煲至出味（約半小時），隔去渣滓，留湯待用。

（二）柑、橙去皮搾汁以碗盛著。

（三）把湯汁用瓦煲煮滾，將山楂糕弄碎放下滾溶，再加白糖同滾至溶化，小心用匙攪動，以免黏底，最好能用紗布把汁液濾一次，然後將果汁傾下攪勻，用馬蹄粉拌成稀糊便可。

# 小常識

夢詩

㈠家庭放着收音機，如果長時間不去動它，不注意裏面的清潔，它就可能變成山中的「公寓」。故應該經常噴射些DDT之類，防止由中的侵擾，因爲牠們可能咬毀收音機裏面的電線，和細微的零件之類的東西。

㈡唱片受到損壞的最大原因，是在沉唱的時候，積染有甚多手指上的油脂，汗垢以及灰塵的緣故。所以在沉唱時一定要常常用乾的絨布把片面揩拭清潔。如果已經發現磨損，可用蘸木器的光蠟，把它打磨一下，這就就較為耐用了。

# 配戴子宮環

—明嫣—

配戴子宮環的婦女可自行檢查安全。

很多婦女當第一次配戴子宮環後，會有百分之十的機會掉出來。這一種情形，多數發生在裝後的頭三個月內。

為何會出現這一種情況呢？原因是子宮環的力量不夠和不夠緊，無法將子宮環繫緊在子宮內。在正常月經來時，亦最容易掉下來的。因此，配戴子宮環的婦女，在每次月經來時，應當自己小心檢查，只要察看子宮環的尼龍線是否仍在便是安全。這一種自己檢查的方法，在裝後的頭三個月內或有任何腹痛的現象時，更是重要的。

一般的婦女在裝後子宮環，當子宮環掉出來的時候，不會有什麼疼痛的感覺，有的只是像子宮痙攣現象，或像分娩時的痛相似。

當子宮環在不知不覺中掉出來時，通常婦女自己在感覺上是會知道的，若發現時就應立刻自行檢查，看看是否安全，因為一旦掉了出來而不自覺時，便會有受孕的機會了。

# 發掘潛能

—安妮娜—

很多智慧高而受過技術訓練的人，常常會奇怪地想：爲甚麼我升得那麼慢，有些才幹和技術不如自己的人，竟然職位比自己高。答案是你祇適宜做某種工作，而不適於做另一種工作。如果你選擇的職業和個性不相近，那末，無論你有多大才能，受過如何的訓練，你都無法在這項事業發展至極成功。

這裏有個機會，讓你明白自己的個性是否適合你的職業，教你選擇將來的事業。下面的問題，請你選一項來給出答案：

（一）你喜歡到甚麼地方避暑？

A、到遊人衆多，時髦而熱鬧的避暑勝地。

B、到清靜的湖邊或山林。

C、有時到清靜的地方，有時到熱鬧的地方。

（二）你有多少好朋友？

A、很多。

B、兩三個。

C、不多也不少。

# 星相與你 雙魚座

雙魚座（二月二十日至三月二十日），這個星座又稱為南魚座。

從希臘神話中，雙魚座的涵名是包括兩條魚，由級帶連結着，而連結的地方正是三等星的「α」字母，兩條魚一為「西魚」，另一是「北魚」。

屬於這個星座的人，具有「聖潔與不潔」、「神聖與不潔」這兩元的個性。雙魚座的人，大多數容易與人相處，而且很容易相信別人，因此，這星座的人，大部份都懂得抓着這個機會，來增加自己的財富，所以你如果要有好的金錢運，首先要注意與人來往與及相處，這樣將可獲得別人甚至上司的信任。

不過，他們亦容易受騙，這正是最大的缺點，雙魚座的人不可自作聰明，但亦不是鼓勵你胡亂猜疑。

# 母嬰健康 初為人母

每一對初為人父母的夫婦，都會有一點担憂在嬰兒出世後，不知如何去習慣多出一個兒女的生活。

而且初生嬰兒在心理上也會造成壓力，其實，嬰兒有自己的特性，周圍的各事各物，他們也很快便能習慣。

雖然有些嬰兒顯得非常靜，很少哭鬧，祇要睡足，吃飯絕不與母親為難，往往在洗澡後便熟睡，並且不會給家裡帶通的吵鬧聲驚醒，但有些嬰兒在第一個月是比較難看顧的，他們不能習慣環境，哭鬧得較兇，而且往往在夜中哭醒，影響「坐月」母親的休息時間，直接也防礙父親的睡眠，不少父母在這月份是顯得睡眠不足，而至沮喪的，故此在這月份應該耐心忍耐，很快便能恢復正常，如果母親的健康特別欠佳，嬰兒便要給醫院的育嬰室照顧了，那是由護士管理，一切設備都是科學化的。㈠


## 工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

一　中國旅遊社總處利源東街八號地下　電話：二七五四九五·二六七七三八

二　灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九三〇七·二八〇七〇八

三　彌敦道三〇三號東英大廈七〇三室曾先生相機舖

四　旺角亞皆老街角道廿二號東興大廈先生相機舖

五　油麻地上海街三〇九號

六　九龍城周生生珠寶金行有限公司　太子道四三二號

七　壽山道周生生珠寶金行有限公司　壽山道三二六號

八　油麻地周生生珠寶金行有限公司　彌敦道二二一號

九　旺角周生生珠寶金行有限公司　彌敦道七〇七號

十　深水埗周生生珠寶金行有限公司　大埔道四七號

十一　佐敦道周生生珠寶金行有限公司　佐敦道卅七號

十二　紅磡周生生珠寶金行有限公司　蕪湖街九九號

十三　荃灣周生生珠寶金行有限公司　荃灣青山道一九九號

十四　元朗周生生珠寶金行有限公司　元朗青山道八七號

十五　荃灣新墟第六十七號中寧藥行

租售：荃灣旺舖出售　荃灣大涌道97號昌泰樓地下，宜各行生意，電K八二九七馬洽。

唐樓吉售　新蒲崗新蒲崗彩虹三樓，低價六佰伍拾萬，下午二時至五時，電話二〇九三四。

出國急售　九龍城五層僅五佰餘萬，免差餉，水電K六二一四七下午。

出售　順寧道四號四樓一千二百呎，交吉，上午十時至四時，電話八六六五〇五，貴記洽。

廠房租售　禾發街12號工廠大廈一千四百呎，或二要，六零零八四二，電話三洽。

石屋出售　上水古洞大馬路上蓮塘，千餘呎各種用途，售一二六二六，電洽地二。

商業樓售　旺角王子大廈一樓CDE座，每月有平台200呎，管理處引看電2580609。

銅鑼灣　百德新街對面加寧街，登大廈D座二樓，話七六七一八五，租美。

招租（九龍）九龍旺舖　旺角地下出租，二千呎，適合銀行，超級市場，百貨，電話八八一。

出讓：衣車平賣　各種打摩全新式佰餘元保證，石蔭邨商場22號大金，電⑫2634292城酒樓側。

牧羊狼狗　歲餘大三色長毛牧羊，包金長尾狼狗十月大公，出國讓K2109280洽。

聘請：女練習生　旺角區時間好，行六佰，薪百元，函旺角郵箱八五九年，九齡八零號片洋。

男性包裝　新蒲崗大鐘鏢貿易公司急聘數名年輕男性包裝送貨員月薪七佰元，略識英文有意者請電話：③202289謝紹熙先生洽。

資料助理　下午二時至五時，學歷中五，打字英文，薪二千以上，二元，號箱③九八四，三六一五，郵遞道九十歲，

日間女傭　北角包家，女傭朝八晚七，休息H七七〇，日五半一七星期，

柯式印刷　招請柯式印刷練習生，優待有機會升級年19至19歲，不良嗜好者請將履歷及相片寄W三九號信箱。

工藝學徒　誠聘新蒲崗九龍灣六假四天，③另木工師傅，八二六八六二黃洽電話。

荃灣某校聘　小學及幼稚園教師，具履歷電話函大河道51號⑫4231約洽。

裝修傢俬　招請補師多名，新快試工期前途好，五十元，有意內每天上海街四百〇六號C座地下，康裝師洽。

置業工程　組擬聘請木業或建築工程師，專科學校畢業，本報A126號信箱，附履歷相片，寄本報A126號。

請看更　香港及九龍可作更，K六七三二九三陳意洽。

攝影記者　報館聘請，男性外勤攝影兼黑房，洗印中學程度，月薪七百，十元英皇道郵箱34892。

空運公司　招請車收數員中學程度勤懇，耐勞另有銀車及裝板，九龍中央郵箱1170，

待聘　經驗補習　女科預，替F3以下學生補習，功課對英數為佳，有意電K217027陳洽。

稅帳　專理報稅，各業有限公司年結帳，帳Kco成本，K814665K317207何理。

專門做報稅數　工商K三二〇九，地址K三一八六六，CO。

徵求：收買酸枝　高價收買古舊傢俬，金木器，請電話4587830，中311號，皇后大道⑤。

專買酸枝　字畫古董傢俬，打花梨酸枝48號，電話K七龍，七八〇一〇八大明行。

高價收購　布疋，衣服，毛衫，出口貨，尾貨，雜貨，五金雜物，電話③788655。

幸福婚姻　創辦七載，會員眾多，服務各界男女，公司K680986。

遺失　買賣酸枝　古傢俬，瓷器修理，翻新，大埔道，K七四，B二樓，大利，行。

釋聖嬰啓　於四月十三日上午十時，特別聲明，78四月遺失，13日特一。

尋訪　尋人　會通多月未晤，請即與陸光聯絡，電話③660088，電話③686444。

商業　美利褪裡　紡織，經銷，毛紙，布朴，6A印花色漿，新界酒樓，停車場側。

裝修傢俬　樓房間格大小家俬，油漆泥水，定做，精做③373798浩記。

最高價收音響電視　早11時後請電③617329，③866920。

風水簡述　陰陽宅趨吉避凶，對頭理氣，重得實則頭，朗⑫774807鍾起鵬。

石谷子　批命科，專批命運，20元，寄50元付出生時日及支票，九龍郵箱12121周國華。

最新款十波賽車　原價四百七折，買一送二。

金輪單車行　電K992431，K992179。

聯記裝修　樓房間格大小家具，平價③227221，灰油泥水漆。

貓狗鷄貓　不叫花，生仔午下，七時後③，06508，40遠記。

吳文紀　易卜研究專家，哲學命理，卦命。電話：748488。

一流影片　八米，春季酬賓，請電話：K660890。

最高價收購電視　黑白彩色，H403014，均益。

安樂搬屋　3-267838　3-203280　12-292475

立榮搬屋　香港783183，780179　尖沙咀840811，888434　土瓜灣310866，308818

誠立搬運公司

台北 $650　美加1750　曼谷1065　歐洲1850　星馬1690　菲島$860　東京1415　定座⑤224611

烘記裝修　鐵器，鋁質工程，泥水，間格，水喉，大小數，迎價廉，電話K六九三〇九六

平價機票　美加珍寶747平　美加台特快簽証　成功旅運公司　德輔道中嘉華銀行大廈506　歡迎詢問5-440550　448271

專寄外埠行李

遊艇租賃　愛美旅遊中西遊艇服務，特約快餐，豐儉隨意，K8　4706(夜K817287)潘洽

瑞香園貨倉有限公司　交通方便，客貨倉，代香港興隆街，歷史悠久　K927798　2436　K928457

20元修電視　包括換膽及零件　K776379　明輝行

業台專天　建屋及裝修，工資價平，信譽保證，永佳洽電③263281

現代英語　英美加人個別小組，尖沙咀K926720

全科社交舞　兩月畢業，音樂，禮節，包括花式姿勢，732號七樓K932216③

唱片試音室　專營舞蹈音樂中西名曲

阿朗素　招生

興業搬屋公司　單人房40元　雙人房60元　小家庭80元　③957235

大新搬屋　30元　九龍3-947889　3-946740　新界12-235323

立勝搬屋　885280　848810　773544　772755　703300　703332

合勝搬屋

龍運搬屋　小家庭120元　九957351　九958805

中聯搬屋　提防假冒　5-627922　5-628973　3-632345　3-333532

黃標腰痛丹　三代祖傳·獨步古方　頭早消，早晚腫未消，腰痛晚上丹不算一，絕望西一點石為，山醫馬頭大號道二，下午街三號，鴻光號二。專洽

江少卿皮膚專科　痕癢癬　上海街132號二樓近佐敦道，早上九時至晚九時。過身痕癢，腫身流膿，下身痕濕，油皮癬點，紅粒痕爛，手脚起痕，生瘡疥肉，體癬止痕，惡瘡五元，立即診藥

紅斑白癬蝕　老牌中醫陳銳培　皮膚專科　白蝕特效專藥　七時至十時，下午休息。

醫藥

舞　世界數大舞師會，主考包英皇家澳洲舞蹈，助導女舞師

學　午六時請下，約六時鐘後，電H736100，專心指導，歡迎新學，78年習

麗妮美容學校　美化人容，減肥，治暗瘡，五號大廈，四樓二

英美人仕　實用會話文法

英美人仕　個別會話文法，銅鑼灣

彩色黑房班　巴宜時中心

教授牌術

傳授洞玄術

膏　元素皮膚草　星尅皮膚病頑癬

星救頭剃鬼頭光　久名最歷史中外馳名　國際生髮中心

伍青劍中醫　臭狐

耳鳴耳嗡丸

趙拔英中醫專科　神經虛弱

痔　黃華湛

楊起石中醫

竹林氏胃病專家

善補靈藥

北京針灸電療所　失眠　風濕　腸胃

救你就是

垂危的病人急需輸血　請即到紅十字會捐血　電話：二八二〇弍壹

尚有戲院廣告刊登在第二頁